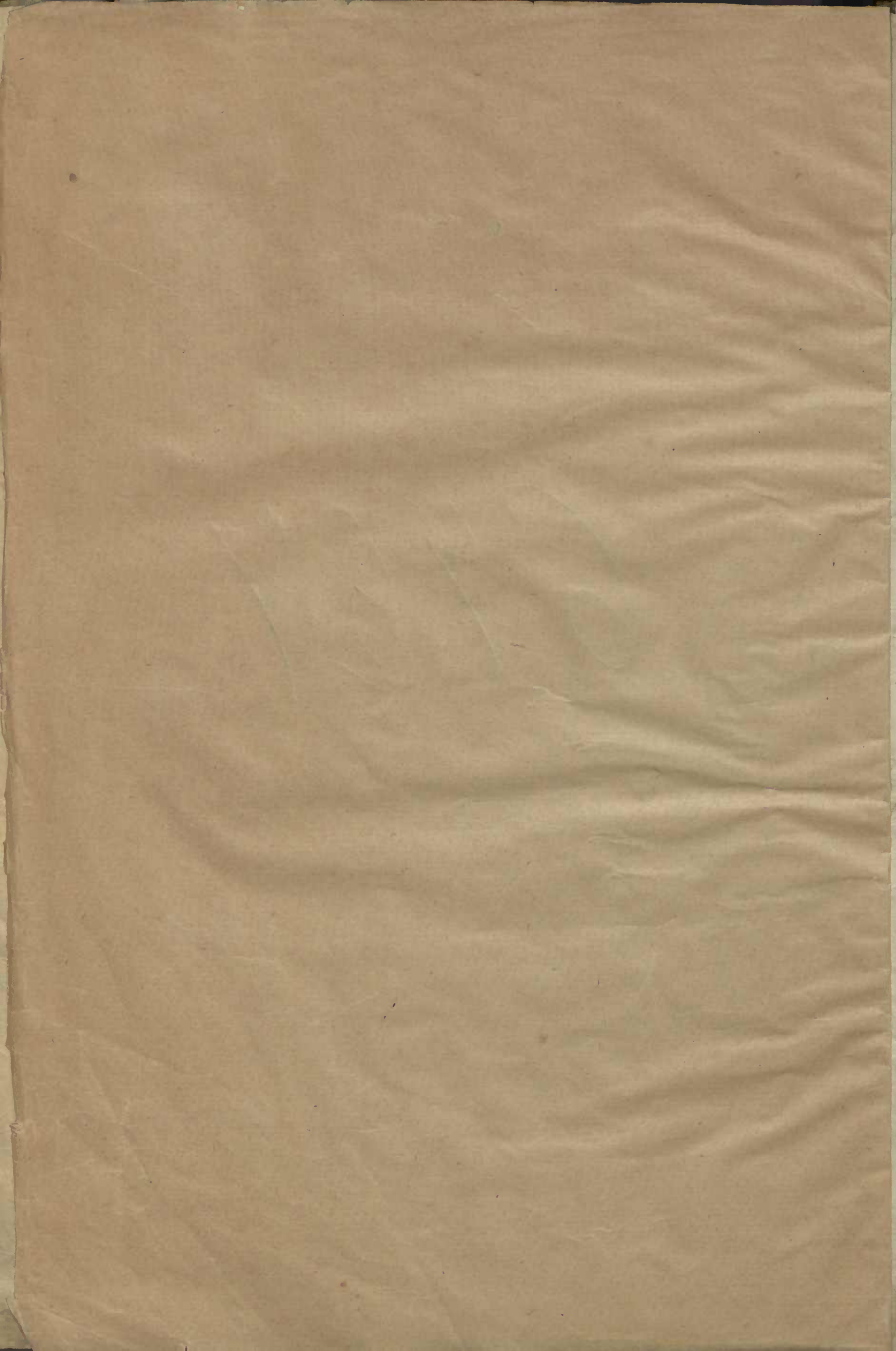


TO

6967



20
de fora

1720

Jobare vado

~~Missa~~



forsan tibi dico

Surge vado

in pas

pace dico aut vobis qd vult

dico dico dico

dico

dico

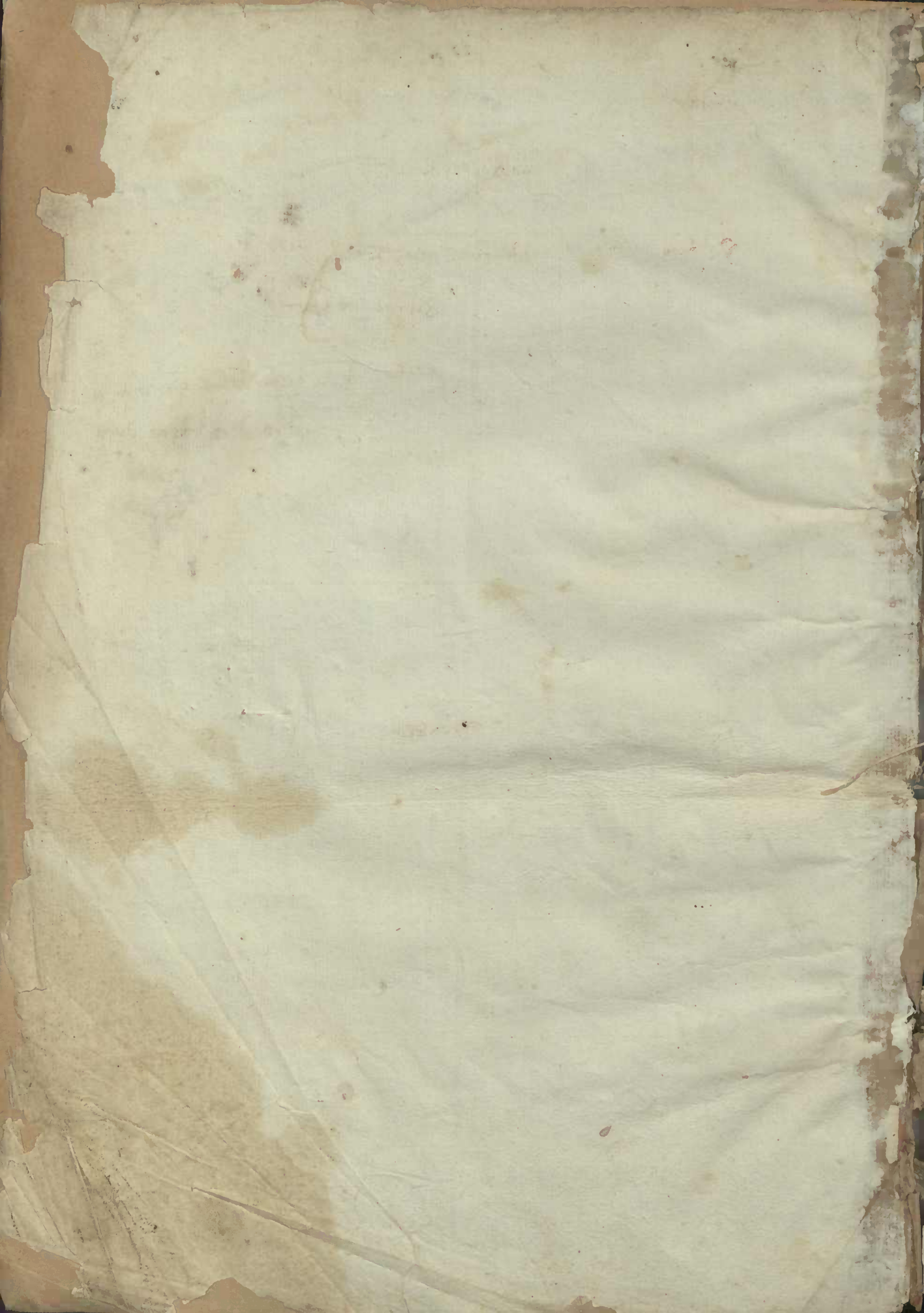
dico

M

6967

6

26



Segue a atunhada do lino catolico de nro antonio.
doctor: ffrca morga moor de lby de 7o opo
Zonome by de p'oungal e hna portugues tal
q d mostra p' xdad xpao luytado nro 11.



Esta let leua oluo fora atunhada p' adinoged d'z f
lhas cada um os p'ns adinos leuany p'ra f'has todas
q'ras e o p'p'timo rodno leua c'ptas p' folhas f'ca
trs lmpas todas esta let p'pa de q' bo t'plado e
ap' p' todas p'ra e p'ra folhas e colunas c'ptas e t'ras
z'ras e p'ra e duas

folhas p'ny 12by.
q'ny colunas 15lxy.

Ho prologo ameca ap'ns folhas campas por q' p' to r'no
xpao e as duop'idads dos judg. e lmpas p'ra argon
q'ra judg. leua

e tabe m'ra f'ns d'las f'ns d'ny p'ny d' m' lino euy xy capos
e p'ns argum'tos q' f'ns e judg q'ra xpao 11. e leua das
e q'ra folhas. ut as folhas

Arba por p'ns cap' dos 19
14.

Ho p'ro cap' ameca as 22 folhas e araba as 33
dabinda de m'p'ras d'z campas m'ny p' f'ndas 11

Ho t'ro cap' amec camp'as aya d' n'ap' e b'et'no
ameca as 331. e araba

e by toca x' m' d' e e b' m' 11 as 120ny.

Ho quarto cap' q' hom'p'ras aya d' n'ap' d' b'ua by m'
ameca das 332y. folhas e araba folhas 333by.

Ho q'nto cap' ameca as 333by folhas
e d'z e hom' t' m' d' ad' campas salu'f'ns
e m'ytas e toco. e araba as 333by folhas

0



Faint, illegible handwritten text in the left column of the ledger.

Faint, illegible handwritten text in the middle column of the ledger.

Faint, illegible handwritten text in the right column of the ledger.



Ihūs m^a

Ecclia

In noie sanete et indiuidue trinita-
 tis patris filij et spūs scī equo
 Joanis parui dei grā epūs sū Jaco-
 bobi in promotorio Viridi sanus
 mente et corpore considerans qm
 hūc est certus mortis et nihil incer-
 tius hora mortis dispositus ut fauē
 t dei grā. Visitem epātū meū In-
 quo nō est dubiū quū subiturus
 sim plura picula mortis facio et cō-
 do huiusmodi testamētuz Reuocā-
 do oīa alia p me facta. Imprimis
 do et comēdo animā meā deo et
 dno nostro Ihu xpō qui creauit
 et redemit eaz et corpus meū
 hūmari. Vbit cōtigerit memori q
 si fuerit Voluntas dei ut Reuertar
 ad eccliam elborē sibi sepeliar
 Vbi quōda sepultus fuit epūs el-
 borē dñs al fonsus dñs meus
 cuius aiā cū beatis quiescat.

Conclituo heredem meū oīm bono-
 rū meorū tā mobiliū q̄ immoliū
 Reginaldum parui ne potem meū
 ex frō coadiutorem meū In archi-
 dia conatu. Cum illa cōditiōne
 Vard spē iūuet frēm suū Joāne
 petit ad assequē dū possessiōne
 canonicatus cuius cōstitui eū
 coadiutorem meū et Rogo dñm
 inflāntem hēricū prelatū nostrū
 ut nō det illi Vexationē et cōsi-
 deret si Voluissē In vita mea
 potuissē scdm Justitiā et equi-
 tateret illi dare possessiōne et
 Rogo obsecro et obtestor dñm mar-
 tinum archiepīm sū calē excān-
 torem bulaz ut In hoc fatiat qā-
 tuz poterit et Recordetur q̄ ego
 Relinquj oēs amicos meos grā et
 amore Ilius Vbi Vilebam
 tā honeste sicut spē et sui qui
 cū eoz fuerut parisi bene norut
 et loquatur de hac Recū Rege

dno nro cui Intēdo comēdare
 negotiū anq̄ discebam quod si
 cōtingat quod deus aueriat spm
 Joāne petit nō esse quj possessiō-
 nes sui canonicatus. Volo q̄
 habeat medietatem oīm bonorū et
 sit heres cū frī suo exequo excep-
 tis his que Jam dedi frī suo Re-
 ginaldo. Intuitu multorū laborū
 que habuit meuz In meo serui-
 tio et habet Industriā ut possit
 ea manu tenere et cōseruare. Ro-
 quo at illos si Volut In aliquo
 mihi cōplacere et memores sūt
 beneuolentias quā equo habuit
 ex qua illos ut omant In ami-
 citiaz et cōcordia et nullus pete-
 rit eis nocere q̄ si fuerint dis-
 cordes destruet se Inuicē et da-
 bunt Vexationes aiā mee.

1 Item Relinquo collegio Seruic-
 urie parisi fundato cētū libras
 turonē. id est xx. vs ut fati-
 ant obitus p aiā mea scdm com-
 suetudinē suā laudabilem et toti-
 dem Relinquo collegio magistrū
 geruasij cristiāny pro smthca

2 Item Relinquo cap^{to} elborē duo
 milia Regalid ad mī Redditus
 que ego habeo In ciuitate besen
 In p vna domū q̄ fuit hereditū
 de nūntz mīz q̄ si Redimantur
 q̄ dedi potestatem Redimēdi
 habeat heres meus cū executorē
 testamēti huius curā emēdi a-
 lios Redditus atē soluat ex suo
 singulis quis capto ditā duomi-
 lia Regaliuz.

2 Item Relinquo bachalarijs ecclie
 elborē mille Regalia q̄ ego habeo
 In villa dal casues et q̄ sūt mul-
 tis occupatis nolo eos obli gari
 nisi ut ille q̄ dixerit mīa primā cū-
 trā sicut Justā tubā meā sine sibi

- Quiescat corpus meum sine no Re
qui escat In pace. Duodas Relin.
qui capto Rogo illos ut fatia
nt scdm consuetudinem sua em
versaria. p aia mea et donyal
fomeo et dno martini archiepi
fucatem dnoꝝ suoz
- 2 Item Relinquo misericordia ciuita
tis elborem duo milia Regalium
- 2 Item cofraternitati Scti petri duo
milia Regalium
- 2 Item pro Redemprione vnius
captiui quadraginta milia Re
galium et sit normannus aut
galus si quis sit iuxta manus
qz no hz qui procurer pro eis
- 2 Item p dote duaz orphanaruz
Relinquo vnginti milia Rega
lium dico xx cui libet decem
- 2 Item Relinquo mri Jacobi frs
quoda famuli mei x milia Re
galium et comedo illa heredi
meo Reginaldo
- 2 Item Relinquo gaspari qtz
quodam famulo meo decem mi
lia Regalium ut oret pro aia
mea et hortetur ne potes meos
ut id fatiant
- 2 Item Relinquo mil vs spi gaspari
qtz ut distribuat necessitati b3
pauroꝝ chori ut orent pro
aia mea
- 2 Item Vollo q soluatuz famulis meis
qui no hz certu pnu scdm or
dinatione Regia et do cui libet
duo milia Regalium ut orent p aia mea
- 2 Item declaro quod ego dedit pro
curatorib3 dno Juliani calimela In
computo vnu cognocimetus de xx
vs qz inueni In sacro negotioꝝ suoz
et no su bn certus em soluerim
pro illo si fatiat aliqz deffe

Remtiam In hoc cre datur Jurametaꝝ
Suuet soluatuz illi

- 2 Item nicolaus quexim dedit 10
qny petit xbiꝝ ducatos ego pro
curauꝝ ut fuerent bona pro aia
sua. Bz qz nestro quo adimplea
t onero ipm loane petito ut oret
pro aia illius et si deus deducat
me In epa tu meo vbi mortus
est Intendo Ibi satisfaccere p
aia illius qz constituit me herede
- 2 Item bertolomeus dias debet mihi
xxx. quito illi decem ut oret pro
aia mea
- 2 Item manuell. ciz ciz
debet mihi xx vs qz est pauper
et oneratus filiis quito illi oia ut
oret pro anima mea
- 2 Item equo no mino In orto meo que
equo habeo forro ecclie Scti Jacobi
cuius sum pma psona. Reginaldus
parui nepotem meuz ut sit 2 per
sona. et Rogo bn ficiatos et porem
ut ponat In prima. Sepius pmiser
mihi face In perpetu. et ea spefecit
illi bn factorias
- 2 Item Vollo q detur Joani Rois
nepoti magistri Amtonij de lexmet
cuius fui excecutor testameti Intuitu
emicitia qua Ipe magister anthonius
habebat erga me. dentur qz pauper
et multos h3 filios duo milia Regalium
- 2 Item comendo Reginaldo parui ne
poti meo nigros et nigras meas qz
tractet eos hu. manu et meminert
eos s3 hoies / comendo pncipueni
colaus que ego Intendo ducereme
cu. et maria propter matre suam
que illa tm mihi comedant.
Constituo excecutores huius testa
menti Reginaldus parui nepot
meuz et gaspari qtz et
habebunt

pro laboribus ~~Mag~~ Gaspar gl'is
m'is / et si me contingat mori
in via cu' primu' habuerit nova
fatiant ponere tubas meas et dice
Vna missa pro aia mea et si voluit
Ibi ponere thesaur' no' ponat ultra
sex / melius est id quod Ibi expo
nerent dari pauperibus /

2. Item. Vollo quod mittant In car
ceraz et his qui sunt no' al' iube
cui libet domui qui gentos vs

2. Item comendo Reginaldo medias
sorores suas quas h'z Impatria
quas scio no' esse diuites /

2. Item licet dixerim q' casu quo
Joanes petri no' habeat posse si
one sui canonicatus habeat me
diatatem bonoz meoz et sit he
res pro medietate Iud. Renovo
et nolo q' habeat aliquid nisi
quod fr' suis voluerit Ibi dare
ne sit his Inter Illos et Ista est
Ultima Voluntas mea /

2. Item. Relinquo carolo correa
experimtia qua' mihi debet cetuz
ducatos p' adytorio dotis vnus
suaz filiaz majora daturus si
contingat me Reverti sanu' ex
episcopatu meo /

2. Reliqua que st' vtilia pro aia
mea. Relinquo distributione ne
potis meij Reginaldi que consti
tuo heredem oim bonoz In soli
dum cui tm' comendo frim sum
Joane si curet honeste Viuere
et no' face' sicut fecit hac
t'nis Ista est Ultima Vo
luntas / et scripsi hec manu

propria pluri bz vicibz et cople
uy hodie xbiij die me' sis septem
bris ano dni millesimo qui ge
tesso quadregesso quinto et sina
ni proprio signo et Vollo vt va
leat vt scriptura ~~plu~~
publica //

Ep'us

to

O be corenta be scis denpto
Enoz servitio / et Redditus
annualis quod capto et
bachalarijs Relinquit / et offi
pro aia et panis de dol que
emj cura us //

Laus deo



Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

propter illud de vestre...

Esquis...

La comite de...



Lors des...

pro laboribus...

Item...

Item...

Item...

Item...

Item...

Item...

Item...

Item...

Item...

Item...

Item...

Item...

Item...

Yhs

Em nome de ihu xpo ds e homem nosso Salvador
 amecap ho catolyco lue chamado afuda fr apilado per
 ho puidr doctor em fista o doctor m antonyo morgiao moor
 d lly dom y ho pgu do dportugal i e ho fz ho dito zouto
 qndo p q lteo afr dxpo oanno de j m h xxxvj. qntolico lue
 amop v rpa pa q r l r n d a fr e a r t a o f a l a e p p u d r e t t h i o
 amio fimo portuyugoz p r i a n a t u r a l d o a l g u n e d a a d a d e d t a
 v i l a q e h o t r l a d o u d o p p o o y g m a l h o b a r b a r e l x p o u a n t o i z
 a r e n h o y i o p r e a u t o r f e l m e t r e p a h o m e g r e g i o p u d r e g a
 m p m a r g a l h o e e p u r i a t h r o l o g i a e p g a d o r d l l y n o p o r
 t o y o t r e d p o r t u g a l d x b o a l b o h r o p r i g u y t e

prologo do a.

ad futurum nostrum
 nomynr dny quj fuit
 celum et terram. Quos
 teneamus sa d a juda do pe
 droso mymrio da dor das g
 ras fozer e apylam r str
 p p r m t r t r a t a d o q o q u a l
 chamo ad futurum fidi
 por q sa a juda e e f f o r c o
 a a l g u n s z e l a t r s . S a b m / o s
 f u d a m e t o s d a p a r t a f r
 c a t o l i c a q m o r i s a a j u d a
 q e u t a m p e q u e r n a c o m t a
 a d a s y p o r n a y e d d i e m
 u m q u e r e s a b r o s f u d a m t o s
 d i a l o m o s p o r n o p a b e r m
 t o d a l a s a u y u s q p r d o c t o r i a s
 p b u r e a d a h u m a r t i g o f a l a n a
 q p a d o a s p r o f r a s q e p o r
 q o s t u d y t e h u m l u e a a q
 c h a m a x g o n h a d o s y p a e s
 q p r a z e d o a o p a l u a d o r e s t r
 f a t a l v e r g o n h a . p a c t o s

q amo ho vnd ou oumyrm
 ou p r l h e a n a y p a y o p r m x p a e s
 ou f r a m s e t a l x g o n h a . q n a
 t r a m s p p o s t a p a p o r s y d a m m
 e s t r c a s o q e p o r q a p t o r i l . d i z n o .
 p m d a s e t r a s q a q u e l a h e m y
 l h o r f i m p o r a q u a l a s o u r i a s
 f i n s p a m h o r d n a d a s q p o i s g
 a f i m d e s t a o b i x h e b o a . p o i s t r
 p p r y t o a p a l u a r a a l m a q h r h a
 f i m p a a q u a l t o d a l a s o u r i a s
 f i n s p a m o r d e n a d a s q p a m o
 q e q a u d a a o s m y e d d i d o s
 p f a g r a u e a p o b i e a t a l m a t r
 r i a q d i z i a m o y s e m n a h y q
 h o h o m e q u d o b d a m e d s n a d u r
 v i r m a o v a z i a q p e u n a y p o r
 m a r h a m a i s p r e t q o s o u r s
 m m a i s d y n o m a b a s t o n h o
 a r a c a m e t i m e a o p i l a m e s t r
 t r a t a d o q m a s a m o d i z h o
 f i l o s o f n a s e t r a s l u e

ad unum
suz si
dei

in uno os
z a t r o e s
z e s q r e
j n d e i
f l u o p e
n d u n t
f i d e m

.A.

Don Joha b 2

Ante Jude 40

omnes articulos
fidei dicit se pro
habere in veris
medijs

abreud t t h t u a l s t a r e n d a
 por doct'na Eporem q' lo qe
 tpo e x p i m e t o q' Eporem
 cu ho doctor n' ant' f i s i o
 e m o r g i a o m o o r d e m y e p l a r
 a d o s u o i t e y z o m y h o r g e
 d o n o m e d p o r t u g a l e t r z e n o
 d o s t r i s p r o u f o m a d a d o e p r o
 e f t d i t o t u n o f a c o f u y f u d r u
 q u o r t a a m o s t o s q u a r z h o s
 x y o u . x b . d e l i s a m t a d e l i g e n a
 e g r a d m y d a d o g a s t r y e p p i n e l i n
 e s a b i a s x d a d y e f u d a m e t o s
 d a d i t a . f r a m o r i a f u d a d a a p
 e y m y t a s d i s p u t a s q t x p a o s a
 f a l s y o s a r g u m e n t o s q e t a m a d i a
 e p r o p r e a d e t a d d e s a b o m a p d a d
 q a m y p a y m q b y m y t a s a u p a s
 t a s y f r o t a l m u d q m y l d p a p y
 t o d o a m o e y o u t a s e p t u m a s
 e d i s p u t a s a m i t i g a s e t r i y t u l
 t q y m e p o r t a u s e t a m y m t a s
 t r a c m u n h a s a m o a a d s q d o
 p r o u a n y m o s t r a n y q q a c h r y q
 t o d o q t h r u d o n o s a r t i g o s d a
 d i t a f r p p o d m l u p r o u a n p o r
 x d a d e n o s q e p o r q h u m d o s m a
 d a m e t o s d a h y h r q a m r m o s
 m o s s e s p r o x i m o s a m o a m o s
 m r s m o s // d i g o q n o q m r a p o r
 v e t y n o d i t o d p o a m t r a b a l h o
 e t o m y h o s q u n o a p l r i t a e a
 h o q d m y t a s p a r t o s a p a m b o y
 e q u e w l l y r d a a e e d r i x a f u t o
 e d b o a v o m r a d e d o m
 t r a b a l h o a m o h u m p a y q t

muyto tempo asuta grad
 abm e h d t a n y h o d a a a u p p y
 f l h o s o u h o l i x a q p o i s n a
 p y . q m a n s a m r m y g p x i
 m o s q t m e s t a t h y a a m
 e l e g e a m o q d q t d y n o p r a
 e m r p r a s m a r i n y e f a z e r t a m
 g r a d o b y a q a m o d i z h o
 f l o s o f o q m a y s h r d p o l l h m
 h o b r d a l u n a e a m m r q h o l d
 p p o q e p o r t a t o p a o a q t
 q i q . f r h u l m q r a l g u a d
 f a u t a a c h a r m l e / o u r o p r
 g a o u m r s u l g u r a b o a p a r t e
 a b o a u n t a a a q h o f a c o t t d o
 t h y t o a p y a d e d s e p r o b r y t o
 z o s p r o x i m o s q q a s y l o u n a
 u a d a n y d n o p a l t a o e d i g i a d u
 z a b o c a d o s t r i y n o s e d o s
 J u o r e t r z f u d a s t a l y p a m o r
 d t r i s t m y g o s p r o f t r z a d o
 a p f l y r a d o s a p o s t o l o s p o r
 m a i s e m o o r p f r u a d a d i t a
 f r q a u n d a t p o n e a s p r o u a s
 h a m r s t a r q e p o r q h o f l o s o f o
 z i s q o s s m o s p h a d e q s m
 p r o h o p r q y t o d a m a t r y a z a
 q u a l h o s m a h r o r d n a d o
 e h e h u m g r a d a r g u m y e d h r
 e f t p u m a o h o q u a l h r e f t
 q r q u a l q d e h y d u r p a l
 e z q u e s m p h r b o a o u n o
 e a n g u r a p y q r h o m d d h r d
 e a p a q u l l h m a q u i t a h r
 q t h r m y l h o r p a r t e r q r p
 g u y a q m e n h u m e t a y a f r

veritas

contra

crasmo

arc

tomaz an pmo veniens ad mos
discipulis tene deliberare qd
sequendz

em pua nry e fia muy gra d
i g bemptr q traja dmyda e pr
na d euegr e asy no traja m
nhua nra pa tal i qy pta
tyaar q e p ana tr pguyr
fia out mnyto mayor i g b
mtr q ho pny q radahum ou
mat ou br amo nary agy
fcaia e p tal fpr na traja
hond luy alydyo ho q hr ipo
fuit e asy no tyamos pna
mny galarda e fia qe toda

Respo asy q e pou digo q atpasta
afro + hr esta qnto ao pny argum
vide a dca q dca q hr fraya dmydas
reap qe fia qe pny amo tod homin
at q hysc hr e p gado trabahar may
est hysc na dca da alma qe out nra hua
que sum qe aida hos filosos omestia
fidei et p asy q diz ho filosofo pny
de subabtas etrag qnto adma hr
vras hysc nra nobre q o arpo tato
cligar q amia da alma hr may nobre
vide a dca qado arpo e p o q tal hy
ouure d e p o h m pnto d po

Solutio
e a gra d my daco e studo
oulyar os fidan tos d asy
q hr may d dca q aqua
pny e amny q ha qe lha
hr ldr todalas m dca
e oulyr muy br todalas
ouyas q dnd d b oulyadas
qual q ouya fya apy
no fag dor daco nra amo
na ouya fya q e logo
amo qo logo tempo

= = =

e ammyta diligera ho
mnyto br oulyar logo jul
gaya dmyta mtr q q apy
dya o p rta qndo tomo
pnyo logo dmytan julgo
e asy que por todas estas
fazoes oulyado q fuduy
e p nos e momeos todos tr
mos q hnd saluador abia
d byi amo d po e amtas
q dicos rigo pny q qual
q q h m h y d ur oulyar
p rta q h a du ou est que
abia d byi p rta as d rta
q dicos e veyo no tpo pro
m h do daly q e ap ho
qny mo m mny d e gito
no p rta chamado mnyr //

Como eu ho doctor m ant
trho tacs e tatas tr strmu
nhas e pny ap do cap amo
pny ho d po da mudaca da
dca hy abm d b amo fy
e no d po q foy amo p bary
auds q d do rigo b aplyr
ny ho argum pny do
ho pny dco q e asy q rta
foy hua dag ouyas q m
mou pny fny rta p rta
tratado dai hzay p mny
por q fny tal mudaca e p
ha fny amo e d dco q dya
ho p rta dant horumy
nho da d dca r p o lhy q
ostre fnyos y go alny //

= = =



adventu mestre
vris saracens
et nobis

author
mestre an
tonio:



videtur in istis
cleris

q' pamy por rth no bpr
 notado q' danyd amo boe
 arysurico mrdw bnd hos
 fuzos daly d' d'g das out's
 e amo es arhou y goacs
 mais q' os out's d' taur
 dixr e polly q' ho tramo
 d' e polly no rabe pman
 dixer bud wya e toman
 out'a q' e apguda tuncan
 mynha d' fuzo ho tratado
 foy amo dixr ap brytan
 mrg p' x' mos e mostyall's
 amor na wya d' q' mo d's
 mais mostrou q' mry ah
 ho q' mhr dixy fuy almy
 ado w' asua p'dta graca
 aqual lhr p'no q' m' ar
 pa ho p'p' r' arab aar
 q' q' esta graca p'nduzida
 zo q' p'to p'dete q' p'dia
 p'p'r danyt pa suas obras
 e d'zia ap' graca e gloria
 da d's no b'eda ho p'u b'nd
 aos q' amdan d' p'ytom'd'r
 q' e d'zia p'fa mostrada au
 tras p'nos aatua hobia
 q' do d'z'm q' out'ha do homi
 obra d' d's logo faya aqua
 obra p' f'ya amo r'la e
 d'zia p'fa afirmosya d' d's
 p'bre nos q' do d'z'm q' amo
 r'la f'p'r p'bre nos w' p'u
 fr logo nostra obra p'ia

u.

gras et
 gloria da
 bit d'ns

famosa e p' f'ya q' e
 por q' todo q' br boe ofnal
 zamarya p'parada f'z
 iobya m'ly q' pod' m'
 f'ya p'p'ra omr q' amy
 bor man' p'a p'p'p'ua
 esta obra na b'p'ra has
 q' p't' u'as b'lyas das l'us
 zo talmud e por q' tal
 mud q' f'z f'z to no t'p'o
 q' hos jud'g' t'nhad' d' tud'
 e p'ofitas m'ly w'yas
 nos d' p'na q' p'ow lego.
 Eigo q' p'uba qual qua
 x'pao q' f'z l'ud' m' q' hos
 jud'us q' m'lr e q' d' r'
 e ho q' nos d'urmos d' r'
 f'z'm e amo d' r' p'od'ing
 angoyr q' m'axyma: h'r
 no talmud e b'rahod cap' p'
 e m' m'p'r no l'ud' ch' amado
 m'f'ur toia d'obro d'aly m'f'r
 d'z' q' alhy d'p'p'tura no ob'ga
 tato p'lw alhy d' wor e moy
 p'g am'dou ayopie e aos
 v'rlhos e todo is'ra'el por
 tato foy chamada hy d' wor
 q' e por q' agora hos jud'us
 amo b'nd aliquid q' d'p'o q'
 l'ys p'bre hos r'atos da r'upa
 e l'z' q' nam p'ny h'ol'igud'g'
 guarda ho d'ito d'z' do tal
 mud no p'd' ob'gados d' os goar
 zar na l'ry q' q'nto for
 untr' ty d'nydas no r'

talmud
 duplex

¶

debreo

mendat'us

memorie

lei de
 boca

afastig do qtr dixerim anda
 qtr digad por duxto e qundo
 e qundo duxto oum e qm
 e notr afastig d pu. dym
 ¶ e dñz d raur dym cap q amica
 todo israhel dñz ho judu
 ¶ q dñz q todahy bro dos avog
 tyra do hnd xbo ou hnd
 z q duq ou hua ptra de
 doctores sta palauya hy
 d n mox do agto nolunp
 dos sups ordinayos ¶ e dñz
 ho dno n mox do egito
 no luo doho dahy me pur
 toya. dñz q ho talmud hy cha
 mada hy d coor e dñz q to
 zalas ouyas do talmud
 sey ob gados judy q oar
 zalas appmora cadabula
 cada cidad q b p os ristu
 mos dos do talmud. ¶ e
 ¶ ante chs br mais auctica
 q amesma hy que quim
 ano qm he beru e dñz
 mos dñz e my draus su. s.
 frys adna cadrooy. sobe
 ho tuxto q dñz mylhore p
 as suas quindas mais q
 dywho. s. mais quindas
 q say as palauyas dos qm
 vays mais q has dahy
 ¶ dñz no talmud e beaot
 cap pñ ho q passa omadad
 dos doctores me pur mox
 ¶ e asy q todo ho judu
 dñz d qm q asy amo dñz
 sic pcepti doctoz

Morte
 Mosera de
 Egipto
 ley de coor

flor
 herodm

mois
 ptransare
 q dñz q

te am disputas todo r. 20
 amo r. 1ua qyto foy dado
 amoyry e pnyay e rhanalhy
 hy d palauya e ahy chamany.
 hy d qytura e ho q dñz No
 talmud hy mais obligato
 rio q oq dñz namisma hy
 ¶ e dñz q mox q fa hy.
 at rhy ou aqtopur e topur
 aos pftay e os pofrtas
 aos velhos e os velhus aq
 za rca p dca. s. homis ca
 balistas dñz d sabm cap.
 d huns aouris at q foy
 cpta plos sabdores ¶ e
 amo qe q estas qyturas
 pjam mais aucticas at
 chs q amesma hy por m
 hunc e dclayard dia
 ¶ poid nos has d beniq d
 tor p o any chladago pod
 mos argoy. z dñz amo chs
 pod m argoy do rna qe ho
 e. tr por falso ¶ e por m
 amo dñz no r po q lhyz
 zupou axtud m d r s
 q rabyay e sa cabala e
 E rany homis d facta byda
 ry aquer tempo dñz an
 mytas ouyas atas e dñz
 cobryay amdad d chs p
 palauya. dñz por exemplo
 ¶ e amo os jud q vyan
 que noxa fu p r balca
 e chs dymnoyan mnda

lei de loca
 e de scriptur

talmud pfer
 leg scripte

cabaliste

autoc reptar
 et tanqudm
 nihil haber
 doctrina talim
 chram.

cabala



astucia in p[ro]fundo
iudeorum: -

as u[er]itas q[ue] a[ut]e[m] mostrauit
outras h[ab]e[m] m[er]itum e[st] f[er]re
m[er]itas ab om[n]i[n]ac[on]es a[ut]e[m]
cu[m] p[ro]d[er]e l[ib]eros a[ut]e[m] cu[m]
m[er]it[is] d[omi]nos a[ut]e[m] d[omi]n[u]m
a[ut]e[m] e[st] o[mn]i[n]a p[ro]p[ri]a. **O**
r[ati]o[n]e[m] t[er]ras a[ut]e[m] q[ue] e[st] p[ro]p[ri]a
hos a[ut]e[m] q[ue] t[er]ra f[er]re
m[er]itas d[omi]nos d[omi]nos q[ue] p[ro]p[ri]a **O**
m[er]it[is] p[ro]p[ri]a q[ue] p[ro]p[ri]a d[omi]no
p[ro]p[ri]a noua p[ro]p[ri]a q[ue] a[ut]e[m] q[ue]
a[ut]e[m] q[ue] a[ut]e[m] p[ro]p[ri]a
f[er]re m[er]it[is] a[ut]e[m] a[ut]e[m] a[ut]e[m]
p[ro]p[ri]a. **O** d[omi]no p[ro]p[ri]a a[ut]e[m] d[omi]no
e[st] m[er]it[is] p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a q[ue] b[er]
t[er]ra m[er]it[is] p[ro]p[ri]a bo[n]a m[er]it[is]
p[ro]p[ri]a q[ue] h[ab]e[m] d[omi]no m[er]it[is] m[er]it[is]
a[ut]e[m] d[omi]no p[ro]p[ri]a q[ue] no[n] p[ro]p[ri]a m[er]it[is]
q[ue] a[ut]e[m] a[ut]e[m] a[ut]e[m] d[omi]no
d[omi]no h[ab]e[m] a[ut]e[m] p[ro]p[ri]a h[ab]e[m]
a[ut]e[m] m[er]it[is] d[omi]no q[ue] p[ro]p[ri]a.
m[er]it[is] p[ro]p[ri]a q[ue] d[omi]no d[omi]no
d[omi]no p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a m[er]it[is]
a[ut]e[m] q[ue] d[omi]no d[omi]no
nom[en] e[st] p[ro]p[ri]a e[st] d[omi]no
a[ut]e[m] p[ro]p[ri]a d[omi]no a[ut]e[m] d[omi]no
h[ab]e[m] d[omi]no q[ue] d[omi]no q[ue]
d[omi]no q[ue] p[ro]p[ri]a a[ut]e[m] p[ro]p[ri]a
h[ab]e[m] r[ati]o[n]e[m] a[ut]e[m] q[ue] q[ue]
m[er]it[is] p[ro]p[ri]a d[omi]no outras
m[er]it[is] p[ro]p[ri]a e[st] p[ro]p[ri]a
t[er]ra f[er]re a[ut]e[m] d[omi]no
p[ro]p[ri]a q[ue] a[ut]e[m] no[n] p[ro]p[ri]a a[ut]e[m]
hos d[omi]no d[omi]no p[ro]p[ri]a d[omi]no
p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a no[n] b[er]re
a[ut]e[m] cu[m] f[er]re e[st] outras m[er]it[is].

1 f[er]re a[ut]e[m] d[omi]no q[ue] a[ut]e[m] a[ut]e[m]
a[ut]e[m] p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a q[ue] a[ut]e[m] q[ue]
p[ro]p[ri]a t[er]ra m[er]it[is] h[ab]e[m] a[ut]e[m] a[ut]e[m]
d[omi]no d[omi]no h[ab]e[m] p[ro]p[ri]a a[ut]e[m] a[ut]e[m]
p[ro]p[ri]a d[omi]no a[ut]e[m] o[mn]i[n]a d[omi]no
m[er]it[is] a[ut]e[m] p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a
p[ro]p[ri]a no[n] p[ro]p[ri]a a[ut]e[m] d[omi]no
p[ro]p[ri]a q[ue] p[ro]p[ri]a q[ue] d[omi]no h[ab]e[m]
p[ro]p[ri]a q[ue] d[omi]no a[ut]e[m] h[ab]e[m] p[ro]p[ri]a
m[er]it[is] a[ut]e[m] a[ut]e[m] a[ut]e[m] a[ut]e[m]
f[er]re d[omi]no q[ue] m[er]it[is] p[ro]p[ri]a
q[ue] d[omi]no o[mn]i[n]a q[ue] d[omi]no
h[ab]e[m] a[ut]e[m] a[ut]e[m] a[ut]e[m] a[ut]e[m]
h[ab]e[m] p[ro]p[ri]a no[n] p[ro]p[ri]a m[er]it[is]
p[ro]p[ri]a e[st] p[ro]p[ri]a m[er]it[is] m[er]it[is]
l[ib]eros d[omi]no d[omi]no d[omi]no
q[ue] d[omi]no q[ue] d[omi]no a[ut]e[m] a[ut]e[m]
h[ab]e[m] d[omi]no d[omi]no q[ue] d[omi]no
h[ab]e[m] ou[er] a[ut]e[m] m[er]it[is] d[omi]no
a[ut]e[m] a[ut]e[m] ou[er] p[ro]p[ri]a m[er]it[is]
m[er]it[is] d[omi]no d[omi]no p[ro]p[ri]a
no[n] p[ro]p[ri]a q[ue] d[omi]no p[ro]p[ri]a
m[er]it[is] p[ro]p[ri]a q[ue] d[omi]no p[ro]p[ri]a
a[ut]e[m] q[ue] f[er]re p[ro]p[ri]a d[omi]no
f[er]re h[ab]e[m] q[ue] d[omi]no d[omi]no
q[ue] d[omi]no d[omi]no d[omi]no
f[er]re d[omi]no d[omi]no d[omi]no
d[omi]no d[omi]no p[ro]p[ri]a f[er]re
l[ib]eros q[ue] m[er]it[is] p[ro]p[ri]a
m[er]it[is] bo[n]a p[ro]p[ri]a (m[er]it[is] a[ut]e[m]
q[ue] d[omi]no q[ue] d[omi]no d[omi]no
f[er]re ou[er] no[n] b[er]re d[omi]no
a[ut]e[m] a[ut]e[m] ou[er] q[ue] d[omi]no f[er]re
no[n] p[ro]p[ri]a f[er]re t[er]ra a[ut]e[m]
cu[m] a[ut]e[m] ou[er] a[ut]e[m] a[ut]e[m]
h[ab]e[m] m[er]it[is] m[er]it[is] h[ab]e[m].

ap[er]tore
quid dicit

ma[n]ue
nientia
conber
f[er]re

m. h[ab]e[m]
com[un]e
ep[iscop]at[us]
de a[ut]e[m]

argoyry e mais Largo
 probary uades prazendo
 qe por q dy artificioz no
 ppy mo da metafisica qas
 palanyas d'ury m papmty
 aquilo qho homẽ ha d'fulaa
 Epor tato a ajuda do Snor
 my q tu tubo fuzza Cu
 my da poor tats palanyas
 e ay clayas fuzm rtr luno
 q todo homẽ q rda bñ ad
 cao do qru dym e ay mesmo
 ad pr do argumto fary
 aplycao amo por mtr
 Logo paguery q m tal ma
 ngra q nrbun Judo ana
 popa negar por q bay auto
 rdads do tal mud e dos
 q sudors daly hos quas
 hrs mada dar tal credito
 q aida q lhr diga por
 q quando d' qoura e qra
 e calr q Epor q todo ho
 tenent^o anherimto das auyas
 redere lhr fudado ho qual nam
 falsum e pnde pbr anherimto
 fatum tale q
 qm e ofup p^o d' floso
 fo no lmo damoral flosofa
 portado qbd por p^o
 todas as auyas gualmdr
 e dpois hiam maye par
 titulam^o nos cap^o uades
 Bemdo qe ay amancya
 gual do pro adere d' h.

ccatas
 hidero
 tenent^o
 redere
 falsum
 fatum tale

tatado q a dym m gual
 todos hos pncipacs argum^os
 q ludo q nos mouer e ay
 gualm^o hos apolunry por q
 nos cap^os fiam maye par
 titulam^o q e ba appaycam^o
 to boõ moiguo qm qmõ ay
 alguma fistola p^o aalya
 e amo d' fca mny bñ e tyã
 os op^os e rugidat e dpois
 adcaua e ba d' coxia e no
 fca pbr suada e ay p^o do
 aads modifcaym^o mtr
 p^o cap^o no p^o + tatado e ba
 mra obta lmpa e p^o fca //

Cap^o fcam xy cap^os
 amo pny hos p^o argos
 Zapuncta fu m os quas
 hiam d' xoydas to dalas
 q d' d' rcs comysa bay todas
 achadas e ihu xpo no p^o
 ca //

1^o Cap^o p^o d' yaa amo toda
 adyordia mtr nos e ho
 Judo lhr fudada pbr abe
 za do msta e msta p^o hya
 os m^o argumtos pncipa
 es q ho Judo mouer q^o
 nos //

2^o Cap^o p^o do d' yaa abe da
 comysa q foy no tempo
 pncipal //

3^o Cap^o m^o d' yaa amo o d' uo
 msta msta e behr //

12. capita
 e fides archidia

61

quinto **Capo** quarto dicitur como nacio
da bryga^m p falua na d'cama

quinto **Capo** quinto dicitur q ho nusa hr
ds p homi p fua n'indad //

sexto **Capo** sexto dicitur como cia p'ho
zaco do tpo d'ab'ra o Jos Rex
hr p d'ya p'p'os //

septimo **Capo** septimo q'ant' d'auyda d'
m'p'ia todaluz ab'as r'ad no i
f'imo plo p'ado d'add //

octauo **Capo** octauo como ho m'fia ab'ra
d' b'hu m'ort p' p'ayd p' q'ao t'm
d'ia ab'ra p' s'p'ra p' s'br au' m'
c'rt'm ad'p'ra d' ds p'adr //

nono **Capo** nono falara n'op' f'io
q'anya d' f'ra d' p'os d'auy da do
m'fia //

decimo **Capo** decimo como ho m'fia ab'ra
z'eda h' noua p' t'p'm m'
m'adant'is m'j'm'oyas p' p'p'as //

undecimo **Capo** xi dicitur como d'p'os d'
ida d' m'fia p'anya d' b'houm
ay d'olara p' das q'hs ab'ra d' f'ig
p'uo nouo p' p'and'hy p' p'p'ra
ab'ra d' b' m' m'w' p' any am
z' p' p'ulos p' b'au'f'ino //

duodecimo **Capo** xii q' q' b'p' sua d'inda
ab'ra d' p' ap'g'eda p' q' b'ra
w' m'p'ra h' m'p'lad' p' q'ho
cay' d' os ludy p' p'ls que hr
p'p'ram c'm'ra m'as f'ig om'y
z' a' orac' d' f'ud'u //

Capo p'm' como aad'yer as
d'uydas q' hos f'ud'g' m'om'm
q' m'p'ra f' q' p'any ms as m'as
f'ories p' f'any s'tas q' p'p'g'ue //

Capo dy ho ludy q'om'fia
p'rom'edo n'any d' b'p'
p'as ludy p' n'a p'a cur'p' //

Capo da d'z q' os d'any d'ap'any m'
z'as m' p'ares d' m'nd' p' l'ualos
d'p'p'p'at' //

Capo q'anya d' ed'ific'iu ac'asa
p'um'eta p'ho t'plo //

Capo quarta q'anya d' p'p'ra ab'ra
d' m'oy'p' m' m'ud' d'ca //

Capo quinta q' d' m'ia d'auy d'ahy
d'z p'a p'p'ra d' p'p'ra p' f'uo d'
p'p'ra p' p'p'ra p' p'p'ra //

Capo sexta q' os b'uan'z any d'z
f'oum' p' d'ao q' os d'z m'ad'any
q' d'z os n'op'odia q'ur b'p'ra
p' ay d' f'ig' or'm' h'ann'as
como d' g'ard'ia p'abo do //

Ep'is q' com'ca argou
p' t'p'o d' m' d' forma d'igo q'fo
p'om'to d' q' f'uz toda ap'ust'
na p' d'uydas h' p'rom'iss'as
v'co ou n'any q' p'or q' p' ho
m'iss'as no b'co no ab'ra n'om'hu'
argum'to q' n'om'hu' no t'p'ha
p'odr d' b' m'ou'z h'z n'om'
h'rd'au' out' d' h' d'ym'to m'uo

zo q' p'p'ra t'm'ad' h'os q'
ab'uarum q' mas p'om'iss'as
v'yo como ou q'yo p' q'uo
p'ual d'ur'm'y d' g'ard'ar ab'ra
p'p'ra o'z h' d'ym'to p' p'p'ra
p'p'ual p' d' p' p' p'p'ra
p'p'p'ulos a'anos d' p'p'ra //

Capo d'z d' m'p'ias t'ur p'obr
h'uu' t'p'ra q' d'z p' am'co
p' f'atou'p' p' b'bi f'ou' //

chrisu
am no
seruont
de chab
guz

Jos. Bab. calhuna e bator ycho
 sua dizid no tpo q passou
 hu homid fizia hu ma dan
 ds occpua e aotpo d missa
 eppura chas e ho thy missa
 eds aprlaya q asidiz q opsta
 e z tam fulard os te md trig
 ads e adahuid apru q panho
 eppura ds q he por agora
 paxer qta omisa vto q ty
 nha eta qdica // q e por q
 os judy. Ja no achad outja.
 Vzay. pman q nam sanz
 Judy por ho missa pman
 po matre aly q to pbrmos
 thy pms mtr ho q ds za
 corias falado dabid ande
 pda q anya d bje dz as ds
 q e foid p bovas maos aos
 q omipds na quckis dias
 rras palauyas q amty
 dpy dias ppro no tynta
 mgud md ho q ztraua md
 ho q saya no tynta paz
 do podyo do dmbol e pa
 apy omo curz maldica nas
 q tyz rra d juda e rra d
 issuel apy by saluany e
 ppy b rra e b. q asy que
 mwhud md no p eppua
 pman pola vda do missa
 q e ds m mopi do agiro
 no hu dos supes q eq na
 epr todo ho q dizam sobe
 ho missa e end eppu
 he cu jr e fizia no huud

bentury
 mehas

dos antigos dar asy pro
 futu nom epe mocrria
 homisa huer hr q pois
 nra todalas profnas q
 foram todas por ch q adiz
 no talmud oq nra habida
 do missa he crete e no tm
 parte no out mudo. q to da
 do anoso propofito q omisa
 nos abia d z pnae aly e
 dclorala. puao apy dz
 hu hu q chamany. qcha ha
 beti .p. lamitaco q ad dz
 no amra dstr hupo qndo ho
 missa vni ds p aptayaa e
 ppgaya mtr os Justos e lry
 d rraua has d aly ds md
 damtos dabry por boca do b
 missa q e ap q toda oupa
 q os judy no z d dca no
 talmud. dize sq ptoqu. q
 q dize atr q benna omisa
 q q apy qndo ds ysayas q
 mepara olobo a ocum ca
 nouyas profnas q dym
 oupas q natura ds m
 mopi do egito q todas etas
 oupas monstruosas as ditas
 apy ditas na vda do missa
 q no bam dclorasas. ap pro
 vinda q e qndo fula dabid
 dz acayag ds thaby salumio
 eta profcia he mny eppa
 da e nos no podmy dclara
 adndad a la. atr q bnhu

ofiqui
 Antyqu. 1. q
 queda atec ha
 vmda domesias
 lopus cu
 agno
 .i. diuinitas
 cu humani
 tate xpi



ho q' opoda q' hr homissia
 Feigo reguer q' poue chabia
 & d'clapm ahy. e as d'uydas
 d'la ag jaz ho pote d' todo
 po q' p' homissias b'co b' po
 dia at' ad d'ahy e d'clapala
 e r'ra hr q' d'ua d'apua v'ida
 e poue ay hr r'ra part ali
 p' r'os p' m' m' k' e m' m' q'
 R'gur claya. **Q' d'izemos q'**
 ahy noua e d'ad' d'z q' ahy
 honr q' m'ro e b' r' e t'po
 d'hy h'rodes e t' b'ru m'or e
 paixo v'ra m'ros om' d'
 d' r'p' y'ca d' d' p'lo aqu' b' r'
 om'ia p' b' r' q' t'odos p' f'is
 f'alarim e q' t'os p' r'ana #
 ihs

Ep'or q'nto eu pad'cy.
 r'ra gra d' e f'irmdad' e p' r' b'
 Judu q' m' p' r'ia ahy d'os
 x' p'as m' d'ad' d' e q' m' y.
 nha m'nhun f' d' d'hy e q'nto
 avulhy. e os olhos da i'ny
 zad' os q'ntos e'ra agos d'
 qu'la m'aldad' d'ua p' p'aus
 rap' p' r' d'z' r' e g'ra o'ap'ca
 d' r' pouo e os olhos l' r' r'ga
 e as o' r'has l' r' t'apa p' r' q'
 r' r' a' os olhos e o'ura a
 as o' r'has e p' r' r'na f' a' m' r'
 z' y'nhado q' e d' p' r' d'z' e u
 a' q' m' t' r' m' p' o' ap' r' t' a' a' r' r'
 pouo d' m' l' u' g' u' m' l' a' g' r' a' y'
 f' a' y' p' d' r' a' n' d' a' d' p' r' y' r' d' r' g'
 e ho p' r' d' p' r' d' r' d' d' d' os f' a' r'
 r'ub' r' o' a' y' q' os olhos
 z' os q' m' q' m' r' p' r' d' s'

9^o nota.



sum agos **Q' Edpois q' amr**
 ay g'ofar da fr e a m' choro
 m' e am' d' y' a' d' s' e u' a' d' o
 antonyo q' t'ogay p' o' m' y
 am' s' s' o' r' q' m' m' o' f' r' a' p'
 p' r' u' e' m' y' h' o' p' m' e' a' n' o' p' o' s' u'
 m' d' a' r' t' a' l' g' r' a' a' m' o' o' p' o' a'
 p' e' h' d' r' e' a' m' h' o' m' a' b' d' a' d' g'
 q' u' d' h' r' m' y' e' l' a' p' i' a' a' q' u' d' a' b' r'
 e' a' y' t' o' g' o' a' a' t' o' d' o' l' u' d' r' u' p' o' a' m' a'
 d' d' s' q' f' a' r' a' a' m' o' e' u' f' z' e' o' u' l' h' r'
 h' o' q' o' u' l' h' r' e' t' r' a' b' a' l' h' r' a' m' o'
 t' r' a' b' a' l' h' r' y' e' l' o' g' o' p' r' h' r' a' b' i' j' r'
 os olhos da alma e o' u' l' h' r' e'
 v' o' t' a' d' d' s' a' f' r' i' c' o' d' a' a' m' o' q'
 d' r' p' t' a' p' u' b' i' e' d' e' p' r' e' p' u' l' u' a' r' e'
 p' o' n' h' a' a' n' t' e' p' r' e' t' o' d' o' h' r' p' o' s' s' e'
 u' e' l' a' d' s' d' s' f' a' z' e' l' o' m' u' d' o' e' f' a'
 z' e' l' o' o' u' t' u' r' z' d' n' u' d' a' q' u' t' o' m' a' s' t'
 m' u' d' a' l' a' h' r' y' q' e' l' u' p' r' h' r' o' q' d' z'
 a' p' f' i' t' a' o' q' d' s' q' d' f' i' z' m' o' s' a' o' s' e'
 n' a' t' e' r' r' a' e' l' o' g' o' a' r' b' a' t' a' e' t' o' d' s'
 e' f' r' o' s' a' r' g' u' m' e' n' t' o' u' t' o' s' m' y' t' o' s'
 m' a' y' e' f' a' r' y' e' f' a' d' a' p' o' l' u' d' e' s' p' o'
 p' r' d' o' c' t' o' r' e' s' e' n' a' h' o' s' b' r' i' d' e'
 n' o' s' r' a' d' a' d' i' a' p' o' r' a' m' u' l' d' u' d' p' o'
 b' r' e' d' i' t' a' q' o' b' a' p' a' o' s' d' i' z' d' o' c' t' o' r' e' s'
 a' m' o' h' r' o' b' r' i' g' a' d' o' e' a' r' b' a' t' a'
 t' u' d' o' m' y' l' i' m' p' o' e' m' y' b' r' i'
 d' e' l' a' p' a' d' o' p' o' e' l' e' y' m' y' h' o' r' q'
 p' o' l' o' s' l' i' m' p' o' z' o' s' x' p' a' o' s' l' l'.
Est' a' h' r' f' i' n' d' o' d' i' t' o' p' l' o' g' o'
d' e' c' l' a' r' a' t' o' r' i' o' d' a' t' a' d' z' o'
l' i' u' d' o' d' i' t' o' . a . e' a' g' o' r' a
a' o' d' i' a' r' S' c' a' m' e' r' a' a' p' a'
r' t' a' o' b' r' a' d' o' d' i' t' o' d' o' c' t' o' r'
m' a' n' t' o' g' b' r' i' s' s' o' a' l' u' m' y'
a' d' o' d' x' p' o' l' d' a' p' u' s' t' i' c' a' e'
e' h' e' t' a' l'

puboca
tro antb
ovs
quo an
tony

zoga p
gente
sua

o bonuz
consili
um

q' he ho q' diz q' midias but .s.
g'ra & but diz thaby abu vnu
vnu q'nto q' ds nos q' x'idos qur
logo vnu but p' q' x'ro logo ayga
Lou a p'fta nocmy q' logo diz
ho m'pto e foray ambos ygoas
e isto dizia q' fta q' b'ria om'ia
pa e'ra y'racl II.:

q' poray como q' e'ra y'racl
p' f'z tam' tr' aq'ua v'inda p'm'ri
pal foy paos judy q' q' x' h'ny
chamou aos judy f'os paos e'ra
whos cauz q'ndo dixr acau'na
como dixr no eu'g'ho no by m'nd
p'das ourthas q' p'm'm' d'ar'p
de y'racl cauz q' q' p'da foy ap'f
na q' o ambas as m'nd'as mas
= os ju'cus tomou os p'ol'hytos
q'ary. E'ra p'of'tizado p' e'raus
q' diz ay. diz e'ra como by archado
ho mosto no azco das buas diz
no ho d'ams q' b'ncia m' asy f'ury
po amor d'ny q' buas e'no danany
tudo e'ny q' d' f'ar' p'm' tr' e' d' f'ur
zaa v'ida'or d'ny q' m'lt' e' r'oda
ny q' buas e'ny q' p'ol'hytos m'ra
f'ar' m'la q' e' dy e'raus m'ra
p'ar' p'cto f'a chamado todo
ho q' for q' p'to no l'ie d'ab'ca
m' h'ny p'ar' e' ay q' no ab'rauy
d' f'ar' m' om'ia dos judy q'
m'ny poucos e' p'ol'hytos q' q'
ay diz e' com'ny au'ny h'nd d'
v'ila e' d'ny d' h'ny ag'm' e' l'r
v'any au'ny au'ny q' diz no

principaliter
ad vnu q' m'nd'
p' f'nd'is

notas

talmud m' ca' m' d'ny q' p'ly
e'ra t'p'to diz v'aly q' may
asy v'no d' todos q' f'ar'ay do
e'gypto nom' d' h'ar'ay na t'ra
= a p'ny'ny m'ny d'ny a'q'
q'ndo v'ny om'ia no d'ny'ny
d' h' m'ny poucos e' p' m' d'
t'p'to d' op' cap' p' q' diz e'
h'p'p'o d'na como d'ny d' p'as
m'nd'at' q'ndo d'ny como
os d'ny e' f'ay d' e'g'p'to nom'
d' h'ny na t'ra d'ap'ny'ny
m'ny cal'f' e' p'ur t'p' poucos
asy na v'ida d' m'ny poucos
e' p'ol'hytos / q' e' ay no q' diz
ho f'ud'u q' os m'ny d'ap'ny'ny
todos m'ny h'ny q' t'p'ny
d' t' d' op' h' d'ito e' asy f'ur
ap'ly d' e'ra arg'm'ny p'or'f'as
= uas h'ny'ny ay p'ly e'ra
q' d' f' chamados y'racl como
q' p' f'ny d'ny d' m'ny au'ya
d' f' y'racl os m'ny poucos
q' como d'ny e' f'nyas p'ar' d'
m'nd'at' d'zia q' na v'inda
= om'ia q' t'ny d'ny h'ny
q'nos q' r'ab'ny d' t' d' m'o
e' algus plus f'ald'os q' d'
= e'ny q' no t'ny d'ny
algus p'ol'hytos q' y'ro q'
= e'ny os d'ar'br'ny dos t'p'
m'ny e' d'ny out' d' t'ny ab'ra
d' f'ny poucos m'ny e' p'ar' d'
t'ny como d'ny m'ny l'ny
m'ny cap' e'ra ab'f'ny p'
ap'ly'ny d' h'ny arg'm'ny d' h'ny

analo
g'ra

dno

q' a s'c'g'nda d'ny da

nota h. J. p. a. h. a. u. g. o. s. h. o.
 m. p. a. a. l. r. a. d. h. u. a. a. e. p. a. y.
 h. o. f. z. a. o. s. q. h. o. p. r. o. p. t. a. y.
 c. h. o. r. p. i. n. y. l. e. u. o. u. h. e. s.
 a. r. t. e. J. p. a. l. i. d. e. p. a. l. y. h. o. s.
 a. p. a. n. t. o. r. t. o. d. o. s. J. c. a. o. y.
 z. i. z. h. o. j. u. d. e. q. o. s. a. n. y. e.
 z. m. d. e. a. p. a. n. t. a. m. d. o.
 z. o. s. n. y. p. a. r. t. e. s. d. e. m. u. d. o.
 c. a. p. h. o. f. z. i. b. u. d. a. d. a. g.
 h. o. t. e. m. m. a. t. r. y. a. l. m. i. t. e.
 q. p. u. d. o. a. p. f. r. u. q. d. u. e. r.
 a. p. o. y. u. l. t. i. s. i. e. s. a. n. t.
 m. u. l. t. i. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. q. h. o. s.
 m. u. l. t. i. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. q. u. i. d. o.
 d. y. a. q. u. i. d. a. p. a. n. t. a. d. o. s.
 i. s. t. a. p. a. n. t. o. s. q. u. i. d. o. m. a. i. s.
 h. o. s. d. i. z. i. t. a. l. m. u. d. q. o. s.
 a. p. a. n. t. o. s. J. a. n. n. y. a. s. c.
 J. o. s. t. a. s. b. y. n. o. r. p. l. u. r. e. l. l. e.
 c. h. u. l. d. a. f. o. y. a. p. r. o. f. e. t. e.
 p. a. c. p. u. d. e. l. a. r. n. a.
 t. a. l. m. u. d. m. a. i. s. l. a. n. y. y.
 c. t. a. b. r. i. t. e. l. l. y. m. o. d. u. e. r.
 t. o. d. o. s. o. s. t. h. y. m. o. d. u. e. r.
 z. o. s. a. o. s. q. u. i. d. h. e.
 z. u. o. s. d. i. t. o. d. p. r. p. o. u. o.
 t. a. d. e. a. n. t. e. l. l. e. c. t. a. b. r.
 q. u. i. d. o. d. i. z. i. t. l. e. m. u. o. d. o. d. e. p. a. n. t.

das A. pates

das dos ceos

Paul

q. a. m. o. q. d. q. u. i. d. e. r. e. r.
 a. f. i. t. i. a. q. u. i. m. o. p. p. r. i. a. n. o. n.
 l. i. p. e. n. d. e. h. y. p. a. b. a. t. u. l. l. a. c.
 z. o. r. t. a. n. y. e. z. c. h. u. s. q. o. s.
 m. u. l. t. i. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. q. u. i. d. o.
 m. u. d. o. q. u. i. d. o. b. i. o. o. s. m. y. l. i. g. u. s.
 z. a. o. p. t. e. d. e. l. l. y. p. r. i. n. c. i. p. i. a. l. e.
 q. m. a. t. e. r. i. a. d. e. s. p. h. u. a. m. o. y. l. e.
 o. u. l. t. a. m. y. l. h. o. m. i. n. e. m. i. t. a. m.
 a. b. y. e. n. r. e. p. a. r. a. n. y. q. u. i. d. o. t. a. n. y.
 z. i. z. q. u. i. t. o. m. u. l. t. i. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s.
 J. u. d. i. q. d. e. t. a. n. t. a. c. o. d. a. s. i. d. u. s.
 c. a. p. a. r. t. e. d. u. e. r. a. p. f. r. u. a.
 z. e. p. a. r. a. s. c. b. a. c. a. t. a. d. a.
 a. o. s. q. u. i. d. o. f. r. a. n. d. d. p. r. p. o. u. o.
 q. f. r. a. n. d. d. a. g. r. i. p. a. c. d. o. s.
 o. u. l. t. i. p. a. r. t. e. s. c. a. p. o. d. i. z.
 t. a. b. y. m. o. p. t. h. o. r. o. f. i. s. c. e.
 a. p. o. d. i. z. c. o. u. l. t. i. d. o. c. t. o. r. q.
 s. f. u. m. a. s. b. r. i. t. b. a. l. u. o. c.
 m. u. l. t. i. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. d. e. c. p. a. r. a. s.
 q. d. i. z. c. p. a. r. t. e. s. m. u. l. t. i. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s.
 n. a. l. c. m. a. d. a. n. y. d. e. l. i. g. e. r. a.
 p. a. d. i. t. o. s. d. e. t. o. d. a. l. a. s. q. u. i. d. o. s. e. s. c. a. p. a. d. i. a. s.
 a. t. a. n. t. a. c. a. p. u. l. l. a. c. a. l. u. d.
 c. a. s. d. e. l. i. g. a. s. a. l. o. m. u. d. o. s.
 q. u. i. d. o. o. m. u. l. t. i. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. m. y. l. i. g. u. s.
 f. a. m. a. m. u. l. t. i. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. d. e. p. a. n. t.
 m. u. l. t. i. p. l. i. c. a. t. i. o. n. e. s. d. e. h. o. m. i. n. e. s. c. h. o.

Handwritten flourish or signature

escapadias

and na pny mpy a gloya
 uas q' n' domit p'p'm
 q' p'us m' p'ag' auyau
 d' p' os and radang c' os
 p'p'os q' os ap'auha
 f'ous q' no r'li c' ap' f'm
 q' l'ud'ida sta q' u' p' q'
 d' q' os auy a d' ap'auha
 zas q' u' p' p'at' d' at' p'
 q' ap' bos ap' auha n'
 man'ya p' b' d' p' q'

a
 Questio

Q'at'ra q'at'ra q' b'ofu
 d' u' f'az' d' u' d' q' omy p'
 a'ia d' d' d' f'om' ac'asa d'
 d' s' m' d' p' p'at' d' p' u' a
 d' u' f'az' d' u' d' q' omy p'
 q' h'ud' h' o m' d' b' u' a i' m'
 p'as b' a p' m' m' m' p'
 d' d' f'ic'ap' h' o p' a' d' d' s'
 c' r' t' m' e' f'as p' q' t' u' d' u' g' o' b'
 z' u' o' l' u' d' u' n' o' a' b' i' a' f' e' r'
 q' h' o m' e' d' d' f'ic' o' n' q' d' e' r'
 p' t' a' u' a' d' d' f'ic' a' d' o' c' a' m' o'
 n' o' y' p' l' o' g' o' f' y' p' t' o' y'.

Resp
 Q'at'ra q'at'ra q' b'ofu
 annony q' r' t' a' p' f' r' u' a
 h' e' d' u' d' a' b' i' a' m' a' s' q'
 p' a' r' o' q' a' u' y' a' d'

m' d' d' f'ic' a' d' o' h' e' h' o
 p' a' r' a' y' p' p' o' p' m' o' f' t' r'
 p' m' u' y' t' e' s' d' o' c' t' o' r' e' s' c' p' o'
 p' p' u' a' i' p' u' a' p' d' e' f' t' r'
 m' a' n' u' r' e' f' t' a' d' t' e' m' p' o' r' e'
 d' a' t' o' s' d' o' c' t' o' r' e' s' t' o' m' d' u' s'
 d' h' d' y' o' c' p' u' a' p' p' o' s' t'
 p' f' r' u' a' d' m' a' l' a' c' h' i' a' s' c'
 d' a' s' a' u' t' o' p' r' e' d' i' c' t' o' s' c' y' t' u' s'
 a' u' d' e' r' d' i' t' a' s' q' d' i' z' m' a' l' a'
 c' h' i' a' s' c' u' d' b' r' a' n' y' d' o'
 m' m' a' n' g' r' o' c' a' l' u' p' a' r'
 h' o' r' a' n' y' u' h' o' d' i' n' t' r' m' y' e' c' c' e'
 c' p' u' b' l' i' c' o' b' y' r' a' a' a' p' u' p' a' r' a' n' g' e' l'
 h' o' s' e' n' q' b' g' b' u' p' t' a' r' e' s' c'
 h' o' a' n' g' r' o' d' a' p' a' z' q'
 u' a' s' q' u' e' r' t' u' s' r' e' l' o' u' d'
 f' o' m' i' d' p' m' o' f' t' r' q'
 a' a' p' u' p' a' r' e' s' a' b' r' a' d'
 d' i' p' e' c' p' r' a' p' i' d' o' o' p' a' r' o'
 d' i' f' f' r' o' i' d' o' i' i' c' d' i' z' n' o'
 p' a' l' m' a' p' p' r' i' d' m' o' s' d' e'
 t' u' a' g' l' o' r' i' a' m' y' o' m' n' y'
 z' o' t' r' p' a' r' e' c' h' o' p' a' r'
 q' a' u' y' a' d' b' d' d' f' i' c' a' d' o'
 z' o' n' o' u' s' h' o' p' a' y' p' o'
 c' o' m' o' d' i' z' t' a' b' y' o' f' a' p' a'
 b' z' h' u' y' n' o' g' r' a' m' t' y'
 m' a' g' n' o' /

Edificou ho mursa //
q' p' ho iud u no q' m
tomar mury ali' as p
fenny asy as arb apas
to dos q' padas por m
zoct'ous e apoluy das
e asy fca sta apoluy das

4^a Questio

q' quarta dmyda q'
holudru faz d'yd do q'
aly' d' moy p' h' h' y
x dady p' e outregada
p' todos e aqual d'z
e ma da q' no as p' m
m' m' g' ruy m' p' f' h'
m' p' uhador m' doctor
e q'ud h' q' t' p' uo f' g' m
ma da q' moy p' som' s' ob
q' tu d'z q' b' r' o' t' p' o'
muytas m' d' am' d' o' s' f' y
q' t' a' o' t' r' o' p' o' l' u' r' d' u' a
e q' t' a' s' t' a' q' d' u' a' q' u' a
muy f' u' m' e' m' u' y' e' a' m' d'
z' a' d' a' s' t' r' n' o' p' o' d' i' a' p' r'
m' u' r' s' a' l' l'

Respo

as h' postas d' sta dmy
za p' muytas e muy
claras e sta e f' m' y' da
d' q' s' t' r' d' o' t' r' e' q' t' a' l'

dmy da t' d' h' r' d' o' b' r' u' s' q'
aly' d' n' o' q' u' e' r' p' m' s' a' b' r'
h' o' q' o' x' p' a' o' r' p' n' o' u' q'
o' u' l' h' a' o' q' h' o' s' m' u' r' s' u' o' s'
p' r' o' d' o' t' o' u' s' d' i' g' n' y' / p' d' y' l' e' x'
g' o' g' a' o' q' d' i' z' a' l' y' d' m' o' y'
p' m' y' p' b' o' a' e' r' u' a' p' y' o' d' i' g' o'
e' a' o' q' d' i' z' q' n' o' p' o' d' i' a'

ingunys arpitat uny
inguar e m ap' l' h' o' out' r' o' s'
q' m' u' l' t' u' d' h' o' m' i' d' f' o' n' a' u' y'
p' o' d' i' a' f' a' z' m' q' m' a' s' d' y' g' o'
q' s' t' a' h' y' t' u' b' a' m' u' y' t' a' s'
u' y' t' a' s' a' m' o' f' a' d' u' g' e' q'
p' m' u' y' d' b' r' a' d' d' e' m' a' r'
m' u' r' y' a' l' y' d' q' s' d' i' g' o' a' p' e'
q' t' o' d' o' s' m' u' d' a' m' d' o' s' q'
z' a' l' y' d' m' o' y' p' a' f' o' r' a'
o' s' d' e' m' u' d' a' m' d' o' s' f' o' r' a'
q' d' i' g' n' y' u' s' e' f' o' r' a' d' a' d' o' s'
p' o' t' i' m' p' o' m' u' o' l' e' p' u' a' p'
a' p' p' t' o' d' a' s' t' a' h' y' t' o'
p' d' u' r' a' n' t' t' a' t' o' p' u' y' h' g' u'
t' u' b' a' h' u' m' m' a' d' a' n' t'
a' m' o' o' u' t' e' m' a' s' a' m' o'
a' s' g' a' u' n' o' s' a' l' g' u' n' o' s' m' a' d' a'
m' i' t' o' s' q' n' o' u' y' o' f' a' u'
p' d' u' r' a' n' t' / r' i' g' o'



archarmos outo qedi
 go logo polo puro .f.
 tornado p guta no tal
 mud q q hr chamayam
 tornado diz q q hator
 nazca ds asyual qho
 amay q e mais dz
 total mud q bcpao rap
 qm todos trus dias pa
 os dias do nyra (.dz br
 zoma p como na dia
 ano pyp do egypto
 no tpo de nyra dz na
 q p s pape q no faya
 nyra ma d amidos r
 y mayag q todos puy
 fundados my m maja
 do pan zo egypto q
 tyada arapa d ruy
 ho egypto q mais dz no
 hu da bda .f. molhrz
 m rhuo pa rap q dz a
 mo amolhr faya ho
 mmpay p guta aly.
 p ho pamo trado d laa
 e bnyho p o s hr pando
 r ho bestu q faya dtr
 dz no faya dtr mnhu
 p bryto saluo po d ho

fazm mortalla pa
 finado p argur outo e
 dz q isto nos pyna q
 os mytos e rymoy
 asq bay tyados na vida
 do nyra q apy d r dabit
 no palmo bcp nos mou
 tos alfonna dz q alfonna
 foye ds ma d amidos
 zaly q apy dz no luy
 co q tubot rap dos fuzos
 dos thoubos q os mntos
 no dia do fuzo q ahr
 batayam a p r b rhdos
 at as agulhas d r r
 tab. Jomp os mydos
 bay tyados pa ho
 p r h q b r q r apy
 moy foye no b r r am
 os mntos b r h d r q
 p rudo d laa e b r h o
 q e mais clare q todos
 dz e pay are na fuy
 d r m hu como ab r am
 os ma d am d b tyados
 q dz ds q b r h d r toma
 ya pa pando h r e luy
 tas p o s r r r r .f.

mortalla
 pa finada

limbo lva

conbertidos
 am de ser
 Sacerdotes

sacerdote

mutatio
legis

madau hena hry non
 podu pu huyta m pa
 mdr. mo da p mdr
 ita pa como rigo e paas
faluna daly noua q
 qual q homi podu pu
 pmdr q apy dy oralde
 q dly l maria p ap
 mdr q huytag capy
 papy bi p stas ante
 ydads p hrdas q dly
 bra mudada paluo of dy
 mudamntos p p tato.
 fori optos p man do.
 frim ex taul capy.
 bay rly frim p
 puyr ll.
 q inuis ho q dy formaz
 qudo dy q no vmdo
 to nyra tomay u hui
 d hua vila e dous d hua
 lynchagay. pa lruam
 apoy / dy logo e dar
 v q fry past pte como
 mru ropan e p m m b q
 bay pal e dy dy do
 empis dias ma dyam
 mang arca do suman

archa
testamenty est

d dy m ba mays p md
 tado m ba fuy mays zome
 e dy mps dias chomas
 puy fuy pal madyu
 d dy p apy tur h au
 aule todas os q to ap
 noue d dy cor h d d d
 w da ll q p a q dy h
 Judu q n g m h omu
 ano pody a mudar f
 rly m p r t apay m y ta
 m u da m d t o s p m u d a r u
 o u t o s q f r y p a u p f t o f e s t a
 d f m p a d a f a m d e a p d o d e e s t e
 v r i m t o d o s m a r a b r u s m a r a
 e m u d a r a h o t a l h a r z a s b e r
 m a o s e o s o l h o s e d t o s
 p o d t e p p a g u o l h r e d e n s
 h o d t r p o m y a l y q e m a s p a c t
 h e q d y m m o p p d e y g i t o
 n o p u l u q e h a m a m y p u r
 t o r a . f i a p r y u d a r a l y
 q d y q t o o u t s m a d a n y
 q f o r a n y z n o u a d g a r
 a m o p o y e f a m d e a e c e r i
 f e l u n d e t a n d a m a o s m o n
 e r i d a d e p a b e d o e o u t s l e s a b i
 e d y q t o d o s r a t o m a d a n y d e b a t o r

x pao faz: puer p xpao
 q non puer outo ds pua
 ho q du ahy aamoy puz
 ne goarda outa hy pman
 os dz madametos p hog
 dhy dxi d ne ouny puz
 outo pfta pua ho qui
 ahy d moy p ma deu
 q dixer profeta lhr ab
 uotany. diamur p g hmas
 p outa do lri otrema obpauo
 dz pfta m lruatany da
 tur p g hmas p dany.
 mybas palauyas p pu
 boca p fa ho hpm q na
 ouny mybas palauyas
 m lruo d ma dany pfta
 pfta p msta q any a d
 pu alruatado amo foy
 apytr no d pto. amo
 q ho lruatany tra m
 p foytr d ahy p my lruo
 q ado mtr d pny q amo
 dz na g lruo do celr pfto
 q dz q todalry q homi
 d p d mtr p mudo lru
 nada pua ahy do msta
 q p notay hui qia dz
 q dixer opfta p ay as
 p dxi pto msta alt.
 p xalra d p xalra rido m
 q dixer tms man d
 alrua dz dixer bnd

mag. alto q ab pua
 e mag. alto q moy puz
 p mag. alto q os angros
 p dixer lri q q no dixer
 mag. p lruo q salamao
 mag. dy no q dany
 mag. balde q p puz
 mag. dixer amo ab pua
 p q moy puz p g gfta
 dz dia hy p acomra
 ruy p hui x appo. p pu
 tato dixer mag. alto q
 pfta. q p p ma puz
 o q dxi no m d ruy do.
 t lruo p lruo hui foytr
 do palmo lruo q dz.
 p p m d ruy puz
 mag. p ruy ahy q pfta
 dz. lruo m d m m
 dz. lruo lruo p d lruo
 m m lruo d g alruo do
 palms ouny p fa ty aday
 na lruo do msta pua
 as da g lruo p to d lruo
 p ruy puz p m os do.
 pao p do v lruo q lru
 h d a g lruo q ay.
 dixer opfta p ruy ay
 dzas q pfta ruy ay
 dzas p p m m ahy

sacro
 pfecta
 magni
 pfecta me
 alcuanta
 rei

dator
 es. 11

conf.
 lruo

pau
 lruo

leges mille
 nisi lex
 mesere

mutatio
gis

e quare s' au' d'z h'c
 q'f'p'au' d' a'or'at' e' q'f'p'au'
 e' p'ao' p' d'o' b'yn'ho' e'
 ap' p'ap'm' q'os' m'ad'au'z
 e' r'up'is' d'aly' b'el'ho'
 m'ud'ad'as' ab'ia' d' m'
 na' b'ida' d'o' m'y' p'au' q'e'
 a'au'p' b' e' ou'ly'aca' d'o'
 a'm'm'o' d'o' m'ud'o' m'up'p'
 ap' f'oy' q' p'p'u'd'o' ad'ip'p'o'
 p'ra'm' d'ag't'r' e' p'p'u'd'o'
 a'au'at'ud' d' m'op'p'e' s'c'i'
 ap' f'ora' as' h'ys' d'au'as'
 q' a'ad'au' n'o' d'u' d'g' h'u'
 ra' p'm'm'y' q' c'om'p'
 b'uas' p'f'm'y't'as' a'm'm'o'.
 z'iz' n'o' g'r'm'p'i' e' a'm'm'o'
 z'u' h'u'ra' p'a' t'oda' a'm'm'o'
 q' ap' d'z' h'o' t'rop'o' a'm'm'o'
 a'm'm'o' d'o' c'amp'o' b'g' p'ol't'o'
 q' a'z' m'ary' t'udo' e' a'ida'
 p'ol't'r' r't'r' p'ap'o' d'z' n'o'
 t'ul'm'ud' e' h'r' a'ly'g'ado' n'o'
 g'r'm'p'i' m'ag'n'o' q'ap'
 h'o' p'ol't'ay'a' p'a' o'p'p'r'et'is'
 p'o' b'yr' e' ap' m'y't'as'
 ou't'a' a'ut' r'ud'at'o' e'
 f'yr'as' n'o' cap' q' p'u'ap'a'
 ab'm' h'o' m'p'ra' d' d'ia'
 b'iz' q'e' p' a'uz'p'm'm'
 e' a'au'p'a' e' g'o'al' n'au'

t'hr' b' n'ud'au't' p'p'o' h'o'
 f't'op'fo' n'a' y'g'ol'at'a'
 b'ead'ya' m'ag' n'a' y'g'a'
 e' d'ia' p'ol'o' g'f'm'a' h'r' p'p'
 u'd' p'p'o' ad'ip'p'o' s'c'i'
 t'hr' b' d' e' f't'a' g'uy' p'
 p' m'ud'au' d'os' m'os' r'iz'
 m'oy'as' p'p'o' ad'ip'p'o' s'c'i'
 d'os' h' p'os' q' ad'it'r' i'g'o'al'
 p'a' h'o'm'm'y'n'o' h'r' l'et'r' e'
 p'a' o'm'm'it'o' p'ao' e' r'ar'm'
 q'e' ap' d' f'it'o' d'g' a'ad'au'
 h'o' a'm'm'o' d'ar'm'm' e' s't'
 t'ou'a' m'm'm'o' a'm'm'o' d'iz'
 q' q' ap' a'm'm'o' d'iz' b'oo'
 f'f'p'o' d'ad'it'r' a'o' d'f'r'
 m'o' a'at'r' g'u'd' h'p'o' e'
 d'p'o'is' h'r' m'ud'o' e' h'r'
 z'aa' ou't'a' e' n'o' h'r' h'r'
 o'm'p'ado' p'a' y'p'o' a'm'm'h'iz'
 n'a' q' p'a' t' m'm'o' g'r'
 p'up'p' d'aa'n' d'au'd' a'o'
 d'f'm'm'o' ap' f'oy' m'p'p'o'
 m'od'at' d'as' h'is' m'ag'
 a'm'm'o' q'u' q' h'o' t'hr' b' d'
 m'oy' h'r' p'up'p' d' b'm'd'
 r't'at'o' h'r' l'og'o' m'm'p'
 y'o' d'au't'r' ad'it'r'
 p'p'o' n'a' d'ip'p'o' s'c'i'm'm'

mutatio
minitplex

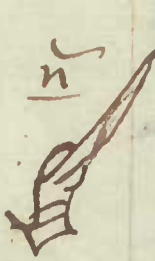
ad'iam n'o'
comedebat
carnes quas
uoc' comedit

os dz ma da matos Cur
 tes d mo froyd cu d tr
 pa o p h d r t o e t h p o d
 zo logo a todo m g n a l
 q d u g o p n y q h o m a y o r
 t o s m a d a m t o s G n r
 a m a r u p a m d i z . p a
 p u p t r d p p t e e o m d
 a o g a p a r a p d i z q b a
 a r o c u m t a l h a d a d e p r u s p o u o s
 e s t i o e q f o y z a m d a d a a t i s
 z a h y e q t r a u a d a s p r
 n a s d o i f r u o e f o y d i t o
 m l a e o q a n o t y b m
 f a t a l h a d o d p r u p o u o s
 a m o d u p e t a t o q d i z
 n o t a l m u d . q e t a b y
 m o p o d i z n o l u i q p r
 c h a m a a h a b a . s . a m o r . q
 o q n a f o r m u r e a d a a i
 d a g t r u h a h y n d f a r a
 b o a s o b a s n o h p a r t
 n o o a t m u d o . e r t a
 n o h r a f r u m n i t o h r
 m a y o p m g a s a u t e r
 r y m o n y a s p u a p p o
 m u y t a s p m a n u a s
 a p p o l o s d o d p r u o q
 a m d a r a m t h a m m o s
 q n i c h y n d p r u f o s
 q o a m m o s n o s u n t
 a r o u n a s i s u d e i

m r a n y a r a y d a m d i z i p
 a m o d i z n o l u i d f e p u r
 e r u f i m a p t a r l o s
 e m r a l h o r t h r u h y o n
 q e h r d m a r a b u l h a r
 d a m o h u t a g r a d
 m a d a n y e q d a t e t h
 l e u a n a a m o p r e l r f r a
 z o s t h a d i r a n g e q t a t o
 t h e r u a n a a m o h o d i x a
 r a h o d a d o r d a h y p a
 p u r t h a m m o s e o n a
 t h e s t i a e a p m r s i m o
 p r l h e a a h y m J u d e
 m o p t m a o g f e s p o
 m u r i d a r n o m u d a y a
 o u t p a p m f a u p r
 g t r a z a o u t a s i g n y f l o r
 r a m e o u t a t i n t a t e t t a
 d i s t o g r u m y a s c a p o
 d r m o d i z d i a s b i f a n y
 z i z d o e b i s t a r y
 p o h r t o d o m o n d a d o
 e p o h f o g a p d i z e g
 q t o d a l a s g d t o s p o b r f a s
 s i t m u d i d a d a s e m m
 p o u d i s s i p t e t i y i m o
 r a d o z o a p r a n i

capitulo por
se mandou
no texto

as q' annu' r' p' m' 20.
anarum' f'nc' annu' adyr
q' f'nc' h' notado no
talmud q'ndo argue q'
p' d' b'io o' q' f'z' p' h'm
todo b'oo p'oi q' ma' du
de p'ois arua ho capulo
q' r' p' do q' q'ndo d'z' r'on
omudo todas as ayas
r'on p' f' r'as p' f'mo p'as
p' polo p'onda a' addam
formy f' r'as m'go adas
at' q' b'inh' a' o' f' d' d'any
p' ay r' mo d'z' na p'apoa
zo p'ao asmo q' p' f'zia
p' o' argu' f' r'ca do p'an
zo r' g'ito a' op'ao asmo
ao rolo p' d'z' p' r' f'
m' d'any p' a p'upr
p' b' o' q' omoy q' p'
Ba talhada p' a alma
p' f' d'ix' no cap' p'upr
zo amo na v'ido
zo m' f'ca no d' q' eam
m'ng' m' f' r'ca m' mo
m' f'ca m' r' m' t' r' f' m' h' p'
p'an do egypto amo
r' g'it' op' f' r' q' non
r' q' d' m'ng' v' mo d'z'
q' t' p' r' o' f' d' d' y' r' a' l'



do r' g'ito r' mo v' r' p' o'
om' r' f'ca p' ay m' r' mo
ho d'z' no talmud q'
m' r' t' p' o' f' r' a' b' p' ap' o' s'
t' r' a' d' a' s' p' o' y' m' o' p' o' d' r'
p' m' a' d' any m' a' s' f' r' o' s'
q' r' f' r' o' s' r' q' d' z' p' a' p' p' r'
p' t' a' l' h' a' n' y' d' a' a' l' m' o'
p' a' y' d' i' x' r' p' o' l' a' a' l' m' o'
m' a' r' a' d' a' r' a' p' a' r' t' a' q'
r' f' r' a' y' a' a' l' y' p' a' p' u' p' r'
p' n' o' p' r' i' g' u' r' n' a' h' y'
p' a' p' p' r' p' n' a' p' o' t' i' p' o'
m' o' q' a' s' y' d' i' g' n' a' p' o'
o' b' r' u' y' t' a' p' m' u' p' r' a' m'
m' a' p' a' d' d' z' p' a' p' u' p' r'
p' o' t' r' u' y' t' o' r' l' a' r' o' d' a' b' r' y'
f' r' a' q' b' u' y' t' a' a' r' d'
h' y' d' a' d' r' d' f' r' a' m' u' g'
p' a' y' g' e' l' u' r' r' f' a' d' u' m' y'
d' a' p' n' a' d' o' q' a' u' d' a'
q' d' u' g' a' p' a' p' p' r' m' u' r'
o' u' t' o' d' f' r' d' y' m' i' t' o'
m' o' q' d' i' g' n' r' t' f' r' u' y' t' o'
r' u' b' i' u' d' o' s' m' a' d' a' n' t' o' s'
p' n' o' o' s' d' z' p' t' o' d' a' s'
o' s' o' u' t' o' s' t' r' a' z' a' n' y'
o' u' t' o' s' p' e' g' u' y' f' r' a' r' o' r' y'

f' p' o' a'
to

50
et se
mp

serao
- 500

panis faceret quid
est consecrata hostia q' vtr'q' trans paret

Quinto dicitur de sabodo. *ohir*

xiii

q' ap' d'z n' m' m' do
egipto que ma'dant' os
ba h' q' dan' toda p'f'ua
e out' s' q' p'ny sign'ficat' os
out' aupa e out' s' q' t'ny
secretos mylag'os q' en
ap' ho d'go q' ho cord'yo
a p'p'oa sign'ficaua o uido
e os ihu n'ro t' d' m' t' o r'
e op'ao das f'as sign'ficaua
da aost'ia q' como adiat' ^{serpens cap'is}
= yaa e q' ho abro. d' abro
ho m' cap'xo q' e ap' of'inau
sign'ficaua q' ho m' t' o m' ap'
e os ma'dant'os ho t' m'
s'io e p' b' r' t' o s' e nam ho
e t' m' p' o e no t' d' t' z any
p' o t' o i' o ma'dou f'azm' i' s' t'
e e t' m' d' b' o q' h' p' a f' a z'
f' r' u' s' t' o q' t' o m' a' p' m' o s'
ho d' d' t' o e p' b' r' t' o s' o.
e d' x' a' p' m' o s' ho r' o y' o
e ap' out' s' aupa e
sign'ficaua ho m' m' o y' a
as a u' i' o. f' o y' n' s' r' a b' a d' n' a s'
p' o q' i' s' t' u' m' a' d' m' l' a s'
e a s' t' o d' o s' o s' ma'dant' o s'
a p' o u' o s' d' i' z' t' o d' o s' f' o r' i'
e h' o s' f' e g' u' y' a s' d' h' o s' t' i' p' o s'
a s' t' i' f' r' a e t' a out' d' u' y' d' a
a p' o l' u' y' d' a e l' l' i' -

agnus
pasch
alis

farar
end

fig'ficaua

figuras

Capitula d' u' y' d' a h' e m' o z' q'
ho p' u' b' u' n' i' h' e l' a m' u' y' t' o
m' u' s' f' a r' q' d' z' h' o l' u' d' e
b' r' o f' o p' a p' x' o d' a d' a m' o
t' u' d' i' z' e s' m' a s' f' a d' i' z' e s' q' o s'
e z' m' a d' a n' t' n' o o s' p' o d' i' a
m' u' d' a r' d' e e n' a p' o h' r' i' y'
p' o a r' t' o d' i' g' n' i' t' u' d' i' n' e q' u' i' d'
t' r' f' y' o n' y' t' h' a a o s' c' a n' a d' i' o s'
e f' a z' m' o b' r' a s' a r' t' e a b' o d' o
e m' u' d' a l' o e d' m' y' g' o e l l'
E s' p' o d' o d' o c' t' o r' e d' i' z' q'
m' u' s' q' d' i' g' n' a a b' i' a b' i' d' a d' e a
t' e p' o s' t' a q' u' i' r' o t' f' m' a l' g' u' a s'
a u' t' o r' i' d' a d' e s' f' u' d' a i' c' a s' q' d' d'
e d' i' m' y' l' u' g' a r' a n' t' q' u' a d' a s'
i' m' a g' e n' s' e p' m' u' l' t' a r' a s' e
m' u' d' a r' p' a b' o d' o e e d' i' g' o q'
e z' h' o t' u' b' t' a b' y' a p' u' n' o
q' u' i' d' o s' h' a r' a g' o d' q' h' o q' d' z'
q' d' s' h' e c' o r' p' o h' e r' e f' r'
e e d' i' z' t' a b' y' a b' t' a m' q' d' z' e
h' e a u' p' o p' o c' o r' r' i' p' t' u' m' b' o a
l' i' n' g' u' a p' u' y' o u' e p' u' s' d' i' t' u' x' t' o s'
n' o h' e r' e f' r' p' o q' n' o
d' o m' t' a d' e e n' o q' t' e a d' b' a y'
h' o l' u' m' o r' d' e s' q' a p' d' i' z' t' e a
b' y' y' s' i' m' a c' t' t' o d' o h' o q' p' a b' r'
a r' d' i' d' a d' e d' o c' a d' o r' d' o m' u' d' o
p' r' o y' u' p' o i' s' t' a e o p' a r' a y' p' o

canadios

imagens p'mittit
unt' p' abros

et ap nam fep mltibrua
 mag q no qnto fep // cap
 adz in mopt de agypto no.
 mojr pax pnd da cap xxxi.
 zuz de t dngv q as oufas
 fabydas pno ty mri pntura
 ou mrmora gas pntura
 omotepur pappr nam
 fcapianz i. e. por tate nos
 mader fuzm gndt rpe dia
 zozabudo i. mag in h
 nojr tuncd ml z hdm ho
 myhm ao pao ou aap dca
 amoz dolat ra amoz dz ho.
 pfta q dziao pio pao
 mm pay estu e pla pdrn
 tu nos pappr i. e. af fuzb
 tu q pmy p dte bnfur
 autoua omlyas corum
 bnfag qz fo pamo eoz
 q omz fuzat pmy p qz
 aty aquelas oufas pntas
 dz q pmy mrmora dag
 tanoas dabz. em adz p
 mrmora d hru p ou dz
 q par m mra pntozanz
 omlyas ande e qz puzo
 amoz fz t pur ao fuz dca
 eoz bafz p aquy. i. e. q
 dz in mopt no mojr pax
 p m cap xxxi. q no qm
 bo ml q hru fuzya q faz.
 pfa dz mag q ba fz.
 p m m h a ra d aigua oupa

iudei de oscula
 bant^{co} comoper
 imenta thora

q pfa mryatr antur chr e dz
 // Euziqua do q dz ofudca
 zozout m dcauz q hr. pabo d
 q omoy goandmoz m
 qudo durmoz m amoz dcauz
 qz p mrytas hys d hru
 hys fuz m dca puzp ho m
 z ad goanda rpe p po dia
 (q ab pofte hru rta q dz
 no mader goanda hru dia
 ppty mo q bnto dz e ara
 bou no dia ppty mo apu
 obr q fz e hru hru dia
 ppty mo e p dca fuzo e tana
 ad dia ppty mo e no adu
 aru qz ap dng puz dca
 bnfur e no dia ppty mo
 folguzas e no p fuzm
 fabad pnd qz dz bnto
 . si dng a d fuzm e mopt
 pntuzo aquela dia q fz
 pabo e dz gndou d rpe
 qz p qz ad mofm ho
 pao q bnto de agypto
 hys ab afon p h dca e ar
 bnfur pabo e hru aa
 magna ad domygo.
 qz ap dng m m tal mud
 no hru de pabo. no cap
 q omra dz hru agba
 e hru bnto m m cap
 qudo mader rpe fuzm
 hru puz e hru amoz

Sabb^{do}

de no
 iustit
 o
 Servan
 fieri

7

Sabb^{do}
quid

quid sine
Sabb^{do}

doming
 die
 venit
 man
 nel

Judeos antes da ley dada
guardaba hu dia e trabalhava seis

ly
esquecer

q' amagna ruy e domingo
ap'is b'z e' tany. l'ris foy
ma' dado q' hapanh'apny
p'is d'as e no p'p' h' mo
accid'ens folg'apny e p' and' h'
op' d'eyr ruy a folga n'ra dia
Sabb' q' ora chama sabodo e p'
tate auid p'ro a'fmo p' h'
d'as q'ntos dias l'ris
abastou ho p'ao q' h'ra
= o a'gypto e ay q' por
and' h' ruy ho sabodo
n'ra dia como d'ix' q'
p' q' ho sabodo p' q'
ho sabodo auid' d'z d'z
ma' d'and' tos foy dado e
foy a amagna q' f'
= 13 no talmud sabodo
e sup'os e mayaa f'ra
dados e amagna e ma
p' como p' m' h'ra no
m' f'ra cap' q' ay q'
nos no r' d'ix'amos h'
p' f'ra do ma' d'and' to
q' h' trabalh'ar p'is e
folg'ar ho p'p' h' mo mag
any monya a'fmo f'nd'
ap' out' q' no q'ra no
talmud p' q' d' tany q'
p' h'uis hom'is f' f'ra
p' ma' cap' d' p'ro.

Sabb' do
II
all

accrimo
nia

e l'ris op' d'eyr q' dia h'v
e q' m' m' d' p'ra / d'iz
trabalhar p'is e q' arid' u'
h'uid' q' d'z no talmud
nos d'ix' tos do sabodo.
cap' q' am'ca q' Lab'
gadot q' ay q' nom
foy d'ito sabodo p'ra m'
p' folg'ar e h' p'ua
h' q' nas out' as p'ap'as
f'ra m' chamadas sabodos
= como d'iz p' h' dia d'as
p' d'os sabodo folg'ar e
h' auid' e ay b'z q' h'
e qual q' dia da d'oma
q' no h' dia a'f'raado e
ay nas out' as f' f'ra
d'z no dia p'is sabodo
p' folg'ar q' no dia
trabalhar sabodo e ay
m' f'ra. ho anno da p'ra
p' h' am'ca sabodo como
= 13 d'ix' q' f'ra ay
sabodo p' a' m' m' e p'
bodo do auid' e p'ra.
p' q' folg'ar e m' d'
e ano p'ra auid' m'
a' f'ra q' ay d'z
p' h' sabodos q' p' d'z f'ra
= q' ay f'z arg'ia m' d'ia

aha festa d'ic'ni
Sabb' ta

domaa.
- 1/ semana

mutatio sabbati
per ecclesiam

mutatio sabbati

ceremoniae
res erat obser-
vatio sabbati

odia po herra da nos
dia d' n' p' su e por
h' m' p' da t' p' p' r' a' n' s
p' m' o' s' t' r' a' e' q' n' o' t' a' n' s
a' s' n' i' m' o' n' i' a' s' a' s' i' n' a' l'
d' n' o' s' d' a' b' i' j' p' n' a' n' s' h' o'
p' e' s' t' i' d' n' a' l' q' o' p' o' t' e' s' t'
n' o' m' u' d' e' n' o' q' d' a' t' e' r'
d' i' c' i' t' p' a' l' m' a' a' p' a' n' s' p'
e' a' p' p' r' e' s' e' n' t' e' q' e' s' t' p' r' o'
a' t' e' m' e' a' n' s' a' q' u' e' l' p' p' o'
d' i' a' q' p' r' e' s' t' a' p' o' f' o' l' g' a' e'
o' u' t' u' l' t' i' m' u' d' i' a' n' i' h' o' s'
q' u' o' p' u' r' f' o' l' g' a' e' p' l' o' m' a' n'
n' i' s' p' h' o' d' i' s' t' o' q' e' q' u' i' d'
f' o' r' a' q' u' i' o' a' m' a' g' n' o'
m' d' n' y' g' o' q' h' i' a' n' a'
f' a' c' i' t' a' p' p' o' s' i' t' a' l' q' u' e' l' s' i' g' n' i'
f' r' a' n' c' i' a' n' o' d' e' s' t' a' n' o' s' d' i' z'
m' a' d' d' a' n' t' l' e' b' r' a' t' e' r' d' o'
z' i' a' d' e' p' a' b' o' d' e' q' u' e' l' s' i' g' n' i'
m' a' d' d' y' q' u' i' d' e' r' d' y' a' n' n' u' g'
n' a' o' q' p' r' a' n' a' l' o' n' a' u' s'
p' r' e' d' i' c' a' s' q' f' o' y' d' i' a' d'
p' a' b' o' d' e' q' e' a' t' h' i' d' d' i' s' t' a'
h' e' e' p' o' s' t' u' l' t' i' n' u' l' t' i' m' u'
g' o' a' n' d' a' e' h' u' d' i' a' n' i' o'
p' o' g' i' d' o' a' b' i' u' d' e' l' q' u' i' n'
z' i' g' a' q' u' e' d' o' r' e' f' a' z'
r' a' n' o' d' i' a' d' o' s' t' o' s' r' a' s'
q' f' a' z' o' q' i' s' t' a' n' a' c' h' i' n' a'
q' h' e' o' d' i' a' d' i' z' o' t' o'

o

impossibile
ves unam cer-
tam diez obser-
vare

dia de octo
horas

quoto magis odia q
h' m' p' a' r' t' i' c' i' a' q' u' e
odia d' n' y' m' p' s' o' n'
d' i' s' t' o' q' e' a' p' p' o' s' i' t' o' q' f'
i' p' o' s' t' u' l' t' i' d' i' t' o' p' o' l' o'
d' i' a' m' i' s' s' o' n' y' m' e' n' s' e'
m' i' d' e' p' n' a' n' s' p' o' l' a' d' e'
a' l' t' e' r' a' e' p' e' s' t' i' d' n' a'
d' h' u' m' d' i' a' p' p' h' i' m' e' f' e'
g' u' e' e' a' o' s' q' e' b' a' l' l' h' a'
i' i' q' o' p' u' a' q' u' e' l' s' i' g' n' i' m' o' s'
h' o' f' u' z' i' n' a' s' a' p' p' e' n' o' n' i'
r' u' p' a' n' s' d' d' i' a' a' p' p' r' e' s' e' n' t' o'
z' i' g' u' a' o' m' i' t' m' u' l' t' o'
m' a' g' i' s' h' o' m' a' d' a' m' a' n' s'
f' e' s' t' i' v' i' t' a' t' e' q' u' e' l' s' i' g' n' i' d' o'
q' d' h' o' t' r' a' t' o' n' o' g' o'
z' o' r' u' p' p' u' i' j' l' e' b' r' e'
i' s' t' a' d' i' a' q' p' u' i' s' t' i' s' d' o'
a' g' y' p' t' o' d' e' s' t' a' d' s' u' a' s'
e' a' u' s' l' i' j' r' u' p' o' s' d' y'
e' s' t' a' i' s' t' a' d' i' a' a' a' n' o' s'
p' o' m' i' m' o' s' t' e' p' a' p' a'
a' l' o' n' s' q' d' i' z' o' p' r' i' s' t' i' s' t'
n' o' m' i' s' d' i' m' i' s' s' o' n' d' o'
v' e' r' g' a' o' r' e' l' u' p' a' n' s' q' u' i'
m' u' l' t' a' s' p' a' n' s' p' i' p' t'
q' u' i' d' o' z' i' s' t' a' f' a' t' a' d' i' z'
m' u' l' t' a' d' i' a' q' p' u' i' s' t' i' s'
z' o' a' g' y' p' t' o' e' s' t' i' s' t' a' h' e'
q' d' i' a' o' u' t' p' u' i' s' t' a' n'
e' r' e' l' i' s' p' l' e' n' a' u' r' i' n' i'

12

h' u' d' i' o
e' s' s' e' s' e' p'
f' i' m' o

incertitudo paschate
p' b' a' t' c' e' r' t' a' n' s' d' i' e' m' n' o'
o' b' s' e' r' v' a' n' d' u' m

q' p' meo d'ns fz d's ob nos
 e' arria e' no dia p'p'imo
 folgor e' ap' ho fazemos
 nos q' fazemos p'ns d'ns e'
 fo' q' d' mo' f'nd q' e' polas
 th'oz p' arditos ho mado
 a'g'ia mudar e' d'ny' e'
 ap' mudou arymony' e'
 no ap' f'nd'ia do q' d' m'
 om' d' am' d' q' q'nd' ho
 p' f' d' d' p' e' baldary' t' d'
 p' p' f' p' p' p' p' p' p' p'
 m' e' p' p' p' d' no d' d' r'
 m' p' d'ia d' g' a' n' y' a d'
 baldar ho p' d' d' d' n' m' ho
 p' n' y' a f' g' n' m' p' d'ia
 p' d' d' p' d' p' l' u' s' h' o' g' a' b' n' o' s'
 d' p' h' d' d' f' r' d' s' h' p' f' o' r' a'
 q' d' y' a' m' o' s' q' b' a' l' d' a' r' y' a' h' o'
 p' a' b' o' d' o' d' s' j' u' d' g' e' d' e' p' r' g' o' a'
 z' a' p' l' a' m' a' n' t' e' q' d' e' s'
 r' y' m' o' n' y' a' n' a' u' n' d' p' r' d' i' a'
 n' d' a' i' p' s' r' y' m' o' n' y' a' s' e'
 a' p' p' t' o' d' o' l' o' s' o' u' t' o' s' d' s' m' a'
 z' u' m' t' o' s' q' a' f' o' y' a' d' r' a' u' s'
 z' o' m' a' d' g' e' l' h' o' n' s' d' i' z' o' n'
 a' b' s' d' a' l' d' o' s' o' u' t' o' s' d' y' l' d' o'
 a' f' t' e' r' o' q' f' o' y' d' e' u' o' a' o' s' o' u' t' o' s'
 n' o' m' m' a' t' i' s' a' n' d' a' n' d' e'
 d' i' g' o' q' f' r' h' u' i' d' h' o' m' d' i' p' n'
 a' a' p' r' h' e' m' a' o' i' j' u' p' a' e'

mutatio sab
bati

eno a subst
tia

⊙ +

baldaria i.
de obrigao

q' as' logo' anno p' d' m' o' s'
 e' f' r' m' m' e' p' a' s' p' d' a' r' h' o' e'
 anno Ja d' r' m' no' anno
 z' o' l' i' m' a' p' r' i' n' c' i' p' a' l' g' o' u' r' a' n' s'
 p' a' t' i' a' d' e' p' a' r' i' m' h' o' s'
 m' a' d' a' m' i' d' e' s' d' a' t' r' y' p' r' i' d' e'
 p' p' u' a' p' l' o' s' d' o' c' t' o' r' u' m' d' o'
 t' a' l' m' u' d' q' p' a' y' p' o' d' i' a'
 m' a' y' o' r' q' t' o' d' o' s' p' r' i' d' e' o' s'
 J' u' d' i' c' a' s' q' n' o' s' p'
 m' a' x' i' m' a' h' o' d' e' m' o' s' e' a' s' t'
 n' o' s' u' g' g' o' r' a' h' y' m' o' s'
 q' p' d' e' d' e' l' a' r' o' u' h' a' a' n' n' o'
 a' b' i' a' d' e' p' r' i' p' o' r' i' a' m' a' y' o' r'
 q' t' o' d' o' l' o' s' o' u' t' o' s' p' f' e' t' o' s'
 b' i' p' o' d' i' a' m' u' d' a' r' e' s' m' a' d' a'
 m' i' d' e' s' q' u' i' t' m' a' y' o' s' f' o' r'
 r' y' m' o' n' y' a' s' f' r' a' y' m' o' s' p'
 a' q' u' i' d' e' s' d' i' x' e' r' q' n' o' f' i' z' e' r'
 a' n' d' p' e' d' i' a' e' n' o' o' u' t' o'
 e' s' t' e' f' z' a' n' d' p' e' d' i' a' s' e'
 t' o' u' t' o' s' m' e' t' a' s' q' e' a' p' p'
 d' e' p' d' o' d' e' n' a' l' y' q' n' o'
 f' i' z' e' r' p' u' s' p' a' r' f' i' n' o' f' o' r' d' a'
 d' e' r' a' e' r' h' a' s' f' z' p' a' r' f' i' n' o'
 f' o' r' d' a' r' a' p' a' n' o' n' y' a' n' n' o'
 h' y' q' u' i' d' e' f' o' y' m' o' m' o' d' e'
 d' e' c' a' m' i' l' e' q' e' a' p' d' i' a'
 z' a' d' o' p' o' d' i' a' a' o' p' f' e' t' o'
 p' d' a' r' e' f' a' z' e' m' m' u' d' a' r' e' s'
 n' o' s' m' a' d' a' m' i' d' e' s' p' r' i' d' e'
 f' i' g' u' r' a' q' h' o' p' f' e' t' o'
 p' r' i' n' c' i' p' a' l'

concl
p'ncipa
ly meste

q' h' m' a' s'
h' i' s' c' o'
r' i' m' o'

os any a detoyan p. d
 mudar q no otybrym
 p qum qudo hobym
 q d'oy. f. d' f' o' g
 fz par fmo qud foy pr
 lejar a amadiany a
 amale que a d'yd os de
 talmud q'fz rony out
 mudarug do q mad der dhy
 are qua do nymonyan
 q'uz fz altu fora draya
 p'gu da fz par fmo dnoy
 tra' fz par fmo fora da
 rupa. i quanta no d'ynha
 os bays partos q'fz pur
 rlog i guta q nos bays
 q'uz par t'ynha pa os
 idolos t'ynbro h' p' d'gur
 p'fca galuba. Era ad
 m' par da y d'olat a
 p'fyma q'ho b'z p'p' ba
 zos f' d'olos pa adoyan
 oytama q'ua d'ia d'f'p.
 C' todos p' h' p' p' m' y
 madam' tos nymony
 a'os q' ap' any monya
 Zapabodo. q' h' b' f' g' m'
 dia mays q' out' d'omo
 z'uz i' m'op' do agito
 no mo' p' qudo d'at'zany
 a'os madam' tos.

In
 f. muta
 nurged
 com
 suas
 ceremo
 nias

dis. palu q' a' b'zany do
 paludo q' d'yer d' p' s
 dias trahalyaras em
 p'p'ymo f' f' g' a' a' s q'
 no foy ma' p' m' m' y
 q' t' d' t' s r'ou d' s om' d' d' o
 q' f' l' g' o' n' no p' p' t' m' o e
 o' m' m' p' i' d' a' d' r' d' n' o' s. e
 q' s q' f' l' g' a' p' m' o' s a' p' d' m' r'
 p' a' r' d' m' o' s d' i' a' s h' s' a' y
 q' q' l' u' d' i' d' o q' r' t' r' n' y' m' o
 n' y' a' b' h' i' d' m' a' t' s q' o' u' t'
 h' u' n' d' p' f' t' r' h' o' f' a' z' i' a' e
 h' o' p' o' d' i' a' f' a' z' i' a' q' u' d' d' o
 m' a' y' s h' o' d' a' d' i' d' a' b' y e h' o'
 p' f' t' r' p' r' i' n' c' i' p' a' l' q' a' b' y
 m' a' d' d' o' q' o' m' y' p' m' o' s
 q' r' o' m' o' m' o' g' i' a' o' p' e' d' i' a
 f' a' z' i' a' j' a' m' m' a' y' s p' d' o
 m' a' s' t' a' d' s' o' p' t' o' d' o' p' f' t' r'
 m' u' d' a' r' e' m' o' p' a' p' a' r' a' l'
 m' a' d' a' m' d' o' d' i' s' m' o' s' p' a'
 q' r' p' a' b' e' a' n' o' t' a' d' e' h' u' p' o'
 d' i' a' m' u' d' a' r' h' o' q' a' n' y' t' h' a'
 q' t' o' d' o' s' p' a' l' r' a' i' l' l' s'
 E' a' y' j' n' o' s' f' r' a' l' o' g' o'
 z' p' u' a' r' p' o' s' t' r' o' i' a' h' o'
 m' i' s' t' a' o' p' a' p' u' a' r' r' t' h'
 q' e' l' u' s' a' n' f' a' r' a' g' u' a'
 t' a' l' t' h' o' d' p' o' p' r' e' l' u' s' i' a'
 q' a' q' u' e' t' r' o' d' o' l' o' s' p' f' t' u' s'

memoria dei
 sabb.

pfeta omes
 mutubar
 sabbat

¶ axij q logo h. templo
e arca foy d. thoda //

¶ axi q mca ds may omyo
orara d. fud. u //

¶ axij q arca de sat. m.
dos ludy foy d. p. m. h. r.
m. m. e. an. p. r. m. u. //

¶ axij q m. p. l. u. r. o. f. y. g. r. a. l.
p. a. t. o. d. a. l. a. s. e. t. h. s. u. m. o. q. e. q.
p. a. l. u. d. g. h. e. r. //

¶ axij q das g. t. s. q. d. a. s.
f. s. p. m. d. t. s. e. l. u. y. t. u. s. a. d. i.
f. r. e. n. a. d. a. l. y. l. e. t. t. a. //

¶ axix q as portas d. m. p. r. i. s. a. n. d. i. a.
p. p. r. e. t. a. d. a. b. r. i. t. a. p. a. s. e. s. q. d.
g. r. a. u. i. h. e. m. //

¶ axix q p. l. u. a. c. o. d. a. s. a. l. m. a. s.
a. n. y. a. d. e. p. a. g. o. a. d. o. b. a. u.
t. i. p. m. e. g. r. a. d. e. p. r. i. t.
p. e. t. o. //

¶ axix q a. h. u. d. d. e. m. h. y. m. o. u. a.
e. t. r. a. m. i. d. o. m. o. u. //

¶ axix q a. n. y. a. d. t. i. p. e. t. o. d. a. l. a. s.
m. y. m. o. n. y. a. s. d. a. l. y. b. r. e. s. //
e. d. e. l. o. r. a. l. u. s. a. m. o. f. i. g. u. r. a. s. //

¶ axix q o. s. p. i. e. r. i. m. o. s. t. o. d. a.
a. n. y. a. d. e. p. t. y. a. d. o. s. m. i. d. e. d. o. p. a. n.
e. d. e. l. o. r. a. l. u. s. m. e. l. i. g. p. e. d. r. //

¶ axix q logo a. n. y. a. d. e. p. t. h. a. m. o. u. s. d. a.
a. y. d. o. l. u. t. a. d. m. i. d. e. d. e. a. b. r. i. t. a. s.
e. q. m. i. d. e. s. t. o. d. a. l. u. s. e. t. h. s.
e. a. d. o. r. t. o. //

¶ axix q a. n. y. a. d. d. a. r. t. u. l. p. a. s. t. o. r.
q. t. y. m. p. r. t. u. l. p. o. d. e. q. o. g. e. l. e. f. i. t. h. a. r.
p. r. f. i. t. h. a. d. e. e. o. g. a. b. i. t. p. r. a. b. r. i. t. o. //

¶ axix q a. n. y. a. d. e. a. b. r. i. t. a. m.
p. a. r. t. a. q. u. a. p. u. s. e. g. a. n. y. a. d.
e. h. a. t. u. s. o. u. r. a. i. h. u. g. u. e. f. o. l. //

¶ axix q a. n. y. a. d. m. a. d. u. p. r. i.
m. y. p. r. o. s. p. l. o. m. i. d. o. p. a. a. m. i. n. a.
i. p. o. g. l. o. y. a. a. u. t. o. d. e. s. //

¶ axix q a. p. p. r. o. s. e. n. a. o. s.
h. o. m. i. b. a. l. y. e. o. s. c. h. a. m. e. r.
a. i. p. e. d. e. r. //

¶ axix q a. m. b. e. n. e. m. o. m. e. d.
a. l. u. r. t. t. r. o. s. d. i. n. g. p. a. p. p. r. a. u. s.
z. o. m. n. a. p. p. r. o. p. a. d. e. d. m. y. l. //

¶ axix q d. e. l. m. o. s. d. a. r.
m. i. d. a. m. i. t. s. e. t. o. d. a. a. l. y.
a. m. e. r. i. t. a. p. r. i. m. p. a. l. q. d. u. r. a. n. y.
z. o. m. p. l. o. s. //

¶ axix q a. m. y. s. t. e. r. i. a. s. m. i. n. g. g. r. a. n. g. q. d. i. n. g. s.
q. o. m. p. l. e. a. l. t. e. r. d. e. t. e. n. p. r. o. p. i. d. o.
p. r. m. o. s. t. a. r. a. p. o. s. m. y. s. t. e. r. a. l. m.
p. a. r. h. a. d. a. s. e. a. g. u. e. r. t. e. p.
p. a. m. a. p. m. y. s. t. e. r. e. f. r. a. n. y. a. f. o.
d. a. s. e. d. i. p. o. p. e. n. e. p. o. r. p. o. y. p. o.
d. e. m. y. l. o. g. o. m. y. s. t. e. r. a. d. u. e. r. a. r.
i. t. a. g. r. e. h. u. p. d. y. d. d. e. a. p. p. r. e. s.
p. o. d. e. q. d. i. n. e. r. s. d. e. m. y. s. t. e. r. m. a. s.
n. o. a. r. f. a. m. y. f. o. m. d. n. o. m. i. d. d. o.
e. q. m. i. d. e. a. f. o. p. p. a. r. f. u. d. a. s.
m. i. d. e. d. e. h. u. p. p. o. n. o. p. o. e. r.
r. i. g. e. p. r. o. p. r. e. t. e. r. t. e. f. o. y.
m. y. s. t. e. r. a. //

Itaca i

3 anos y mex

aducrar. i.
fazer verda
deverá

Jura concilii

Judei quid sit

q' mag' anno q' q'os p' fides
 apaz clare ho d' f' am e
 p' p'us d'cos p'roum pod
 mus m' p' h' d' p' a' q'um
 ad d'ad q' p' am' f' m'
 J' p'ou q' q'hos Jud'us m'
 p'ou d'uo d' au' p' p' p'
 quid' f'uz p'ud' h' d' h' a
 m' g' d' d' ad e' d'ando
 d' h' d' m' d' h' al' h' y' os ca
 h' z' am' e' d' ad d' ad (no' d' h' u' m'
 h' o' p' alu' ad' e' m' p' s' i' a' d' q'
 m' p' d' ad' a' m' i' t' r' i' y' o'
 h' u' h' r' o' p' r' o' u' a' n' y' o' m' u' s' t' r' o'
 r' y' a' p' p' l' a' r' o' h' o' g' d' y' r'
 t' r' i' s' t' o' q' u' i' t' p' l' o' s' l' u' p' t' o' s'
 z' o' s' d' o' c' t' r' i' n' o' s' a' n' t' r' o' r' h' o' s'
 a' u' c' t' o' r' i' z' a' b' t' a' p' p' m' o' t' a' l'
 m' u' d' a' n' n' o' d' o' q' u' i' t' a' l' i' y'
 e' o' a' s' p' f' r' i' n' g' e' t' a' p' p' r' e' l' a' n' o'
 p' p' u' a' r' a' i' t' o' q' u' i' t' s' o' m' u' s'
 e' a' t' e' m' p' d' a' t' a' q' u' i' t' p' p' o'
 d' i' a' d' u' s' u' s' m' u' d' o' q' u' i' t' d' e'
 z' o' m' i' i' q' u' i' t' h' o' t' o' q' u' i' t' d' e'
 t' r' i' s' t' i' y' p' r' o' u' a' p' u' d' d' o' s' p'
 h' e' d' i' t' o' s' p' l' o' s' q' u' i' p' p' r' f' o' u' d'
 e' p' u' n' t' h' e' g' r' a' d' e' p' o' q' u' i' t' p' o' d'
 a' n' n' o' d' i' c' t' u' m' m' o' d' o' r' e' u' p'
 q' u' i' t' r' e' b' p' r' o' a' l' t' r' o' g' u' d' a'
 p' q' u' i' t' s' o' y' m' a' d' d' a' d' e' n' o'
 h' y' e' n' o' t' a' l' m' u' d' q' u' i' t' d' a'
 q' u' i' t' d' i' c' t' u' m' r' e' u' p' p' o' s' t'
 n' o' p' a' p' i' r' a' h' z' a' d' e' u' h' y'
 p' l' o' q' u' i' t' d' i' c' t' u' m' e'
 p' l' o' d' i' c' t' u' m' e' z' q' u' i' t' d' o'.

Lex pessima

m' d'us m' p' d'ur
 argu' p'ud' cal' e'
 qu' i' t' m' // :

Cora p' argu' d' h' o' s' p'
 g' i' t' r' o' s' c' a' p' i' s' / m' p' u' a'
 a' s' g' d' i' n' g' s' d' m' y' s' t' r' a' p' r' o' u'
 t' a' d' a' s' a' r' g' u' a' d' a' s' d' h' u' m' i' l' i' t' a' t' e'
 m' o' s' t' r' a' e' a' n' n' o' p' o' q'
 m' u' d' d' o' u' t' q' u' i' t' d' o' s'
 d' e' r' y' d' a' s' n' o' s' p' r' i' n' t' i' s'
 a' u' t' i' s' h' i' d' e' l' u' g' a' a' m' m' u' d' o'
 n' o' q' o' s' p' u' d' a' m' a' s' m' i' g' r' a'
 q' d' i' c' t' u' m' g' a' n' d' a' d' m' y' s' t' r' a'
 m' o' t' u' h' y' a' h' p' o' h' u' m' i' l' i' t' a' t' e'
 e' s' t' r' o' d' y' a' r' h' o' g' o' s'
 C' a' p' i' t' u' l' o' p' r' i' m' o' (e' s' t' r' o' d' y' a' r' h' o' g' o' s')

J' e' a' c' c' u' s' a' d' p' r' o' t' i' p' o' h' y' m' i'
 b' e' a' e' s' t' t' r' i' p' t' o' h' y' a' l' t' r' o' g' u' d' a'
 n' o' s' p' u' r' i' b' u' s' e' a' s' d' o' c' t' r' i' n' o' s'
 z' o' s' p' u' d' i' c' y' a' r' a' d' i' a' n' y' p' r' o' d' i' t' a'
 p' l' a' b' i' d' a' d' e' m' y' s' t' r' a' e' q' u' i' t' a'
 m' u' d' d' e' p' r' o' h' y' p' o' q' u' i' t' d' i' c' t' u'
 a' p' p' r' o' d' e' t' r' i' p' t' o' s' n' o' h' y'
 e' s' t' i' t' u' t' p' r' o' t' i' p' o' a' p' p' r' o' u' a' n' y'
 e' s' t' i' t' u' t' p' r' o' t' i' p' o' r' e' u' p' p' o'
 p' u' r' a' n' n' o' o' i' d' p' o' d' o' l' o' r' i' d' e'
 d' e' m' y' s' t' r' a' n' o' p' r' i' m' i' t' i' d' e'
 n' o' h' y' p' o' p' r' o' q' u' i' t' d' i' c' t' u'
 m' o' s' t' r' a' e' a' n' n' o' h' y' p' o' e' s' t' r' o'
 d' e' f' i' n' y' d' a' c' u' s' a' p' r' i' m' o' d' e'
 d' e' f' e' r' r' e' p' u' b' l' i' c' o' h' u' m' p' o' u' s'
 a' n' n' o' d' a' d' s' t' r' o' p' u' m'
 z' o' t' r' i' m' p' l' o' //

oia ten p' hab ent

Infra do 2 veni mefias

esto p mostra pola profina
 a malachia cap^o tri^o q
 zuz. q tu ma dany ho
 mu amgo a alumpar
 ho canyho antr my e
 pupite byna aapn paco
 ho en q by supno e
 o amgo dapas. q vos que
 jng cylo lnd q emstoy
 tnyto p mnytos tamos
 q nos mostrauis no fity
 naram ny pu vinda dz
 logo cur q est xbo mostra
 z lingua e byara acoupa
 f mny apylyr e dz e
 pupite byna aapn paco
 pupite by cap pny d po
 e pu paco no tra pnd
 d ds q no tra doue dy
 e araba ho tnyto cylo
 vii papa q fa vnyho
 amo d fity vnyho e apn
 paco e no aas out d cap
 q ta d gds fity z ym
 q anyany d fa d pama
 zos e pu paco by d
 maia vnyho tary tamos
 z to ho tba q byanos
 e may o q dz e paco
 cap^o re dz ap dz ds
 goandoy iustia e fity
 fity e p fity fity
 nha saluara pa by

ecce

e mnyha iustia pa d
 z poby q fa est tnyto
 no q mny maguo e dz ap
 q pu ho mnyho saluaram
 pa by est ho omnyra
 q foy duo q fa chamado
 e iustia p pnyra q mny
 z mny q tnyto iustia
 z mny # dz zarapas
 alogra mny gpanha d
 poy subda gpanha d
 fity pupite q otm tny lnd
 aaty iustia omnyra e dz
 ap d todos est tnyto
 d cylo lnd p mostra pu
 acoupa mny fity no pu
 e ds out d tnyto d tnyto
 fity p mnyho q ap
 vnyho est ap pupite e dz
 mny mnyraas tnyto .f. q fa
 d paly est dz q fa dny
 est mny gulyho channa e ds
 omnyra dz est by omnyra
 q dz e fity omnyra gulyho
 omnyra z bynd fity
 pnyra aly e ds poy
 q p dny dnyas out d
 ho pnyra dz ag fa pnyra
 pu todos os q acoupa
 q ap dny o pu fity
 fity est tnyto acoupa

zarapas

cap^o ix

mesquino
canallexi
no ayno

e pms saluus digo q da
fora d fr dign tyadms
mytas i ducadg p anny
lho hr ho d r p pntio
hoc p g wter e d suas
aytas ho saluam q aytas
tya is e pno for ds a
mo d r a ratuc anny e
pntalms e homy lhr
d f r a s p uas to dag mstr
unr rta oupa s tan p p
ta e ap lhr e d r p d r a p
tate e archanos balas
p l r d r p d m y amos
z r m v r s e n o a g o r
ou l h r e n o p r e p a t r
r l r e d a y t n o f o r a n
n y a m o s q e m a s h o
d i t a d n o t a l m u d q d i z
a n n e q p r a p u a a r a p
p a m e t a n a m a o m p r a
e p r h o p u d e n o f o r p a n s
f r i p a o e f t a s l e b u l l r
a p p r a d e y a n s c a p o
v e q d i z m m y n o h r
n a n d o a a n o s f o h r d a d o
a a n o s f a h o e p r o p l r
p o m b r a e p r f a r a m a
d p r n o m m y l a g r o
q p l g n o d s f o r p a d r
d p m p r p m y n e d p a z

ecce vsp

Sayas

pcepto pacis
pater futurum
Seculi etc

Estis nomis h r m q m
podm p m aditudo am m
h o m d p n o f r d s h o m d
q e m a s h o q d i z e p m a s
a n n q u a d i p r o d i p r a m o
z u a s d n o r i s t o a a n n d i z
n o g m p g r a d e n o r
a b i d a d d h a m m o s e h r
d i t m y s f o y p l r a r n o
f d i z a p d a p r a d e p m a s
f a r l i d a d m y s t a f r a z a n
h a m m o s q a m o p a s s a n d
l n o p r a n n e d e m a s
d e p a n t h a n n d i p r y t a n
a s s p a r e t e m a s h o q
m a s o f a s a m p r o r a p o
h o q d i z n o t a l m u d
e r a m d i p r y p l r f u d
n d q d i z q h r r y p a d a
q e f r a e m y n o d o x b o
q n o t o u s a t a l e o u s e
z b o u h u d q t o d a s p a n
a l b r t u s q p o w t r e
m o n y d u l f r e f t a d i z e
q e d e f u z a e z r e h i n s m
p a s d i p r a p a n d i p r y s
a n n e d s e n d o m u d e
z a n t q h r d i p r t a d t a s
e d t a s n o m h o f r r h
m y s t a e z a r h u s q
t a t o m y l a g r o m a s t r a t e

de men

men

m' fias q' os hom' d' nados
 pany. ap'ccu o m' ca b' r' r'
 m' f' a' p' f' a' ap' alauya d' d' s'
 m' t' i' p' o' p' a' h' o' q' n' o' p' o' d' m'
 e' m' a' i' s' o' a' r' d' e' d' t' o' d' o' t' u' l' m' u' d'
 p' a' g' i' t' a' d' t' a' b' y' s' a' l' a' m' i' a' q'
 e' i' s' p' o' l' i' t' o' t' i' e' t' o' q' d' i' s' q' h' o'
 m' i' s' t' a' b' i' y' a' p' u' r' e' r' a' n' a' l' o'
 d' h' u' i' d' a' s' i' o' z' i' s' t' a' b' y' s' a' l' a' m' i' a'
 p' f' o' m' e' p' u' r' i' t' a' t' e' b' i' y' a' a' n' y' a' s'
 m' u' e' n' s' d' o' s' a' c' t' o' s' p' r' h' o' n' o'
 m' i' s' t' a' t' e' b' i' y' a' p' u' r' e' r' a' n' a' l' o'
 d' h' u' i' d' a' s' i' o' p' o' r' t' e' b' i' y' a' p' u' r'
 i' s' t' o' q' d' o' m' i' s' t' a' t' e' q' u' i' z' n' a' u'
Q d' i' s' t' h' u' i' d' l' u' i' e' q' o' f' a' m' a' n'
 l' i' a' t' a' b' a' . s' . h' e' l' i' a' s' g' r' a' d'
 e' i' s' t' a' b' y' s' s' y' m' o' n' . f' o' d' j' o' h' a'
 o' m' i' s' t' a' b' i' y' a' d' o' g' m' i' l' m' i' n' o' s'
 a' n' y' s' d' e' f' i' s' t' a' b' y' d' i' s' d' o' m' i' n' u'
 d' o' t' a' l' m' u' d' p' d' t' a' b' y' s' r' e' l' i' g' i' o' n'
 e' d' u' i' t' o' s' t' a' b' i' s' q' a' s' i' n' y' d'
 m' i' s' t' a' a' n' y' a' d' e' p' m' n' e' p' r' i' u' d' a'
 r' a' p' a' d' e' d' p' l' o' q' d' i' z' i' n' s' q'
 h' u' i' d' i' u' d' e' u' a' r' c' h' o' n' d' t' o' m' a'
 h' u' i' d' e' p' p' t' o' m' u' t' a' d' d' l' e' t' a'
 d' f' i' s' t' a' s' a' m' u' t' a' d' a' b' y' a' s'
 q' d' i' z' i' a' q' p' a' s' s' a' d' o' s' i' n' m' i' n' o' s'
 e' i' s' t' a' b' y' s' a' n' n' o' s' a' a' c' t' a' d' d' o' m' i' n' u'
 z' o' e' s' t' m' i' d' d' e' f' a' y' a' f' i' s' t' a'
 e' d' a' l' y' a' n' u' d' i' s' e' r' a' m' i' d' d' o'
 o' m' i' s' t' a' e' t' u' d' i' s' t' o' q' p' o'
 q' a' p' e' t' a' r' i' s' t' a' a' n' n' o' s' o' m' i' s'
 e' n' o' u' r' p' a' n' y' . s' e' p' t' e' n' . c' h' o'
 t' a' o' s' t' i' n' g' m' i' l' e' p' r' i' e' t' i' o' s'

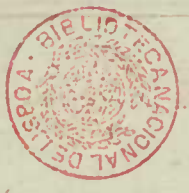
p' r' i' q' u' o' r' t' a' e' n' o' u' r' q' h' o' s'
 J' u' d' i' s' d' i' z' i' q' u' a' r' o' h' u' i' x' p' o'
 d' p' i' a' c' o' t' a' d' a' r' a' r' d' d' o' m' i' n' u'
 v' i' o' o' m' i' s' t' a' t' e' l' i' t' y' a' n' n' o'
 e' s' t' i' u' d' e' u' l' e' t' r' a' d' o' d' i' z' i' t'
 m' a' i' s' d' e' r' a' n' d' e' m' n' o' c' a' p' i' s' t' o'
 a' l' e' g' a' d' o' q' u' i' d' o' d' i' z' i' t' q' n' o' f' i' s'
 d' o' s' q' u' i' b' i' l' e' s' h' e' p' p' o' b' . b' i' y' a' n' e'
 m' i' s' t' a' d' i' z' d' i' z' i' t' h' e' r' t' a' b' a' p'
 a' t' a' a' q' u' y' n' o' n' h' o' b' u' s' s' i' n' g'
 e' l' e' g' o' . h' o' b' u' r' a' d' i' z' i' t' h' e' r' t' a' b' .
 e' i' s' t' a' r' a' b' a' d' a' s' p' a' n' y' e' o' d' a' l' a' s'
 f' i' s' t' a' e' n' o' n' y' e' s' t' a' a' c' o' u' p' a' d' a' l'
 p' r' i' u' a' y' e' p' i' d' e' r' a' e' t' o' r' n' a' r' a' a' d' s'
 d' i' z' i' t' t' a' b' y' s' y' o' p' u' a' a' b' a' s' t' a' a' e'
 i' s' t' a' e' s' t' a' a' n' d' p' i' a' c' o' t' a' i' s' t' a'
 e' a' y' b' i' y' e' s' t' a' c' a' p' d' e' f' a' l' t' a' d' o'
 m' i' s' t' a' l' a' r' g' o' d' h' u' i' d' a' c' h' i' g' a' n' s'
 e' d' o' c' t' o' r' u' s' a' n' t' o' r' i' z' a' d' o' s' e' d' i' z'
 p' u' r' a' n' y' a' c' o' u' p' a' d' o' g' d' o' s' m' a' i' s'
 q' u' i' p' a' n' y' h' u' i' d' d' i' z' i' t' q' p' r' i' u' a'
 f' i' z' i' o' n' y' . p' r' i' d' e' r' a' e' p' r' i' u' a' n' y'
 t' o' r' n' a' r' e' a' a' d' s' n' o' f' a' n' y' t' h'
 m' i' d' o' s' e' d' i' z' i' t' p' r' o' u' a' h' u' i' d'
 t' r' i' e' t' o' q' d' i' z' t' o' r' n' a' y' u' o' s' p' a'
 m' y' t' o' r' n' a' m' e' n' t' h' y' p' a' d' o' s' d' e' d' e' m' p'
 e' d' u' i' t' o' t' r' i' e' t' o' q' d' i' z' . t' o' r' n' a' y' . t' o'
 f' o' s' p' o' r' f' i' s' t' o' s' q' o' m' i' d' o' c' t' a'
 e' i' s' t' a' g' u' i' d' a' g' n' o' n' y' f' a' r' a' n'
 p' e' d' e' r' a' n' e' p' t' o' m' i' d' a' a' a' d' s' q'
 e' l' e' h' o' s' t' e' m' i' s' t' a' p' o' i' s' h' o'
 p' o' r' m' i' t' r' o' o' r' u' s' q' d' i' r' a' n'
 o' m' i' d' d' i' z' h' o' p' f' i' t' a' d' b' a' l' d'

contra
 do mesius

vira e asno

aduentos mesie
 in 2^a tomo

291



25014

fostes vididos e por pata pps
 de my dos e deus q diz to
 many annos hnd de villa e
 de dhyrbard e tregu bghy
 asyon e as fca adypura
 amrte asy e pprona das
 sobreditas anr topid aly
 q aida qtho hndu e h am
 no ho thppodra de e amo
 honddo hr thpart de apis
 nyl annos e ds dou nyl
 e omysa qndo bro. hnd e
 no p. Sa hr ja parrado.
 nyl e b e apucpal d
 pois de am. puado. hetro
 e sua vida e qndo foy puu
 amo das judy anya e thya
 myto poucos por brya
 apu tpo q o hpo por ds
 hmytado no pprodia alogai
 pois amo dhr thya gditos
 de hua todos ou. d hged
 hua dos pty ou ds alhyos
 q por tato ouuram os fu
 drus tatas voltas po q
 sta bmda e tatas. R aos
Qou hda agla de cpayas
 q diz. thymur aos q m
 non p gdtafany. asfymur
 aos q m no burapau
 dhr eis m ay ox m ay. N
 que pa q est dy mynhas mago
 todo hodia arst pouoo
 a gente q no chamouem men
 nome diz

truel. q anduro e pos pus
 p hntos omr fgnau
 ste custo p g bay na p fca
 na fca de cpayas largunete
Qe fra logo p gida suaque
 thya ds de catyno e amo
 gpa. ma paluya diz logo.
 abango ap diz ds asy amohr
 achado ho mosto no tache
 das buas diz no hoda dms
 q b r d ad asy fony p m m
 de mry puos no danary
 tudo e thymur de Jacob. p
 mte e de juday hnd ad or
 e mry motry. e hnd datany
 os mry puos e os qcu epu
 thm mryad uela **Q** domd
 pany q brya apu de mpe.
 e gpa ma p mte e aos
 q arhax boos q poucos
 q mytos q ap. os leuaya
Qmas amo ho cati i fundo
 os antyria dhr amo anya
 de m mag no g dionamul
 p non foy boos e nau
 vya amo forany os oute
 p mty mteos daly. e aos
 p g hmos p mado q thd
 p mte e foy ma v. d d
 quat nyl annos de pois do
 eard de mdo. p g ag m
 eos judy q r e tempo.

66.

H

9

questo mil anos
e poy. da creaca
do mundo

plum regine

razes de
ninhos, fas

aubud t^a q foy r lthy pu
 may do aate m^a p ruz f^os
 ep^o h^os b^ou^os namos
 d^os b^ou^os b^ou^os b^ou^os f^os
 d^os p^om d^o m^on^obas **no**ras
 z^os b^ou^os b^ou^os **h^os p^os**
 d^os p^om d^o m^on^obas f^os d^os
 v^oyo b^ou^os may do d^os r^os
 h^os p^om q^o d^o **q^o d^os** asy na
 b^oida do m^osta d^os b^ou^os
 p^ostas no foy p^om b^ou^os
 p^om^os pad^os o m^osta
 no foy p^om w^o p^o f^os r^os
 z^os celo teu t^o b^ou^os b^ou^os
 Justo p^o saluador d^os r^os
 h^os op^oz^om p^o f^os to asy
 foy d^os alig^oat p^o d^os f^os
 q^o m b^ou^os t^o p^o d^o h^os
 p^osta alig^oat m^o alig^oat
 r^os d^os alig^oat p^oba m^osta
 alina d^om^o d^os q^o m^o
 v^ost^oua pa nos d^o saluador
 p^om^o p^or r^os d^os op^oalua
 z^o d^os p^om z^os o m^osta p^om
 no d^o p^o p^om^o d^o m^osta
 h^os d^os na g^o d^os p^om
 m^ostos p^om^o h^os t^o p^om
 q^o d^os m^ostos p^om^o m^ostos
 no op^oalua z^o h^os z^os
 alig^oat ar^o q^o ab^o d^os
 s^o p^o d^os asy o m^o

qudo chatany aliqua p^o d^ota
 logo estau a n^o d^o h^o p^o
 nat do lugai asy f^o a o m^osta
 abaya do op^oio d^o juda q^o r^o
 z^o p^om at q^o f^o l^o r^o h^o **ceptum**
 m^osta d^om^o p^o m^osta q^o d^o **judaa**
 mo p^o p^om op^oio d^o judaa
 logo h^o m^osta b^oo o m^o d^o r^o
 o d^o p^o m^o d^o **q^o may d^os**
 m^o d^o r^o t^o s^o q^o d^o t^o h^o **h^os**
 am^o o foy nos d^o r^o d^o
 Julgai os l^o p^os q^o a alig^o
 d^o d^o o m^o d^o do lugai
 na h^o o m^o d^o o foy p^om
 h^o p^o r^o ab^o o m^o d^o q^o d^o
 d^o o f^o h^o lugai d^o p^o l^o d^o
 d^o alig^o o arg^o o o m^o o
 no d^o o f^o q^o d^o foy p^o p^o
 f^o p^o d^o d^o r^o mal h^o m^o
 h^o r^o q^o b^o q^o d^o r^o narro
 h^o p^o l^o d^o o p^o p^o d^o r^o
 mal d^o r^o o f^o q^o r^o g^o d^o
 b^o o r^o r^o f^o r^o t^o d^os
 os p^o d^os q^o p^o p^o d^o r^os
 l^o d^o r^o o m^o h^o
 t^o p^o d^o o p^o d^o r^o
 no p^o r^o m^o r^o r^o
 o m^o p^o m^o q^o d^o r^o
 z^o p^o p^o h^o o f^o d^o
 d^o d^o m^o p^o o m^o
 b^o p^o d^o t^o g^o r^o mal
 o m^o ad^o r^o d^o p^o

destituo templi h^o r^o d^o fact
 sig^o may^o m^o r^o ad^o r^o

Historia
ridicula
ridicula.

dia q' naco foy r' f' y da
arapa sumeta e mias h
paz e no anda e oltros e
nombr e oltros e mias
oum p' f' aa amo p' dia
e leg e f' amo f' ala de b' m
v' tos e toruog e f' r' t' no
no mar. g' d' e f' o m' p' e
h' r' h' a' s' p' u' v' f' t' d' o e r' a' u'
p' i' o' p' e d' i' x' e p' d' i' d' a h' r'
a' p' a' l' u' a' c' a' d' e' f' f' r' a' c' i' s' a' y' o' h' u' a'
v' o' z' e d' i' x' e n' o' h' r' a' s' i' c' o' m' o'
m' y' d' a' g' m' a' s' a' u' t' h' p' o' m' o'
p' a' r' e' n' o' m' a' r' g' i' a' d' e' p' d' i' p' o' i' s'
n' o' i' f' i' n' o' e' d' i' p' o' i' s' a' a' p' o' i' t' e'
d' e' t' o' m' a' e' a' s' y' a' m' d' a' r' e' a' t'
o' t' p' o' d' a' f' i' n' y' q' u' e' o' l' t' r' o' s'
t' u' m' p' a' h' u' e' r' a' d' i' z' m'
t' o' d' e' h' o' q' s' i' g' n' y' f' r' a' d' i' z'
d' e' e' g' f' r' a' d' e' l' o' g' o' e' d' t' u' m'
n' a' c' o' e' d' i' p' o' i' s' a' m' o' f' o' y'
a' o' m' a' r' . g' i' a' d' e' q' s' a' m' y' t' o' d' a'
l' a' s' q' u' e' t' r' e' s' d' e' m' i' d' e' q' o' s' j' u'
d' i' q' s' a' m' y' . h' u' m' t' h' i' b' y' o' y' p'
p' a' r' t' o' e' d' i' p' o' i' s' a' m' o' f' o' y' a' o'
i' f' i' n' o' . e' d' i' p' o' i' s' a' a' p' a' t' e'
d' e' t' o' m' a' e' o' s' j' u' d' i' q' o' u' t' r' o' g' a'
e' f' e' p' a' r' y' p' o' h' r' e' f' r' o' t' e' d'
t' o' m' a' e' a' s' i' t' o' d' e' c' a' m' y' u' h' o'
e' f' r' e' d' i' z' m' l' e' u' a' c' a' m' y' u' h' o'
e' o' n' a' r' u' s' d' e' h' i' d' p' n' o' s' e'
e' n' o' i' d' e' a' s' y' p' m' e' g' f' i' s' s' a' d' o'
a' q' u' i' e' p' o' u' r' e' v' i' z' e' f' t' a' n'

sobre h'u h'e
q' d' e' q' s' e' a' l' o'
n' e' g' o' u' d' e' m' y'

na tem t'ard magna com
e berahod d' r' p' u' f' a' l' m' y' n' o'
cap' e' a' m' e' r' a' h' a' y' a' a' p' r' //
q' g' t' a' q' a' a' h' u' m' j' u' d' e' i' u' s' t' o'
a' g' t' a' r' o' e' f' r' e' t' p' o' m' y' e' f' t' e'
m' a' n' e' q' a' g' t' e' r' o' a' r' l' i' a' s' a' u' t'
e' p' m' e' s' m' o' t' p' o' e' a' s' y' l' e' u' u' a'
c' a' p' . a' t' t' e' g' a' d' e' a' m' a' q' d' i' z' q'
e' f' r' e' a' m' d' a' d' e' l' a' n' y' u' d' e' b' r'
p' o' u' h' u' m' d' o' s' b' o' y' s' e' h' u' m'
a' l' a' u' r' g' i' a' d' e' p' a' b' e' d' o' r' e' g' i' a' d'
m' y' g' m' i' d' e' r' d' i' x' e' r' u' t' e' j' u' d' e' i'
p' o' l' t' a' o' s' b' o' y' s' e' d' o' y' x' a' h' o'
r' a' p' o' e' p' f' r' e' y' o' a' n' o' s' s' a' a'
p' a' s' u' m' e' t' a' . e' h' o' j' u' d' e' i' u' s' t' o'
e' h' o' a' u' t' r' e' a' p' o' r' g' i' a' d'
p' a' b' e' d' o' r' p' o' l' t' o' u' e' s' b' o' y' s' e'
L' o' g' o' o' u' m' e' b' o' y' d' e' h' u' m' d' e'
g' i' a' d' e' b' r' a' m' y' d' o' . d' i' x' e' r' u' t'
o' a' l' a' u' r' j' u' d' e' i' t' o' m' a' t' r' y' b' o' i' z'
e' a' r' a' t' u' a' t' r' y' p' a' e' f' a' n' a' r' o'
h' o' m' y' s' i' a' d' i' z' h' o' j' u' d' e' i' o' m' i' d'
n' a' c' o' d' i' z' e' b' e' r' e' n' a' r' a' p' e' t' e' a' l'
p' e' g' i' d' t' o' u' t' h' e' a' m' o' t' h' e' c' h' a'
m' a' y' . d' i' z' m' e' r' n' a' t' e' . s' i' . q' p'
L' a' d' o' r' p' e' g' i' d' t' o' u' t' h' e' a' m' o' .
c' h' a' m' a' d' a' a' p' r' u' p' a' y' d' i' z' i' z' g' a' .
s' i' d' e' f' o' u' r' f' o' y' h' o' j' u' d' e' i'
l' a' a' a' a' b' e' h' e' d' e' l' e' u' a' d' o' l'
u' e' d' y' r' o' s' p' a' m' m' y' m' a' g'
e' f' o' y' p' a' b' e' h' e' d' e' p' e' g' i' d' t' o' u'

aus molhires qual he amay.
 do gplador dya lhr rsta
 e todas as molhires q pra
 uam. e volur do xpo p pa
 pos e amay d mna lhr m
 si gplador no compraua
Q dya lhr ho judu por q
 nom q pra e volur do xpo
 pa ho gplador beto. cla
 dya lhr q ho xpo syuo hr
 dno q no dia q mure foy
 e foy da acasa p mcta tesso
 dya lhr ho judu dno nos pa
 beng. ~~q da Guana foy~~
~~q da acasa p mcta~~

7

q por sua maõ ba estoido
 e por sua maõ ba edificado.
 e por q pra e volur do xpo
 p no hng d'cu to fany
 asy ho fz e feulho **Q** e
 acido d' dng tor non um
 e oulhar q fuzia o gplador
 e p g d tou aqua may. ~~is~~
 e fuz ho gplador obito
~~is~~ ja se dya qndo ca lhr
 q pra syuo he forte lugo.
 vany toruog e bento
 q ho leuaray q p conpl
 ho kxto q dya na lam taca
 q p atogou d'ny gplador
 folgedra d'nyha alma
Q dya lhr haby. abt q quie
 mos app da do alarues
 e no hmos tixto d' e pyas
 q dya. e oluyado no a ofait
 rayra e lugo dya e pyra.

homo da bay d' fapp **Q** d' ac
 dya lhr hnd mos quat ga dy
 ausag/ apm sabemos q am
 foy notificado ho mag mto
 d' hnd x' no p. **Q** e m e hpo
 q foy e qndo todos e pauau
Q arguda onom q tynha q
 ra gplador q asy no p. **Q** e
 foy gplador d'ny **Q** atru
 q honom d' pu pay. Eio
 q q. q qe dya d' foy e
 may honom d' adu. si foy
 q o luyado abia luge d' can
 amo rlr bup e emsta cu
 ds e rra homa q puz da bay
 e fapp. **Q** mas e golyam ho
 q nos fra d' h dya lhr q am
 da domsta e ad' foy rany
 darasa tud. mya d' m
 hnd dia. si e hnd tempo
 amo p' p' maly dya por hnd
 tpo hnd dia e aida q dya
 mny hnd dia puz o
 asy foy q dya e **Q** yoma q
 quora amos ant da d' p'o
 yca d' d' plo foy tyado ho
 mlyra d' h q dya m' hnd
 q dya mlyrago rra q t' nos
 na casa f' d' ta e p' m' r' hnd
 m' d' ra mouer mlyrd d' f' yno
 d' canur // m' ca f' d' o canur
 aida q f' r' ap' dias //

creduto
 vena de ra
 dno esse e
 q

usquia

ds e homo

des p' p' e

q tempo
 dno

miracula
 esse sante

S^o m^o d^o r^o p^o p^o r^o m^o p^o r^o o m^o d^o
 d^o g^o l^o a^o u^o y // q^o u^o a^o t^o m^o m^o u^o
 p^o u^o h^o u^o o p^o u^o n^o d^o e^o m^o p^o r^o d^o u^o n^o
 n^o o^o y^o r^o u^o i^o n^o d^o u^o p^o r^o q^o q^o u^o t^o u^o n^o
 r^o a p^o r^o a^o c^o h^o o u^o n^o y^o g^o o a n^o o p^o a^o
 = a^o s^o f^o a^o r^o y^o p^o r^o i^o s^o t^o a m^o i^o c^o a n^o b^o p^o a
 n^o b^o i^o b^o o r^o a m^o e^o r^o d^o e^o h^o o m^o i^o // p^o r^o y
 m^o a m^o d^o r^o a c^o h^o u^o u^o a h^o a p^o a g^o o u^o
 h^o o f^o o g^o o u^o d^o e^o n^o a d^o o / o^o y^o t^o a u^o a
 m^o d^o e^o u^o e^o r^o h^o o u^o e^o t^o h^o o f^o u^o m^o o
 d^o o p^o a^o c^o f^o i^o c^o i^o o n^o o m^o a p^o a s^o t^o y^o a s^o
 p^o a s^o m^o u^o r^o e^o n^o s^o t^o u^o d^o o p^o r^o p^o u^o n^o y^o a
 d^o e^o m^o i^o a p^o e^o s^o t^o a u^o d^o e^o p^o r^o e^o
 c^o a b^o i^o n^o y^o t^o o d^o o s^o a^o i^o d^o a q^o f^o p^o r^o y^o.
G^o m^o l^o t^o a t^o y^o p^o q^o q^o u^o d^o o p^o r^o
y^o u^o n^o y^o h^o a u^o d^o a s^o t^o e^o r^o a l^o a r^o g^o o b^o
a m^o o q^o u^o d^o o e^o s^o t^o a u^o a u^o y^o m^o p^o r^o
p^o r^o a s^o y^o q^o p^o r^o o l^o u^o d^o u^o q^o p^o r^o d^o i^o g^o n^o
q^o p^o o r^o n^o o r^o a s^o a u^o c^o t^o o r^o y^o d^o a d^o y^o
t^o o d^o o f^o o y^o r^o e^o s^o t^o e^o r^o a d^o i^o a p^o q^o
n^o o m^o f^o o y^o a s^o y^o q^o d^o o d^o i^o a d^o a
p^o a r^o y^o a t^o r^o d^o e^o s^o t^o y^o e^o d^o a r^o a p^o a
o u^o u^o e^o s^o t^o a m^o o s^o i^o n^o e^o p^o e^o d^o i^o a
p^o r^o m^o o r^o a d^o e^o s^o t^o y^o e^o d^o e^o s^o t^o e^o s^o
a m^o o s^o p^o r^o t^o o d^o o l^o o s^o p^o r^o u^o a s^o
p^o o s^o m^o y^o l^o a g^o u^o s^o d^o y^o a d^o o s^o q^o
n^o o m^o y^o q^o b^o y^o n^o h^o a m^o a i^o s^o t^o e^o s^o t^o a s^o
q^o i^o s^o t^o o p^o a p^o p^o a p^o l^o a m^o a n^o
q^o u^o e^o q^o u^o y^o e^o s^o t^o e^o s^o d^o i^o t^o e^o s^o
m^o a i^o s^o a m^o o b^o y^o u^o e^o s^o t^o a s^o t^o e^o s^o
p^o a s^o c^o a d^o a d^o i^o a d^o i^o g^o n^o o r^o e^o s^o
p^o r^o u^o a r^o y^o n^o o b^o o n^o o s^o n^o o t^o e^o r^o e^o s^o
p^o f^o t^o a p^o r^o m^o s^o e^o m^o a n^o a b^o i^o l^o u^o d^o
e^o m^o a i^o s^o o r^o e^o s^o t^o e^o s^o t^o e^o s^o t^o e^o s^o
d^o i^o s^o a s^o y^o l^o e^o m^o o s^o d^o o s^o d^o o c^o t^o o r^o e^o s^o

Destruo

t^o a m^o o s^o q^o p^o r^o u^o o s^o y^o m^o o r^o
 h^o o l^o u^o s^o t^o o a p^o o r^o t^o e^o d^o o s^o p^o r^o p^o r^o
 e^o a a p^o a r^o t^o d^o i^o s^o t^o a p^o e^o d^o a l^o y^o
 e^o d^o i^o e^o a a s^o b^o e^o z^o e^o s^o a p^o y^o a a s^o
 b^o z^o e^o s^o a p^o e^o a l^o y^o m^o g^o o a d^o o
 z^o e^o h^o o y^o d^o p^o r^o p^o r^o e^o p^o r^o u^o s^o d^o i^o a s^o
 b^o i^o a c^o a p^o e^o d^o e^o a l^o y^o e^o d^o i^o e^o t^o e^o n^o d^o
 e^o a c^o a d^o a q^o e^o s^o t^o a u^o a n^o o p^o e^o
 u^o d^o e^o a a s^o b^o z^o e^o s^o p^o r^o a u^o d^o l^o a
 e^o a a s^o b^o z^o e^o s^o n^o a m^o p^o e^o a l^o e^o n^o h^o a
 q^o e^o r^o a h^o o r^o t^o e^o n^o a d^o a p^o a b^o o
 f^o o g^o o e^o r^o a m^o d^o o s^o f^o r^o e^o p^o u^o h^o o s^o
 e^o a e^o s^o t^o e^o s^o t^o e^o a p^o r^o p^o r^o h^o o f^o e^o g^o o
 g^o r^o a d^o e^o t^o y^o n^o h^o a q^o e^o s^o t^o a u^o a
 e^o d^o a m^o o r^o t^o e^o d^o e^o s^o y^o m^o o r^o h^o o
 j^o u^o s^o t^o o a u^o d^o e^o t^o e^o s^o p^o r^o p^o r^o e^o s^o t^o a u^o
 o s^o p^o a r^o e^o d^o i^o s^o t^o o d^o a a l^o e^o n^o h^o a
q^o e^o d^o i^o s^o y^o o m^o a d^o e^o s^o t^o e^o s^o t^o e^o s^o
t^o m^o y^o c^o a p^o d^o o s^o d^o o s^o c^o a b^o i^o l^o u^o d^o
t^o o d^o i^o a d^o o s^o p^o a d^o o s^o l^o e^o m^o o s^o d^o o s^o
d^o o c^o t^o o r^o e^o s^o t^o e^o s^o t^o e^o s^o a m^o o s^o a m^o t^o e^o s^o
a m^o o r^o a d^o e^o s^o t^o e^o s^o t^o e^o s^o t^o e^o s^o p^o e^o l^o e^o
p^o r^o p^o r^o a l^o i^o g^o o a d^o o z^o e^o h^o o r^o e^o s^o t^o e^o
e^o s^o m^o u^o l^o l^o e^o r^o e^o e^o a c^o a d^o a p^o r^o p^o r^o
p^o r^o a m^o a t^o o r^o a p^o l^o e^o y^o a u^o d^o a s^o p^o o r^o
t^o a s^o d^o a r^o a p^o a p^o t^o e^o s^o t^o e^o s^o t^o e^o s^o t^o e^o s^o
p^o a r^o c^o h^o a u^o a a s^o a l^o e^o n^o t^o a s^o p^o d^o i^o x^o r^o
t^o a b^o y^o j^o o h^o a n^o d^o p^o d^o e^o t^o u^o a y^o o p^o r^o
t^o u^o a y^o o p^o q^o e^o n^o o s^o q^o t^o o r^o e^o s^o t^o e^o
l^o e^o s^o a b^o e^o r^o m^o y^o q^o t^o u^o a f^o u^o y^o h^o e^o p^o r^o y^o
d^o e^o s^o t^o e^o s^o t^o e^o s^o t^o e^o s^o t^o e^o s^o t^o e^o s^o t^o e^o s^o
z^o a r^o c^o h^o a r^o y^o a s^o a b^o e^o s^o t^o e^o s^o t^o e^o s^o t^o e^o s^o
p^o o r^o a s^o e^o q^o u^o y^o m^o a n^o a h^o o f^o e^o g^o o
t^o e^o u^o s^o l^o e^o z^o e^o s^o e^o n^o o m^o i^o r^o e^o s^o t^o e^o

200

Leresi

xxvii

septuaginta
Judaea

mylagus pos p p r y u a d
Q mag m est tyo foy tyado
 o aptio d juda. q m ho
 synal p m pal p a p q p
 ap fma do padr Jacob q
 dyc uoy p tyara ho.
 ap no d juda a q banya
 om p d d d m r d m
 om abo d m a r a p m
 x p u q u b i a t o l e m o s
 p t a a m o s a n t e s d a d t h o u a
 z a r a p a p d e t a f o y t y a d a
 e r a t y u o n r a m d m d o g s t o
 y o d g a z i d p e s t a n a d h u d
 R d a g i s t a b a b y s a l a m a o
 q f u d l u g a m u y a d p r u p a
 e d p a s y a i y a n o m r e d i z
 t a b y a b d m y p n e s t i g a y u n
 m a i s f u z o s d a l m e s g i s t a
 t a b y s a l a m a o q n o n
 f u l g a m d r t o d l u g a m p u o
 q u d o e s r a m d m . s i t h u p
 t i z b p a n a m n o d s t o y o
 d g a z i d q a s y d i z o t r i x t o
 e f a y a s p r a d d a r o u p a
 q t m o s t r a n o u q t r d i z d
 d a q u e l l u g a r p a p m d i z
 q h o l u g a r t y n b a a n t e m d
E d i x r t a b y m e p o d a c
 p a y d a n t e p d a d d o s
 d o c t o r i s d o t a l m u d d i z n o
 p t y a r a o c e p t i o d j u d a e
 e s t h o r a o g s t o y o d g a z i d
 q f o y d a d d n o p a r t d j u d a
 c o n s i l t o r i d g a z i d

o c e p t u a m d a t i e p r o p r i s a t r z
 s u y o s m d d f a b e z q m o s t r a
 u a y h o t a l m u d c o m o o s r a
 m d m y q e s t a n a n o g s t o y o
 d g a z i d o p a s y d i z q d i x r
 J a r o b n o p t y a r a r a m d m
 q e s t a n y n o g s t o y o d g a z i d
 d a p a r t d j u d a o m a j u l
 g a u d a s a l m a s a t r q b e n h a
 h o m y s t a **E** d i z t a b y b a m o n
 q u d o p r a b o r a m d m
 d o g s t o y o d g a z i d p r t y a r
 d j u l y a r a s a l m a s o p r a n
 p a c o t o d o s c u r y d e t r u y
 c o r p o s p c a r p i t a m p u a s r u b
 e a s p d i s a y . g o a y d n o s
 q p r t y o n o c e p t i o d j u d a
 e a p o d d a n y d n o v e o d o
 d p a p m a u q u d o l h o s t e b m
 q d t a y q u d p r t y o n h o
 o c e p t i o d j u d a f o y q u o r i t a
 m m o s a n t e s d a d A p o y r a m
 z a r a p a . p p a p m q o y t a n
 o c e p t u a m r e s p n o p p o d
 n e g a r p o i s a u t o d s . E r o
 n o t i f i c a d o p a r t o a m o . p
 p u a . d t o d o h o p o l a d i t o
E m a i s d i z i r a n e k r i m
 p r e h q e l e q u e d i z q b r d
 a z y b a t e y n o n t m
 l a m o s p m y o p d i z i a m
 h o s j u d e q q e r a o m y s t a
 e d i z a l y q r a t e a q u i b a d e z i a
 p o r e l l e q u e e r a m e s t i a

goai

fo años

300

Quid na laud tuam magna
 pbr hnd hnto q dicit dicit
 fz dicit q no omne pndact
 hnt munda haby iuda pstr
 passu q haby aqba ppyana
 qstr na arstua d Jacob.
 q dicit in mo p no lnd dicit
 fuzes nos dicit dicit dicit
 q haby aqba hnt dicit mayo
 us d talmud q hntia os
 armag aab rezbaa q dicit
qstr q aquete era omnia
q todos daquete tempo ho
ty nhy au q nysta at q foy
mit q nysta pccados q amo
ho matayan q ta pubray.
q non era nysta q t poy
era estora d h aquy araso.
q t hnt d hnt q apm aq
nes qstr q hnt q araya era
ja ap de bulgada q motora
aatodos q pnyat omnia
ny aquete tpo p d ta gra
ds letnados q no ty nhy au
zuyda p otpo nny qfr
gado q pnyda q no hnt d
mdaray arst nylagroz
nd p nysta pna os q fozia
q t hnt no hnt q t arst
tos doctoz d talmud q
mo pnyat foy q nysta no
fyto do nysta p pnyat

historia quare
 hnt pom^o sub
 ratholous:

error. magno
 endo mofia:

apio fira q p bignu dicit dicit
 Quid q dicit q ca n dicit cap^o
 quarto as tabernaculo do
 ratu d babilonia. d lugan
 d hnt estamay. p pnyat
 otrixto q dicit no pnyat
 oceptio d iuda dicit q dicit
polas tabernaculo d ratu uero
q alu era q dicit q nysta pnyat
ty nysta araso. q dicit q dicit
q nysta todos q hnt nysta abia
de pnyat mayo q nysta pnyat.
q abnta q os amagos
q nysta pnyat q nysta q nysta
ta fia pnyat amo t hnt
haby aqba q os oute q nysta
amo tomia d rezbaa
q nysta q nysta dicit q
hnt nysta q nysta q nysta
q nysta haby salama q
estua no pnyat q d
q dicit d hnt q nysta
q dicit q dicit d hnt
q nysta ho pnyat mas h
q nysta abnta q hnt co
ntroqny pnyat q nysta
pnyat q dicit hnt nysta
pnyat otrixto d hnt
q dicit q omnia q hnt
q dicit q flopxia dicit
q nysta pnyat q nysta
 nysta/

messias
 est mofia
 mofia
 maior
 angels

messias no habebat
 parentes:

may **T**out die ualant
 tacat grad. p. v. outio
 m. q. q. die orfaos q. m. q.
 ep. may die n. omista q.
Etud tany in t. y. a. p. y.
 pois como tomad m. s. l. a.
 q. r. b. a. p. a. y. e. may. || may.
 die n. m. s. p. d. e. e. g. y. p. t. o. n. e. s.
 d. y. p. t. e. s. d. e. s. t. h. i. s. c. a. p. x. j. d. i. s.
 n. o. m. y. d. e. s. q. h. o. t. h. y. m. s. l. a.
 f. a. y. a. m. y. l. a. g. u. s. i. n. d. n. o. u. a. s. a.
 u. s. u. s. n. o. m. u. d. o. i. n. t. h. e. p. i. p. i.
 t. a. n. o. s. m. a. n. s. e. b. i. n. s. q.
 m. y. d. e. p. o. i. q. f. o. y. p. o. u. r. t. p. o.
 h. a. a. n. y. s. t. e. l. a. t. h. u. p. o. q.
 f. z. m. y. l. a. g. u. s. e. a. n. y. c. h. i. t. o. r.
 a. p. o. a. o. s. o. u. i. s. **T**e. p. y.
 p. u. h. e. d. e. d. e. s. q. l. e. u. s. a. n. y.
 p. u. f. o. r. a. e. p. q. u. s. j. u. d. i. q.
 m. y. t. o. p. a. p. a. d. d. e. h. a. t. o.
 g. a. p. y. p. t. o. q. t. d. i. g. e. h. u. d.
 p. o. u. r. o. e. d. i. g. o. q. h. e. m. y. s. t. a.
 q. o. s. j. u. d. i. q. o. p. i. a. n. o. h. e.
 m. y. s. t. a. p. o. i. s. d. i. s. p. e. p. a. d.
 p. u. s. q. d. i. c. o. s. e. s. a. y. a. s.
 c. a. p. x. j. d. i. s. q. o. m. y. s. t. a. f. y. i. a.
 a. t. r. y. a. a. b. a. r. a. d. p. u. a. b. o. c. a.
 e. t. o. o. u. r. t. o. d. e. p. u. s. b. y. a. o. s.
 m. a. t. a. y. a. o. m. a. s. E. r. g. o. i. n. e.
 p. a. y. e. e. i. a. q. f. z. e. r. m. y. l. a. g. u. s.
 a. s. y. p. a. m. p. r. a. p. i. o. f. i. n. a.

mentis

miracula

como pa ad ca m. s. i. n. a. p. u.
 q. d. i. s. q. f. i. a. m. a. i. s. a. l. t. o. q.
 m. o. y. p. r. y. p. o. i. s. a. y. a. s. d. m. y. l. a. g. u.
 s. i. a. d. m. a. t. a. i. o. m. a. s. e. f. e. p. i.
 a. t. r. y. a. a. p. r. i. e. p. t. o. e. m. a. y. s.
 z. i. s. e. p. a. u. s. q. o. m. y. s. t. a. a. c. u. m.
 m. u. c. h. o. r. a. d. a. n. o. y. q. u. e. b. y. a. d. e.
 a. t. r. q. p. o. n. b. a. n. a. t. e. r. r. a. j. u. s. t. i. a.
 e. a. p. u. a. h. y. a. s. i. l. h. a. s. e. p. p. u. a. d.
 p. a. p. u. r. e. q. l. y. a. y. a. d. d. a. i. e.
 m. y. l. a. g. u. s. a. y. a. d. f. a. z. i. n. e.
Te. m. a. i. s. t. h. a. b. r. a. h. a. e. t. h. a.
 b. y. y. c. h. o. p. u. a. d. i. g. i. t. n. o. t. e. m. p. o.
 q. p. a. s. s. e. r. h. u. d. h. o. m. i. n. i. f. a. z. i. a.
 h. u. d. o. b. y. a. m. y. s. t. o. y. a. d. e. g. a. c. p. y.
 u. a. e. a. g. o. r. a. e. l. i. a. s. e. o. m. y. s. t. a.
 e. p. p. u. d. e. d. e. s. p. l. a. f. o. p. u. a. m. a. s.
 a. p. q. p. a. p. u. r. e. q. p. o. d. a. n. a. y. a.
 d. t. e. r. e. m. a. i. s. d. i. s. e. p. a. y. a. s. c. a. p.
 p. t. a. l. y. p. o. b. r. o. m. y. s. t. a. q. f. o. y. t. a. l. h. a.
 z. a. d. a. t. p. a. p. u. a. b. y. d. a. e. m. a. i. s.
 z. i. s. q. e. t. h. y. g. o. r. m. u. o. r. t. e.
 p. u. a. a. l. m. a. e. d. i. s. t. h. a. b. y. m. e. s. s. e.
 q. p. f. o. p. p. m. a. t. a. d. o. n. o. e. i. a.
 e. l. e. m. y. s. t. a. e. d. i. s. m. e. n. t. e.
 c. a. p. d. e. a. l. i. e. l. q. d. e. s. d. i. y. a. o.
 a. o. m. y. s. t. a. q. p. a. r. e. q. t. g. p. m.
 e. q. u. i. d. o. o. m. y. s. t. a. p. o. d. d. a. u. p.
 p. o. m. y. s. t. a. p. o. d. t. o. r. r.
 m. a. r. a. d. o. d. i. y. a. o. **T**e. s. n. o. r.

Lex mesie

mesias
scribit meri
to

non quere primum vid
 pa qd otyto d dany
 qd dya h- pedio d d d d
 alargamto d dias pa
 pupr d pupr d r d s
 dya d outas partes qd
 pupr d p fala d i finto
 ora bed amo bay tudo qd
 appna q amon aos luy
 caps d r da mru suo dya
 Johanas multiplicur
 yo me su d d d d d d
 maos sua ama dya Johana
 tag d h g o u os maos ao
 i fmo. **¶** pois que podia dar
 i fmo. no parayse primum
 ho qd pabr es copiosos do
 homis qd h m r p d d pa
 fazm m l a g r o m m s q
 n h d p f t a p r o s l u d y d y
 q Johanas no dya x d a
 d ou p r y p r a b i c o m o
 Ja agao fuz dya quao
 v d f r l i n q n o p d o b i g a
 z o s d a e a r d i t o a a b u i d q
 digna aliqua causa Ja by
 dya que l i n Johanas
 p h o q t e s t i m o n i a d p o r t e
 q d p o n a l y p o b e r a d h y
 p f t a s p b i g p o n a q u e d a
 p r o f i n a d e r p a y a s q d y

mo

atm alty p laur alty d
 mey i p n a d o s d y Johana
 tas dya dya p f t a g o a r d a
 alty aos q d p d d y p d a
 n e l a p n o n a t e s t i m o n i a s
 m e l y q a n o t h e r b r d f r i a
 p g o a r d a a l y a o s q d p m y
 d y d d e m e l a p o m o d e y a
 o p f t a q d p a p a l y q d h y
 Ja d y n h d a b u r a p m y b i
 p a b i d m a s d y i a p l a h y
 n o u a q p a b a g a n o n
 a n y d d t h e r b r p a p q
 a r e n s a d a s a u c t o r i d a d s
 a p p o r o r a p d f r c a p o m o
 v i s t o s p b i y o s p a s y n o s o u t y
 p o n a p m a n y f f t a s q n o n
 h u g u a d q t d i c a **¶** Qua
p r n o a d b a y r h i d g r a d o c t o r
e t a l m u d d p o i s q b i o q
t o d a l a s a r t a s q o s j u d u s *ad h y*
d y t a p d p a n y d a d o m y s t e r
r u n y a r a b a d a s p n o a r h o r
o u t a t h e p o s t e p m d d y r q
n o e s t a n o a r e n s a d o u t t h
m e d o p r u n y f u g r p d d r a
e t o r n a r a a d s p d y x d a d
q p r t a n a r a a d s l o g u o
e s b y a a h o m y s t e r a n d a
q b y o q n d o t m h o p u a d o

⊙

recomende daniel

xxv

delemtre doudo

70

420

490

o pafus d'aba. ptolo.

Pzary rsta d' mustrar auz
d' daniel p' fta rap' ix d'
pu lupo do gto das p' dta

70
domas

zomas q' br' i' posuel d' las
app' au p' no p' br' m' so ga
q' d'z. ho t' fta q' as p' dta
domas p' m' talhadag p'
br' tu pouo p' sobe vela
d' tua p' dta d' pa animar

70
420

ocho p' p' p' p' p' p' p' p' p'
pa plua p' fta p' p' fta
o pa p' p' a p' fta p' p' p' p' p'
d'z d'aby m' p' d' noticia
d' d' los doctous ap' d' d' d' d'
d' das p' d' d' d' d' d' d' d' d'
p' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'

fa n' m' q' as d'z m'
genes' magno quado d'z
q' p' p' fta h' m' m' h' a p' l' u' a
r' a' m' p' a b' y' d'z r' t' h' r'
h' o' m' p' l' a q' o' q' u' d' f' y' d' i' a

q' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
f' u' s' t' i' a d' p' u' p' p' f' o' m' a' i' s'
d'z d' f' u' y' d' o' l' u' i' q' c' h' a' m' a' d' o'
h' e' g' r' a d' o' m' i' d' o' . s' . n' d' e' . l' a'
h' a' b' y' a' a' d' d' z p' d' t' a d' o' m' o' s'

p' a' y' q' u' a' d' a' s d' q' f' o' y' r' t' h' e' y'
d' a' a' c' o' p' a p' u' s' a' t' e' d' i' s' t' i' n' c' t' o'
d' o' d' p' l' o' d' e' p' u' a' s' . q' u' a' n' t' u' m'

apma casa

os lxx annos d' r' u' t' u' i' d' b' a
b' i' l' o' n' y' a p' n' y' l' l' e' a' n' o' s q' f' o' y'
c' u' s' p' e' n' d' a' a' c' o' s' a' p' g' u' e' d' a' c' o' s'
m' y' l' l' e' t' a' c' t' o' s' p' d' p' r' o' d' i' t' o' s'
d' o' m' a' s' O' r' a' b' e' d' q' m' d' r' a'
f' o' y' f' u' d' e' r' q' i' s' t' o' a' p' n' a' m' y'
d' d' d' p' r' o' q' h' o' m' g' a' p' u' d'
p' r' o' d' i' t' u' m' m' o' d' i' u' r'
g' a' r' q' t' o' d' i' s' o' s' d' e' c' t' o' r' i' s'
a' c' o' r' d' i' t' q' r' e' s' t' a' f' o' y' a' a' l' i' u' y'
p' u' a' q' o' a' m' g' r' o' d' u' a' a' d' a'
m' y' l' p' o' r' q' u' e' r' a' h' o' m' i' d' o' b' i'
d' e' s' o' p' d' i' z' i' a' l' l' e' r' a' u' y' d' a' d' o'
m' y' s' t' e' r' a' c' o' m' o' a' u' y' a' d' p' r' o'
d' e' s' h' o' m' i' d' o' C' o' m' o' d' z' p' o' s' t'
m' a' s' c' a' p' q' u' a' n' t' a' a' l' e' g' r' a' t'
f' a' d' p' o' r' a' l' e' g' r' a' t' i' s' s' r' a' e' l'
t' o' m' a' p' r' o' . a' t' o' d' o' a' p' a' r' a'
f' i' l' i' a' d' e' f' r' a' t' e' r' a' l' e' q' u' e' l' l' e' y'
d' e' i' s' r' a' e' l' b' i' y' a' a' a' t' y' e'
n' o' t' r' i' m' y' a' s' m' a' y' q' f' o'
f' o' r' t' u' d' e' b' i' y' a' d' h' f' o' r' t'
e' s' a' l' u' a' d' o' r' e' d' z' l' o' g' o' d' p' p' o' r'
d' d' z' m' b' g' a' p' d' t' a' p' y' e' s' t' r' o' s'
l' o' m' a' d' o' s' n' a' s' q' d' t' r' s' q' t' r'
n' a' r' y' p' o' b' r' n' o' s' p' l' u' r' a' r' b' g'
f' o' y' d' u' o' s' p' o' r' t' u' i' d' z' a' d' o'
n' a' y' q' i' s' t' o' f' o' y' q' p' d' o' n' o'
p' g' u' e' d' a' c' a' s' a' q' d' z' e' s' d' i' a' s'
q' p' o' r' p' r' i' y' a' s' f' o' r' d' c' h' a' m' a' d' o' s'
e' m' l' a' b' e' y' o' t' h' y' d' i' s' s' r' a' e' l'

q' pregao
chamados

caly. foy toda apr. foy cum
q' t'p'o claris hr. d'z arayas
q' d'z autis d' sta p'guda ca
sa galarda no aya m'p'z
p'daq' andr. vos saluam
p' amald' ad big. fa. t'ruca
p'o b'ca. p'ois. b'ca. q' no
v' d'ad. bo. agora. esta. pl
uac' mais q' m'ca. p'nd
q' falama da saluac' d'z
almag. q' aya d' b' caly
and' h' q' m'ca. p'ra
amo p' d'clarac' largo d'
p'u. sup' **Q** mais ho q' d'z
z. h' m'p'as. cap' d'p'it' q'
d'z q' amo os t'p'm. d' b'ali
b'ny'a q' bay. falado. na
t'ed'ca. z'z. cu. b'g. b'p'it'ary
p' b'os. l'brary. p' as'umary
q'nto. b' b'os. p'm'it' p'
b'p'ar'm'os. p'ach'ar'm'os
q' b'z. ar'fado. q' b'op'o. z'z
logo. q' m'ca. m'p'o. b' a. t'i
rado. ad'ant' hom' d' p'ar'
p'br. p'ia. p'la. Ora. b'ca. p'
q' p' do. ho. d'p'o. q' p' h'um'ary
p' b'abylony'a. q' p'as. p'p'
nag. f'ala. p'p' q'p'o. isto
ou. n'ary. por. q' p'p' nam
am'p'o. f'and' os. p'f'et'as

cremas 29

int'uosos e p'oy frictis e
p' q' p'o. amo. hr. p'd'ac' tudo
isto. foy. q' p'd'o. z' h'u. p' n'op'o
Q nou. q' q'udo. z' arayas **z'acarias**
f'alo. u. t'ary. r'p'p'it'ary. m' d'os. cana
p'br. aya. da. p'm. t'ad'o. ad' **nos**
p'ora. q' d'ix' da. q'nt'os
r'au'alos. p' o. r'au'alo. d' m'it'ho
q' p'g'ny'f'ra. os. f'ud'us
t'hos. d'p'oc'ados. p' os. out'os
r'au'alos. d' t'od'as. ar'cs. q'
z'z. p'ort'ad'as. out'as
q' t'os. p'ha. f'is. d'z. e'f'z. p'
os. q' d'z. m'ada. p'to. m'ado
q' p'oy. os. ap'ost'ulos. p'g'udo
out'as. p'f'ia. d' op'ayas. q'
d'z. p' m'ad'ary. d' l'z. ep'u
p'ad'icos. polo. m'ado. p' os
quat' r'ap't'os. q' d'au'
hos. quat' eua. g'rl'it'us
p'op'ras. dos. p'as't'os. q' p'
p'o. t'inta. d' p'os. q' p' no
f'op'p' r'eg'ury'a. p'o. b'ia. d'
m'ald'ary. r'p'at'udo. ap'
claro. q' no. h' g' d'it'ary
Q p' p' jud'g' m'p'ros. q'
z'z. q' non. b' d'it'ary
am'm. r'o. ab'aca. e
ap' os. out'as. f'yn'ary

esca
padi
cos

les manduare amy vaca

q'ra fuda em tempo
 d' xp'os q'rou iste a syll
Qedixt e'ru b'ra d'by pay
 ma ho mysta f' d' d'auit q'
 asy d'z ho trixto ap' dia q'
 mo p'ray os edifram'z
 foy por cabecya d' agulo
 e d'z logo ho trixto d'baixo
 por tato os d'x'p' d's aatr
 aora q' p'ya aq' ha d' p'p'ye
 e os out's f'maos tornyau
 sobre f'os d' issracl q'ruy
 o'hos y'bu e'gm oulhaa
 toda esta p'ficia amo amec'z
 h'ye p' x'guy d' **Q**ediz ouy
 pouos e' p'fa d's en vos out's
 por t'f'munha d's d' paco
 d' ma p'd'idad q' d's p'ria
 d' p'u lugai e' d' a'p' e' t'
 l'ha sobre os altars za
 terra isto nom pot p' d'ito
 p'ruay e' q'nto honr q'
 e' nom muda lugai mu
 dar m' t'ha ab' d'z do
 e' d' f'f'z'p'ham os m' t'z
 d'baixo d' l' q' q' d'z os
 d'ob'os e' d'z p'los e' nos d'
 Jacob e' polos p'ados d'
 issracl e' d'p'os bay o'ap'
 chora d' ho mal q' l'z ha
 a' b' e' d'p'os ha g'olua
 d'z e' p'p'ya aap' m' l'a
 e' p'p'ya p'u t'z d' d' h'
 d' l'z e' adonay por p'o

homo de

cabecya e' est nom d' t'ra
 g'ra m'at' q' h' nom d' d'uy da
 d' no p' pot tomar p'ruay **Q**
 e' p'os amo auya g'ru'z
 d' h'ye e'ru p'u cabecya p'd' d's
 p'ruay p'd' e' e' h' m' **Q**em
 t'ay bay p'guy do amo e' p'a
 yas qua d' d'z q' p' d' d'z
 dias p'a arapa d' d's p'ofa e'
 cabeca dos mot's e' d' p'ria
 a' d'la pouos e' y'au' mystas
 g'ru'z e' d'ruay b' d' e' b'amos
 ao metr d' d's e' a'arapa d' d's
 e' Jacob e' most'ru' nos ho
 d' p'as cap'rias e' and'ru' nos
 e' p'us cany'ubos q' d' syon
 p'ruay h'ye e' apalauya d' d's d'
 f' p'p'ial' **Q**ed' p'ruay e' t' bo
 p'f'ia q' e' m' l'z d' d'ia q' p'ruay
 d' syon afora ad' metr d'
 p'ruay e' apalauya d' d's e' p'ruay
 e' p'ruay d' f' p'p'ial' e' d'z
 e' p'ruay a'nt' r' pouos
 e' f'ruo ap'ua a'as g'ru'z f'ort's
 ut ho lom' e' m' l'z q'ru'z
 p'as e' p'adas q' q' d'ru' p'as
 maas e' d'ru' amo f'a d'ru' nos
 asy amo f'ruay g'ru'z d'as
 mystas g'ru'z p'as q' d'ru'
 palauya e' t'ruay bay p'guy do
 p'ruay d'ruay g'ru'z d'ru'z pouos
 and'ru'z e' d'ru'z m' nom
 d' p'ruay e' nos e' nom d' nos

ylvl

Tetragra ta

suas espadas suas maas creca

maxia
a
M

ds cho
me

no i fano ar q paryr aquila
 q aija dparyr **Q**er nonz
 disa noira **S**ija mytira
 ho pfta q logo z er mes
 parya mytas molhuz mos
 zia q amoz **S**uya d
 paryr ho myta q aida
 nonzira **N**arda // **Q**er myta
 as g dicos do myta como
 digr m no tpo p mctido
 qm nonrado **Q** ds p mdo
 dom puar **Q**er payas cap
 d d d d a da paryr au
 as our lhas **Q**o mao d gador
Q ds Johamatay dag abdr
 paryr au as our lhas pa
 sup ds **E**x duas bya dz
 s a firmay aruya boa
 q faly aaraya d yparl e
 fary z flopm aad ayt flor
 Justo e thynaya **H**e e fuyan
 Justo e Justia na terra e
As nome q rha mayay
Ex nopo Justo **Q** ds Jho
 natas l uatay aad ayt
 myta Justo q msta **E**a
Es **Q** ds z m d pas telm
 pbr dfo ay como apiat
 qud p p d a nouo hr conhr
 ndo olugai om d foy p p d
 t ada ay fa confrenca
 apiat do aptio d judaa
 q dypaya ar q floyra
 aflu do myta ay como

Ja p roud mos p rerb q cho
 ranay **Q**o q p tyra o aptio
 d iudaa logo puad mes q ho
 mstas z flopm **Q**er poy fa p
 pua no cap passad como p
 supyau plo aptio q p ty
 por e non vyau ho myta
 pod p q Bay buyu e anhr
 en logo hr bya aflu q hr
 myta **Q**mas terna do aarhr
 turo **Q**o my alargado vepus
 sta flor p hr b many fsto pm
 nopo **E**a q foy frol d d e
 flor d d ayt dz z h m luya
 fla d d e e dz e payas z er
 dia fa aflu d d e q f m p ya
Qo hoya **E** dz rlr mstm
 e fary z flopm aad ayt flor
 Justo e ambos ob d man
 hos judy plo msta e ay ho
 g fary todos os d m tony e
Qer ho d claya ho raldre ryo
 p m p q d abos aija d paye
 poy m f d d ayt todos
 loutagadmos f d d e puar
 p rta q ralyau d ama **Q**o
 aquile d rto do p r palmo
 q dz d d d r **Q**o my m m f
 es tu cu o r tr f r na m
 e como dz pbr aquile palmo
 q dz no cap d t m d d e
 apiat q p r t ou tua d r ta
 pbr f q e ffora p a ty

ceptru
de juda.

flos mcha

Rh m e l o s t u

p baldardz un- f. m. m. d.
 odia e anoytr ap apmnd d
 dauyr no mytya d tui fo
 g estu pbr aradya d dauyr
 pois amo hr p p uel ds
 mayr q myt eb amos e
 mayr no h thy m profu
 quon n fup at q byo esta fiol
 ad flo p m d b r h n p m p p
 aly be fan q e o r a n d a q
 g p r n a c e d b e h n n o h a
 g y p r u d p m e t d m a f a
 m u r d e a p g e s t r h r h o
 g a n y a d e s t a a n a r a d y r a
 d d a n y p a p m p p e t e g
 h o d e d b e h n a n y a d n a m e e s t r
 n o b o r h o d a n y d s g a b y a n y d
 m e s t r o s b u p e g a s y d i x r o p f i l a d
 n a s a p d e d a b n a n d t a y d e a g t h o s
 a n y a d b p i q d z e d p o i s
 t o r n a y a n y e s f o s d e s s u a c l
 e s u y f a n y d s e a d a n y t p u
 t h y g u r o s a l o u d t a n y p a y m
 g e u n y p a n y r o s y g o a r g
 d s e d a n y t a m o h o e i a n
 g a s y d i z h o c a l d e f o a m a t a s
 q p a b r a q d s e d a n y t e r a
 h o s d y p a y a e s t a f l o e a m o
 f a d v e r d s e p m y p a n y
 a a b y m e s i a g e s t r a l r
 u d t a n y e p m y a i a l g u a d

T non, narro e b r h n p o r
 t o d a s e s t a s a n t o p d a d z p
 e o l u t o e a d f t o y r a d z o
 t e m p l o d i g o g a l n d e r e s t r
 c a p a l e g a d o t o r n a a a s
 a n t o p d a d z d e l i a s q u a d o
 h o l a a f o y b a p a e d o u t
 f u d u p a p g u t r d t h a b y
 d a m o c l g a r h a p a s m
 e t e c a p p a s s a d o e a p t m o s
 b r i p u a d o a m o h o m e s a
 n a c o d b e h n g a p f o y
 h u d e p i o m o s e t e

Capo quinto prouayra C quarto
 a o m a g d i r a d m y s a q
 a b i a d n a m e d h u a b y z
 g u y b

y f t o p p r o u a d a p f i n a
 d f i r m y a s c a p x x x i
 t o r n a b u g e d i s s a c l t o r n a
 a a t u a s b i l a s a t r q u d o t r d
 l o r t a s g p a n h a p o r f i o s a g
 z o n d s u n f a n o u a n a t i p e
 a f e m r a a r q u a n a h o b a p a o
 d i z n o g r e m p g r a d p o l y
 h u d t r y p t o q d i z n o g r o d o
 e f a y a o p o n h o n g r a n a
 S o l u h o t r o d i z t h a b y
 / f r b u p a /

femina occu
 ncedit virum

De hunc vno sicut quomodo
habet amandus et deus vno hunc
manus deus hominis os hominis
fuerunt ad fructum precium ad m
zoria deus non hunc talis man
variosa quod fuerit ad esse panna
et deus quod hunc mystus vixit
ad quod hunc precium ad vno quod
hos fructus ad quod os sanon
¶ Deus israel precium vno
arabica dicit de quod precium
de egypto tenemus cabeca
pro egypto foram fructus
pola maldivam de egyptis quod
dixit toda cabeca pro doo
foram quod solado pro rubeca
Dixit deus apud finem de micheas
quod quia pro hunc dicitur deus
deus in sua cabeca **¶** Deus pro
est caput cuius est luno cont
vixit non talmud hot hunc deus
hunc hunc de egyptis quod deus
falay pro carum de precipua
= is alij israel precium nas
vixit foram fructus nas vixit
gens sicut quod solado **¶** vixit
precium nas vixit deus deus
aptamam ag m d mag d mag
vixit ezechiel cap hunc
foram fructus nas vixit /
= is ab m d tunc m hunc
= sicut foram sicut vixit nas
na terra de iuda **¶** de quod solado

pro vixit **¶** deus torna vixit
gem deus torna ad vixit
vixit estis ata quod de hunc
tas quod panna pro fructus quod con
deus vixit nova na terra vixit
mura arguere hunc bayas **¶**
deus hunc caldu arguere quod
bepna hunc m sicut **¶** deus hunc
vixit in vno de hunc am
est hunc deus m sicut **¶** deus
dixit dicit non salmo pro m
dixit deus m sicut **¶** deus tu
cu o sicut hunc nam **¶** deus
dixit egyptis cap hunc pro sicut
non calary **¶** deus pro precipua
non arguere at quod panna ad
mo alij pro iusticia **¶** deus
saluam vno lampado **¶**
ad dicit at quod hunc deus
deus iudicis sicut isto pro
fora iuda cu m torna **¶**
xpas ad talis panna **¶** deus talis
gita **¶** deus pro ista hunc
claro abrigdad dicit **¶** deus
¶ deus panna pro de hunc m sicut
deus **¶** deus hunc quod deus
na gita de m d mag hunc
quod dicit deus quod hunc vixit
deus m sicut cu o sicut arguere
mura como dicit dicit
deus dicit am m sicut
o sicut hunc nam **¶** deus

todos hos doctores de talmud
 acordam em esta. E mais ho-
 que ja dixeramos sobre a
 medida q falamos no sup-
 pasado em signyficanca daban
 e da d-nossa **Sua** **Q**ta
 honrada piona daquelle
 pffna d'izabuel cap^o **hij** e
 q diz e tornoum de ranyubho
 20 myo dia q^a **o** **o** **o** **o**
 fehada e dixeram esta porta
 fa fehada e no p abryua
 e hom no r^a **o** **o** **o** **o**
 adnay ds d'yparl be par
 cla e rla fa fehada esta
 pffna **h** **o** **o** **o** **o**
 da no p d'alc^a q^a **o** **o** **o** **o**
 nos q na caya q foy feyta
 e pors d'izabuel q^a **o** **o** **o** **o**
 porta por q no r^a **o** **o** **o** **o**
 os p^a **o** **o** **o** **o**
 e moim^o **o** **o** **o** **o**
 oya^o **o** **o** **o** **o**
 pa tod^o **o** **o** **o** **o**
 p^a **o** **o** **o** **o**
 d'ela p^a **o** **o** **o** **o**
 asptualdad^a **o** **o** **o** **o**
 no sup^o **o** **o** **o** **o**
 amra **o** **o** **o** **o**
 g^a **o** **o** **o** **o**
 na ay **o** **o** **o** **o**
 ho **o** **o** **o** **o**
 cl **o** **o** **o** **o**
 alre **o** **o** **o** **o**
 20 **o** **o** **o** **o**
 e paco **o** **o** **o** **o**

logo
 porta
 cerca
 da

Im

orienta
 us por
 ta

|| didas ||

darap^a **o** **o** **o** **o**
 medidas **o** **o** **o** **o**
 apou^a **o** **o** **o** **o**
 toda **o** **o** **o** **o**
 e p^a **o** **o** **o** **o**
 ma **o** **o** **o** **o**
 e r^a **o** **o** **o** **o**
 canedym^o **o** **o** **o** **o**
 be **o** **o** **o** **o**
 palma **o** **o** **o** **o**
 medidas **o** **o** **o** **o**
 r^a **o** **o** **o** **o**
 como **o** **o** **o** **o**
 q **o** **o** **o** **o**
 as **o** **o** **o** **o**
 q **o** **o** **o** **o**
 c^a **o** **o** **o** **o**
 como **o** **o** **o** **o**
 q **o** **o** **o** **o**
 p^a **o** **o** **o** **o**
 como **o** **o** **o** **o**
 q **o** **o** **o** **o**
 nom **o** **o** **o** **o**
 de **o** **o** **o** **o**
 pa **o** **o** **o** **o**
 no **o** **o** **o** **o**
 panha **o** **o** **o** **o**
 chada **o** **o** **o** **o**

medidas

Jerusalem pal

occultati iudeo
 rum quod de

Incruent ezech
 elay abibha
 Separare

Tirar da
 bria

ecclasia
 est Jerusalem

.si gramatica amigua, mo
 nstr q est nomr d alma q
 eyn r rubita E por q est
 hie ho mag ppo nomr d to
 dos e q mag g bryha pa
 nosta Suya qra mora obryg
 e rubita e mylagia e por
 tato to mon onomr d alma
 q ad h p p tura sua hr r rubita
 e por xpo aquetr hemya de d
 elzre suo d abraao qndo
 pedio aquela m m aads
 q lhr d paxar molhm paxa
 que fo d xru snor dixer m
 ma oparum snor d omija
 iate my ofr e pta g aqta
 alma q b m acfta fante
 e lhr d p q m de daqua
 e aquela hazou d pa
 ofo d mru **S** e apy ha
 nomeor por est nomr p
 suas hazos por m b m
 obopada que que d loge
 r na aya d hie bupar
 molhm pa homr ta pma
 pal e p pmo g r y t o d
 abraao nora padr nom
 abia d tomara molhm m m
 pedida aads q foy apppta
 m m velha mag brygus e
 e p m l h r y t a e mora **T** e ao
 q pod argoxi ho f u d e u
 do t r y t o d p a l a m a o q
 diz nos p un b i o s d a s

das t m s a u p a s q l h r f a z i a m
 m a r a b i l h a e q a q u a n t a n o
 p a b i a d i s r a m y n h o d a a g u y a
 p o l o a o r a m y n h o d a r o b r a p t a
 p e n a r a m y n h o d a n a o p o l l o
 m a r r a m y n h o d o b a y a o p o l a
 a l m a . s i m e l h r m a d e b a **T** r
 m a s p a i s t o b o a s t r i p o s t a s
 a p i s q f a d i s p r m o s q a l m a
 p o a p u a p o b r d i t a q q d i g r
 m o c a e b r y g u s e a o q d i x r
 a l m a h r n o m r e q u o a h u n d
 e t r a m o p a l a m a o p o r q f o y
 d i t o q f o y m a i s p i t r q t o d l o g
 h o m r s n o a b i a d f a l a n e m a n y
 e p r y t a m e t r q p e r d i s p r a
 a l m a p o r a p p t a p a q d i s p r
 l o g o n o t r y t o a p o s a q u e r
 a p h r h o r a m y n h o d a m o l h m
 a p p t a q u n d o d i g r e a a p i
 p o d a m o l h m a p p t a o u f a
 m y g a d e r a q a i d a q p e p r
 n h r d i g r a q e r a d e p e m a
 p e d e e p r a l m a q f a d i g r m
 m o l h m a p p t a p a g o u m e r
 m e f m d p o i s f a z n d f i d e r a
 d p o i s d m o l h m a p p t a
J a e d i s p r e p o r f a t o d i g r a
 S a l a m a o n a e d t i g a p o t o t o
 a s b i n g e n s d a m a y a e q u i d o
 e y n p o r n o s t r e a i d a
 a s b i n g e n s q h r n o s e r
 r u s t a m r a m a r t e a m a m

terra que salomo
 invocabat

cantigua de
 Salomon

anti **Q**o asy danyr no pal
 mo. hxb dy antipara p ra
 tigas o ta yedouy antr as
 vygens os atabaquos qe
 do dize q aida gas vgens
 q non haurz mstunm d
 taga i blyr ds tagr pms
 ny pr leuor os atabaquos
 E ap q mca archamos hxy
 q dga ramynho d hony no
 molyn. q pta tamo d do
 mye co molyn ni archamos
 tamo d alma q quryo
 dize molyn assupta e
 veyns co mo salamao quya
 dize vupa popta e dno
 brita q dize logo no hixto
 popte p ca pms i isto
 pas ala do p m y dast b
 ho q qd dize por amao
 na boca **Q**o asy p h juda
 argoyr da r dtra. e dnoy
 q dize ppta pas o outa ba
 nras e alamos. s. maabag
 p ato tam bta estas dize
 polas vygens q pa abta
 horstado d salamao dize q
 ty nba tatas hay nhas
 tatas bayrgans e as mo
 ras bngens q arstas smas
 byany no ty nba qto e dize
 pny ato como mytas vgy
 amodo d faluae dize por
 Jopp q no qs ataae

veynes que seavi
 chit veyribus
 Salomois

manceba q no dffecunt
 barroga

mais por q no aya ato e
Pno qm ho juda outriga
 pto taltu q d frica tr m
 antr maaba e bayrgad.
 q tudo hr maaba e apua
 dpto dize no talmud cu
 ra m dms rap do pami dot
 mayor dize ag molynis pau
 as eptupa dappas co anl
 as bayrgans p nba dptas
 e mais p alamos qe dize
 ag maabas papp q as mo
 llyns e as bayrgans abid
 d s velhas e aida q dize p
 mos q amy padomye co clas
 dize muy bnd q salamao
 donana tatas moas bngis
 dhuas e d outas q no abia
 qta modo d falae ou non
 d nba qto como as molynis
 e bayrgans **Q**o mais quoy
 ota galma q dize vgnr
 onom maaba rapada qbo
 tnyto dize ny ebyay e
 chamapa pa may p m m
 manoch e p ty nba pay ou
 ouvero d tm dize e famae
 Gray ou cham m llyr p
 pay mas bnd papp p fto
 dny pay e d vyrgm
 q por p dize q llyr

vocabul enamel
 por q no hxt pntez
 que nonen sepanat

sila
 mai

mano
el

chammy manuel q qd dym
 ds quosco que d parte d
 sua may hr uno po homi
 puy auctau^{to} d bapao nuy
 oppuca d carur pua con ho
 xbo d ds q no fas oppucan
 moy plura **T** q fa os iudus
 outorgau q claus extra mas
 casus fehadas aida q qd
 e no ho vno qudo fadnam
 algme iudu p autolos os
 fadnam p aida q fadnam
 p hui dia nyl ex nyl lugans
 pois fa q quito homi outorga
 p fa homia mayor q todlos
 pftas pois ago bnd podia
 etyar puy oppu p m abugdad
 d noxa supra eas nro fmo
 puy q tra minus nyl lacer
 q name p m grad p m
 du pay vno hos iudus
 nro fmos outorga pfta abasta
 p aida q qlyam por q p m ds
 p mite d d vpa f e u fany q q q p
 quod nuy p m mgar aoc ditos d
 nro p m e p aida p aida p m fma
 outorga d lo p q os doctores
 iudus p huy p m p p
 nro d hui q q d d a r a os
 m y d a s fiqud aplydas
 q aida q agra no turba
 d p o fta m m m d r fany
 nagra etorna d aano.

Elyas

Elyas

quod
no p m
hs

pro posse am qua dte caso
 p ds argumentos d ludu q fz
 ho p m da alma q no pod
 q m gmay bigny **T**ao. ad 23
 p q d d argumentos q ds q d d
 q isto non fa pua acaz
 p ganya d acaz ac fa p m
 fma mays d b amos 23
 q d d d d d q d p o s q ho
 p fctra lhr dyc p d qual
 pual q p m s e r l r a s u a w
 tumaria no q s q dyc non
 p u a n y d s l o g o . e t a n y n o u r f a
 l o u m a s o p f c t a a a c a z **T** d y
 p a i d a q b g o u t s a l a n y m
 p l a m a l d a d d a c a z q u i o
 v g d a u r a a l u y p m q b a b o a
 p a a l g u u s q d y r o u n y o r
 r a p a d d a n y p o u c o v g p a
 m r a d p r a u o s h o m i n g q r a
 p r o b a i d a a a d s q q u a d o h o
 p f c t a b i o q a c a z n o g f a n a
 c u y d s a m o t r a y d o l a t p a
 e b u o q o t r y d a p a n s f r z
 t a l d a p p o y r a n e l i s e r a y
 u o u d l o s m u y t o s p a p y
 m r f m o p e c c a m a t o n d h o
 d o x n y l p h u i d i a e r a y
 n o u d u z d t o s n y l p d p o s
 f o r o n y d e n u d o s p l o d i t o d
 e t d h o p r o f i t a a s y r a n a
 e p p t a n o p a r a t y p o m n o n

ad 23

Acba 3

6

peca

si palancas dos dias nos xlvij
 rap's e tam d'p'p'eron d'ant'ar
 d'os d'ix' m' p'g'utany m'
 p'uary. ds anno que ds fa py.
 pa q'nto hr e'rtany p'uso ho
 ds d' d'ant'ro por q' bio g'apu
 ou br' ma g'it e'por sua
 d'p'p'arad no falou e'p'f'it
 may's an'rl' p'm'ny no arap
 d'ant' **E** d'ix' hr por t'ido
 ds r'lr m'f'mo ba d'nal re
 d'ix' p'ruhr e' p'ap'raa
 fo o qual ba r'lr m'f'mo b'nal
 g'ap' f'oy na cape d' d'ant'
 e'ap' g' no q'ny' d'au ho
 p'nal araz. e' du ho arap
 d' d'ant' anno m'ytas b'z'os
 ho p'f'it' r'p' p'of'it'z'ado
 d' h'ud' oupa e' m'rt' ou
 t'out' d'algu' **F**act' m'
 argum'nto g' d'iz ho p'ud'
 g' ofo g' n'aro g' hr e'fr
 may'ar m'ann'el d' m'cl
 p'ap' m' g' d'iz'ia pola m'ol'hr
 araz. **H**ipp'odo ao p'ny
 d'ig' g' os no m'ny p'ar
 e' duas m'ar'as h'm' hr no
 m' natural p'g'ny'f'rat'io
 anno m'ann'el g' p'g'ny'f'ra
 p' ds e' h'om' ho p'g'nd'
 no m' b'ol'd'it'io anno p'
 J'ob'ar p'ny d'ar'io A'raa
 ou' a oupa m'ann'el

p'nal p'a ou' m' a'q'um
 ho r'ham'ay **P**o'p'oz isto **O**
 d'iz e' p'rq'ur **H**aby e' h'z' h'o
 g'ra d' g' m'ny g' ds e'ap' f'
 m' d'o ou h'm' e'ou no m'
 h'm' mas d' p'os p'g'nd'
 as d'rud' p'roduzidos d'hr
 ap' m'lt'p'lic'ad' p'q' no m'ny e'
 ap' r'ch'amos g' J'acob hr e'fr
 m'ou **S**yl'o e' d'ant' hr e'fr
 m'ou g'noy. e' e'p'ayos d' m'a
 e'f'ar'ny'as ds no p'o' i'usto e'
 ap' t'odos e'f'os o'it' g' e'fr
 d'ix' e'p'ayas m'yt' g' p' g'p' e'
 e'fr no m' **E**man'el f'oy
 p'g'nd' d' a'f'it'ud' d' t'm'p'o d'a
 e' r'ann'ad' ds g'no p'o' d'm'
 d' i'ud'at' e' h'm'ny'ad' d' d'iz
 ho p'ud' g' f'oy d'it' p'oz'a
 r'f'ias hr m'yt' g' q'ua d'
 f'oy d'it' e'f' p'f'ia' r'ra no
 anno g' m'p'ro p'ra r'ra ma
 uol' d'ru'it' ann'os q'udo f'oy
 e'f'oy d'a p'ann'ya g' araz.
 t'ym'ou d'p'ois d'ann'ou
 e' p'eca t'p'z' ann'os g'f'a
 d'iz no q'uart' d' d'it'ie' o'it'a
 no rap' g' p'eca t'ym'ou b'it'
 ann'os e' ho p' cap' d'iz no
 anno xlvij. ap'na t'ym'ou
 araz e' t'ym'ou xlvij ann'os
 e'p'is ann'os t'ym'ou e' r'ch'as

ad 3 m'



man'el q'd
 p'ann'it' ar

o d'pous q's lhr moor bnd pcha
 moultre fima p d'pous non
 p' tyon d' os que p' p' chamou
 lhr madr q' ap' d'z e' payag
 omny am' m' pouo p' mynha
 madr .f. ubim' foy .vaby.
 fimo f' d' jehay .c' b' p' m'
 rabora p' d'z aida q' cu no
 bym' arstr m' d' p' non p'
 omny esto bastam' oia
 v' d' p' esta man' f' sto d' sta
 g' p' a m' r' f' t' t' g' ho
 palamao q' d'z o' t' r' o' via d' g'
 p' ma madr foy d' p' pouo
 q' n' to hom' p' m' a' s' a' u' p'
 clara no talmud q' d'z g' to
 do palamao q' d'z na r' d' n'
 ga h' d' g' e' f' am' a' a' i' s' p'
 ch' madr .ll. q' m' a' s' h' e' q'
 d'z na g' p' a' d' m' y' d' r' a' g' d' p' a' l' t'
 q' d' a' y' t' a' u' a' g' r' a' d' m' d' b'
 pola m' l' h' r' d' b' y' a' g' q' t' o' d'
 i' s' r' a' e' l' d' i' z' i' a' m' q' u' d' m' a' t' o' u'
 ho p' a' s' t' o' r' e' p' m' o' t' a' a' c' o' r' d'
 p' o' d' t' m' s' a' l' u' a' r' a' m' a' d' u' l' t' r'
 m' o' s' t' e' r' d' i' z' n' p' o' n' a' t' a' u' r'
 o' p' f' t' a' t' a' b' i' f' z' p' a' p' a' r'
 t' e' n' p' r' o' d' e' n' o' m' o' s' t' r' a' a' g'
 h' u' d' f' o' n' a' p' m' a' a' a' t' y' .c' b' a' b' o'
 m' d' d' f' e' l' g' a' r' a' p' d' a' r' l' h' r' y'
 p' r' o' u' a' r' a' d' t' o' d' o' s' p' r' o' i' n' y'
 g' o' s' e' p' a' l' a' m' a' o' f' a' p' u' n' o'
 m' r' e' a' r' g' u' e' n' o' t' a' l' m' u' d'
 e' d' z' e' a' s' o' u' t' o' s' f' o' s' n' o' n'

Hic
erat mesias
deus

naturans

Etiam natus aaprus patris
 q' q' qui dicitur natus aaty
 q' d'z ag' p' a' p' a' t' r' m' i' z' i' m' h' a' r'
 d' t' r' u' s' p' e' c' c' a' d' o' s' q' a' p' .d' s' h' o'
 p' f' t' a' p' m' a' d' u' p' o' r' m' a' o' d'
 n' a' t' a' u' r' .c' c' h' a' m' o' u' l' t' r' e' y' d' i' d' i' a'
 i' s' i' q' u' e' r' i' d' o' d' d' z' p' o' r' a' m' u' r' d' d' z'
 q' u' a' n' y' o' u' l' h' o' s' t' y' u' m' i' d' h' d' f' a' r'
 i' s' t' o' n' o' p' m' d' i' t' o' p' o' p' a' l' a' m' a' o'
 q' e' t' r' n' o' m' i' z' y' n' h' o' u' a' a' d' a' u' s' t'
 d' p' u' p' e' c' c' a' d' o' m' a' s' f' o' y' d' i' t' o' p' o'
 l' o' m' y' p' a' q' a' m' i' z' y' n' h' o' u' h' r'
 z' a' u' s' t' p' a' a' u' t' o' d' z' o' s' o' u' t' o' s'
 p' a' d' r' e' s' h' o' q' u' a' l' e' r' a' i' h' u' x'
 n' o' s' t' r' o' s' u' r' q' a' p' q' i' d' z' i' d' i' d' i' a'
 q' u' e' r' i' d' o' d' d' z' e' r' s' t' r' e' r' a' h' o' p' a'
 l' a' m' a' o' q' i' d' i' z' n' e' e' b' r' a' y' a'
 q' a' p' a' z' h' r' p' u' a' q' a' p' h' o' q' u' e'
 r' u' m' t' o' d' o' l' o' s' d' o' c' t' o' r' u' m' d' o' t' a' l'
 m' u' d' q' t' o' d' o' p' a' l' a' m' a' o' q' d' z'
 n' a' c' i' d' i' g' a' h' r' t' o' m' a' d' p' d' s'
 e' a' g' a' s' i' .c' p' a' s' z' d' i' z' m' y' m' y'
 d' r' a' a' s' d' a' l' a' m' e' t' a' r' a' g' r' a' d'
 p' e' g' u' i' t' a' q' n' o' m' i' n' e' t' r' a' h' o' m' y'
 f' u' s' d' i' z' t' h' a' b' y' a' b' a' a' d' n' a' y' h' r'
 p' u' n' o' m' i' n' e' a' m' o' d' i' z' e' p' a' y' a' s'
 e' r' s' t' r' n' o' m' i' n' e' l' h' r' e' f' u' m' a' t' m' r'
 e' s' n' o' s' t' r' o' j' u' s' t' o' p' a' p' i' r' e' f' o'
 m' y' p' a' h' r' d' z' e' r' s' t' r' n' o' m' i' n' e' n' o'
 p' r' o' c' c' u' p' a' m' a' n' y' a' a' d' s' .ll.
 q' q' a' p' f' o' y' d' o' a' m' m' a' y' d' o'
 m' u' d' d' o' l' o' g' o' t' t' e' u' r' l' a' d' o' a' a' d' a'

natus tibi

filius

Salamao p' deo capiti

salomon de capiti

adonay Messias

Hand

o aas fas d lot e auto d los
padros //

Q diz e mydraas tut polir
hmo troyto q diz tany pr
you amynadab e thaby anj
na e thaby Jacob // **Q** diz m
q q diz m ho q dize no g m p
adain e thamon ho nom
d pr fo pt q m pos ds
out a p m tr e luga d abel
= 3 q q dize out a p m tr
= 3 p o q bynha d luga
alhyo e str tra ho mysa
e diz e ho g m p mag no
q q m dize ho q dize m
aas fas d lot e d m fi
que mos d no po pay p m tr
p g ta por q no diz fo p m
p m tr diz e tra p m tr by
nha d luga alhyo e str
ho mysa q fo e e b rano
q dize m b r q q aupa
e d f r a d a p o d u s p p q
no anya d p p a p t a m t o
d d u s n o d i z e b r p m a n z
m i t r p o m o s d a e a p a b e q f o
m y s a q b y n h a d t r a p m t r
n a n z t r e c h a m a y a c o m o
a o s o u t e s f o s f y t o s
v n j a o . s i e d i f r a d o p o d u s
Q e a p y a r o u p a c o m o d i z e f y
t h a r l a d a . d a m r a d n m d
a a t o d o s h o s p i n p a s e
p o y p f i z a m y t a t o a s f a s .

Semen no

de bem

Recepis no est
vmo duozz

mulieres e q bus
messias

d lot e d r d y t a y a m a p m p a y
q ho mysa payo daqta bynha
p d t h u t a m o a b i s t a p d n a
m a . a m m o n i s t a m a d r d t h
Boans // : -

Q e diz e g m p s mag no
q q s dize no g m p s p h m d
p a p p y r a a m t r m y d i z p o r i s t a
e l . a m o d i z h o t r i p t o p a
m y s a d a g i t a m o u e s t r d y .
f a n y h o s t h a b y s n o f o y
= t o p m a p t o m y s a e a p y
d i z d a u p t n o p a l m o p a p i a t a
q p i a t o u t u a d f a p o b r f o q
e f f o r a s t r a a t y d i z h o r a l d e
e p o b r h o t h y m y s a q e f f o r
r a s t r p a t y / d i z u e h a m o s
p i a t a d b a n x o q f o y a b j a n o
e a r f a m y p i a t a d r y m a e
d b a n x o q f o y h o l m y s a
b r e d p e s t r a b e q f e p r a d o p o
e l e g f o s e h o m i p p a m t r
d b a n x o e d a m a e d i z m o s
t h y s e t r a s p a l a u f a s d d a
u y t a s p o s t u m y r a s d i t o
d b a n x o a b u a t a d o a l t o x
d i z e a p y d i z o r a n h y n o s p a
r a p i s a l t o p o d s z i z m a n z
e s t r t r i p t o h o r d n a d a e t o d
g o a u d a d a // d i z t h a b y p a l a m a s
a p y f o y e b o r a d t o d o s
p f e t a s q t o d o s p f e t a s

messias
eccl epr
et homo

nom p p f t z man, man, pla
 bmda d my f r a s r i g o p r u m
 p q p o i s a f m y p a . q p w
 f t z o u a m r e a a n y d a d m y f r a
 e l t r s a p p a r a m d p f t z a i n
 r i g o o m y f r a b r d y m d
 m o m e t r o m a u t o p d a d
 d d a n y e l p o i r a p p a p f t a c
 p f r o n a p p v m g n h o .
 p d e t o d o s p a m e t o s //

Diz p my d r a s t r l y m e
 p l g u t a q q e d i z n q d i z e
 z a u p t n o p a l m o p r u d o g t a u
 u o s f y o f o r o d i z a t a d a s p a
 a s o u p a s d o m y f r a n o f o r o
 d a l y n o f o r o d o s p f t a s
 n o f o r o d a s e p p t u p a s n o
 f o r o d a l y d i z n o r e o d m m

In t o l a f o m e n a m a y o r i s r a e l n o
 b i b l i a f o r o d o s p f t a s d i z r p a a s
 m e f r a s p r d a m m f u o a l t o p o x a l t a
 d o p o x a l t a m d o p z i z
 l o g o q m m p r u o q m r a p p
 f r o m o l e m e n e p r o l h y t o q
 q s m y n h a a l m a d a r r y .
 m m e p p t o p o b t r e l r p a s y .
 a p p o a d e e p p t o S a m e t o e
 m y m y t o s l u g a n s h o c h a
 m o u f u o r y q u t o h o m e

X p s . q e d i z n o f o r o d a s e p p t u
 r a s d i z e h o g a a m m e f o r
 a n t r h u i f r o g r m y t r
 e d i z d a n y e l p o a s m u b e n s .

dos q os amo fo d ho m d b r u h a
 p a a t a h o b e l l h o d o s d i a s c h r i g a
 u a t r a l l h e d a d o p o t e p o h o p p
 e t h y n o p r u p o d e d p m p p r
 q n o p t r a p a n a e p r u t h y n o
 n o m p d a n a t a i t a s p a n s o
 p a l m p a s q d i z p o l r e t r
 p g u t a . d t t e t r y t o **S** o m b r d
 e t a s t r y s p f r u s a u t o r i z a
 z a s a m o f a z d a o p r o p o s t o
 z a i m d a d q u i o p o d r l a m
 S a p r s a u t o p e d a d d i z a p p a
 z o f o e d i z m m f o e m m
 m a y o r p a o u t a d i z a p p a d
 e p p t o e d e t o q d i z m m p r u o q
 z a u y m m e e p p t o p o l r e l l r
 S u p p o a a s g l t r s t r a p a e t
 t a m b a y a s a u t o r i z a r t o d a s
 n a s t r y s d u a s a u t o p e d a d s
 a s y n a d d a n y e l n o p a l m o d i z
 z o m y n g a m o n a d d a n y e l
 e y d i z n c o m o f o d h o m e p a t r
 h o b e l l h o d o s d i a s c h r i g a n a q u i
 d o p r m l l z a a d e s h o m e a m o
 f o d h o m e p n o m f a m m y
 e a p p o a d o p a d r h o b e l l h o d o s
 d i a s e p r h o m y f r a s n o m t r a
 z y a m o t y n h a t h y n o p p r
 t u . p a p u p p r p t h i n t e d a d n o
 e q u i d n o s l u d e q a a d y p u t a
 t o d o s e t a s t r y t o s d i z n r
 q n o m p r u d i t o s p o m y f r a

remissas psona
 zum

Personarum trinitas et unitas
phar. Induce

ecce homo
quasi bry ex
nobis.

ada q honoru potum nra
Ediz no genisim ex ho homi
Ba como hui d nos dz a xpo
sciam ebraica q fala pla alma
q hr como dz q hr i bryuel
e hr i todo lugar q hr i
sas amo dz q pau m moya
2 dymto p botat p r las
now pau asy como cu dz q
ha alma. and talu. n ag tms
oufas q hr poty. and tal
p lumbrai q hr d n ag oufas
q hr d p d m q hr pny h d
das pnt d n ag dalma q pau
m moya 2 d dymto p botat
2 qny sa q cadahua d las hr
sa m fma alma asy como
as p pas dat n d d mag amo.
p q hr tms oufas p fma
na alma q hr d m d r p p o
moy m m m m auct p d ad
p o q hr fma p pas dalma
q hr nomr p fca foy chama
d pa p g m fca m d ad
p o q hr h e u t r p g d t a u d
q oufa tra aquelas tms
q pau dz ay d ad q hr m
tms pnt d n ag q hr d n ag
m m m m b r g m d f u d u b

Ediz no hui da vnydad
q f3 ho rab baly apr
Ediz ag dignidads d dz

son tms p son ch amados padres
cos pms nomms son m m p l y z o
p m p t o r d i a p a s y r a d a h u a d f r o
tms hui auou n todag non
tms apartum n polura p pas d
nydad p q cadahua hr g p p
dida na out p ada q todos
p f m a b o r a d a s h u a n a o u t
radah p m f y t a s t a y z o s e
p r o h o p r u a r h e g a n t a p r u c a d a
p a s y p m u l t i p l i c a p r u g r a o
p a s y f a m a d o p r u n o m m
e m o u t n o s t r o p a d r e h u m o r
n a s d i g n i d a d s p e p a l h o o t m s
d i g n i d a d s p r o g h u m o r
q u e s a d i r e n a s t m s d i g n i
d a d s p o b r i d a d s p d i z d e f r o
t m s g l u d i o t o d a l a s d i g n i
d a d s p o r d u a s m u n d o s
p a n p m q n o h a h y n h u a
d i m p a d p o b r e f t a s q d i z d e
O d s O g r a d p o f o r t e p o
t m a r o p e f t a s p a y h o s p a d r e s
e f t a h r a g p o s t u r a q a s t m s
d i g n i d a d s p a y e o m d d s
n o s t r o s m o r p p o r t a t o h o
a u n d m o s p a q u e h x p o q
d z o m m e p p a r t a d o n a g n o
p o d s a d o n a g h u i d d p o i s
d f r o t m s n o m m s q f o y
p r u d o h o q d i z e r m o y s t
h o p r o n o m m a p p o r t o
z a m m a d g r a u h o m m d

mece
luzo
miser
cordia

potentias

potencie inc
Sunt ipa au

de trinitate

persona

nota



ouros ouyas q diz q ho dny
dimo pa ho mysa q ho q
foi pny thy pnd pnd thy
o thy pny foi dny codp
foi mysa bal agpyudna
rigo ds era omista emyo
m nos dny daquhs thy
nando ll:

Diz q ram dny q a tua
taby gya q foi tstaupa
doi dny qnd spucaro aos
Judg dny os fos non
vya ho fo d dnyr atr q
pjam fundas duas casas
patruas d ysacl q sam
cabona do catu d babel q ho
mayoral dnyr d ysacl
gasy dny r paas capoutano
adonay pbaor p dnyr pny
qsa p pndad q por pnd
d mortdad q p pna dny
dalo aduas casas d ysacl
gpa taby or l mas qsa
ho mysa pa pndad q
ho tny to dny q adonay rigo
homya hr adonay todo.
na hnd q por tato ste gra
d taby qua d bno os fo
d pnyr q r pnyr dny
fos appnybas m m r as
nos o hns l tny dnyr dny
padr aly foi da co am
pnda ltras q dnyr tny

d mmo pnda pny ho vy.
nyo q pny ho pny do bnd
qnto tny and tny dny
ouyas q pny pny q pny
d cabala tny era tny dny
q ap tny hny dny nany
ho d pnyr q q dny q as au
pas dnyr abona dny ho
nyr pnda dny dny dny
q os fny q q p lnyr
galardny q os out q pny
q gonda gnyr. ll.

Diz q os doctores do talmud
q as otras no ny dny do
tny dny q pnda dny dny
Judg qny pny rny dny
qnd pny pny dny hny
pny do tny dny q dny
q as r na dny dny tny
bra ga dny dny dny
dny ysacl pny dny dny
q oten thy byna aut pny
pny dny pny q salua
no dny pny pny q salua
ny pny q r na dny
salua ny non ho dny q
agora mas pny pny
dny q ap o pny q r na
du tny dny q r na dny
q r na dny q r na dny

casas duas
de israel

nota
o

Lex. 7. litteris dat sic
vinnz

tumba huius bregel e quia
 dicitur appazim mlti Ecclias
 pro dicitur dicitur Qdiz ap h
 nostro. Sicut phts pa byi
 folgar am os Justos pa bo
 phts pa byi e amara mlti
 rltz phts abrid tmo dicitur
 e ds hie dyaa q bos e phtas
 x my bcdz mlti tal anno bq
 aut q e no alacs paua dmy
 ppo pa m tal anno bos
 meu tmo pa pbr bq. e
 pabr q cu pny lopo ds obg
 pny amy p pno. e bcd
 p foy mltos ho dia za
 thopnyam qud mlti sa
 p apatav aos apstolos
¶ Eius o q dicitur No talmud
 no cap ds J hms ds phts
 hie ds pa fuzm gbur aos
 Justos pa ophts pa byi
 rltz rhtaa e mly e rda
 huius ho mltara a o ddo.
¶ Ap dicitur epuas cap pps. e
 rlym e q dia e mly e
 rltz e ppanamos e phtas
 nos ha rltz hie ds ho e
 e ppanamos algtur nos hie
 nos a no phtara phts
 as almas non mltara
 a ho ddo pntu e arypol
 mlti ho any any d bnt //
¶ Eho q dicitur e gemy ma
 gno cap // x bnt e dicitur

are videtur

em mltas de saltio palmo mlti
 e q Jacob qudo fugio d
 rpa d pu pax e dormyo m
 aquela pnta e dicitur e tomou
 zas pcdas de lugai e pps aqua
 rabcorya e dicitur e Jacob tomou
 tms pcdas e dicitur p mlti
 Sicut fym huius ho pu non
 pbr mly anno pbr mly padis
 ctas tms pcdas p tomoyam
 huius e qudo foy pola mly
 arfon hua q ap dicitur hie
 e tomou ap dicitur e pps aqua
 rabcorya //

¶ Eius pnt os factos padis
 mas hie filosofos gant
 tms dicitur q dicitur hie tms causas
 formos pntas q obya pnt
 e forma pnt e fms pnt
 e outis dicitur p tate hie ds
 huius e pnta e tms m
 tmo e ap todo talmud on
 torga q ho xbo d hie hie
 mlti pbr guso d tms //

¶ E dicitur no gemy q dicitur pbr
 ho tmo q dicitur factos
 homi aucto pnta
 pnta aly a qnt p ap
 hie dicitur e dicitur mly
 mlti ds Sicut dicitur p
 daas e pnta aos
 e dicitur e almas qud q

tres
 lapides
 facti
 sunt
 vni

deum
 e ds
 causas

H
 S

ta
fuy

in hunc r' f'ao Epoum d'z
 non my d'z q' non p'abia fa
 by palmar' p'p'odn aa d'pofa
 abco. thaby huy. d'claroua
 q' r'ia multiplicara p'p' d'p'os
 e no p'gu do p'f'ad'rag q' p'p'.
 d'z os thaby q' an'ra cho
 r' d'ym' p'p'abm' p'om t'm'g
 m'ff'rag u q' d'z r'on om'nd
 Epou tato foy chamado cloym
 cloym' nom' d'pular op'p' vos
 que p'p' q' hom'lyra d'iga
 hu x'p'ao b'p'rago d'g q' am'y
 m'y b' m' p'ap'm' r'f'f'g
 p'pa p'roua bo d'bo d'z
 p' d'z p' ap' m'f'm' n'cau
 n'cau' d'p'y a'g m'f'r rap'
 q' ap'alauya q' b' r'of' d'z
 foy p'p'p' na d'uydad
 e' r' r'cau' e' non n'cau
 d' nouo q'nd' n'cau om'p'ra
 am'o fa d'z e' am'o tod'g
 ep'au'au' e'fa palauya r'm'y'g
 lug'ar'g ho t'm'os / d'au't no
 palmo d' p'f'ud'g d'z ep'ra
 r'y a'nd'g p' ap'no p'alauya
 ep'p'g e'le d'z r' ou' p'al
 mo p'la' palauya d'z d'z
 nos foy'ny f'etos e'le d'z
 m'y out' palmo r' b'ra' p'u
 d'bo am'z'm'ha nos fa
 no palmo r'ito e'p'r' e'm'

cloym'

de p'm
d'z

out' palmo d' p'p'p' d'z ten d'bo
 e'f'f'at' nos a'os p' d'm'yl out'g
 d'z d'z do a'p'p'at' q'lym'ha
 nom' d' d' d'bo d' d'z. //

q' d'z m'y h'm' h'm' q'f'z ab'p'ao
 q' chamay h'm' da r'ara r'ha
 m'a ao p'ab' d' d'z d'bo d' d'z
 p' d'z r' h'm' g'p'a d'f'f'e. Cui
 q' ap' am'o r' d'z p'ay nom'g
 e'p'ra'g ap'ly'r' om'p'ad'm'g
 out'g dign'ad'as am'o r'ad'or
 e' g'ou'n'ad'or q' p'ay ou'p'as q'
 a'ida q' d'z e'f'r' p'f'ar b'r' r'ad'or
 e' out'g p'ay e'p'ra'g p'or q'p'p'r
 p'om' r'om' r'f'r' e' ap' q' b' p'ab' r'
 d'z b'r' ap'na palauya e' b' p'u
 d'bo e'f'f'od' h'r' h'm' e'f'f'at' h'r'
 ap'f'or do f' e' ap' ap'p'a do.
 e'p'to S'au'cto p'or i' f'm'd'ag
 d'z d'z p'p' nom' d' d' r' b'ora
 zos p'f'ras q' p'm'y'm'nd'
 no g'm'p'y. e' e'p'to d'z bo
 au' p'ob'r' as agoas = 13 no.
 g'm'p'y magno q' e'f'r' e'ra
 ho e'p'to do m'y p'ra e' p'ua' do
 t'ayto d' e'p'ayag q' d'z. e'
 p'ou'p'ra p'ob'r' r'f'r' e'p'to d' d'z
 e' d'out' t'ayto q' d'z r'f'r' e'p'ayag
 e'p'to d' d'z p'ob'r' m'y p'or tato.
 u'ng'io a'am'y d'z p'alau'p'p'ar
 hos hum'ld'os p'as p'a chamay

Robuz dei

Sciencia dei
Robuz dei

voana fere

almsficar

omitas

aos ruy uos alfoppa **J**edz
 cy huii lue q' fuma os pa
 yafuy q' dya os talmu t' f'as q'
 Esayas falaua pla boca domy
 fa Ego ocpto Sancto ois
cho mysa toid hr hua wupa
pru apy ho rro **P**o apy q'
adeta i' m' d' ad' p' m' p' foy.
chr e. fa m' p' r' a' d' s' e' d' s'
omica etur abundad d' s'.
r' non p' p' r' t' no chu p' p' r'
ep' n' ul' m' t' r' e' r' f' a' f' o' y' u' r'
ra d' e' r' a' y' a' s' q' u' d' o' d' y' e' r' p' o' r'
bo' r' a' d' d' s' n' o' m' d' p' r' o' p' r' i' o' p' o' l' a'
z' r' u' b' r' i' t' a' f' a' b' r' y' d' q' t' u' d' o' f' o' y'
h' i' s' t' a' n' a' e' u' c' a' g' o' r' a' a' d' o' n' a' y'
e' s' p' b' a' o' d' m' r' m' a' d' o' u' d' h' o'
r' u' e' p' p' t' o' c' h' o' s' m' r' s' m' o' s' f' u'
d' e' u' s' n' o' m' r' a' u' y' o' c' p' t' o' p' a' c' t' o'
d' d' s' e' d' s' n' o' t' r' m' o' s' a' u' p' a'
q' n' o' m' p' f' a' d' s' c' o' m' i' c' a' p'
n' o' m' r' a' d' s' q' h' o' r' u' l' d' e' u' m' o'
e' u' g' a' x' b' o' d' d' s' //:
Po r' e' r' n' a' o' x' b' o' q' t' o' d' o' s'
 e' p' p' a' u' d' q' h' o' s' p' a' n' a' p' e' s'
 p' a' n' a' p' q' a' p' d' y' q' q' u' d' o'
 J' a' c' o' b' n' o' s' t' r' o' p' a' d' r' e' d' y' e' r' a' o' s'
 p' o' s' q' p' a' p' a' n' b' a' p' e' t' h' r' s'
 d' y' e' r' h' o' q' h' r' s' a' g' t' r' o' m' i' a'
n' o' f' u' y' d' o' s' d' i' a' s' d' y' a' t' u' a'
p' a' n' a' c' a' e' p' p' o' d' s' e' s' h' o'
r' u' l' d' e' u' n' o' h' o' d' y' e' r' J' a' c' o' b'

pola saluara d' ge' d' o' n' q' f' o' y' d'
 h' u' a' o' r' a' m' p' o' l' a' d' f' o' p' u' r' m'
 p' o' l' a' d' p' a' n' y' p' a' n' y' m' a' s' p' o' l' a' p' a' l' u' a'
r' a' n' y' d' o' m' y' s' t' a' s' f' o' d' d' a' u' y' t' q'
e' r' a' p' a' p' u' p' p' r' p' o' i' s' e' r' e' r' e' t' a' n' a'
 J' a' m' o' p' p' d' o' n' o' i' y' e' p' p' a' n' a' p' u' r'
 p' o' s' a' l' u' a' r' a' d' p' u' a' a' l' m' a' c'
 e' r' t' r' a' o' x' b' o' q' r' e' d' y' p' p' r'
 q' e' p' p' a' n' a' q' m' y' r' a' n' a' p' r' //.
Po p' o' r' e' r' d' y' e' r' J' o' b' q' u' m'
 s' u' b' i' o' a' o' s' o' r' o' s' e' d' a' r' o' q' u' m'
 a' p' a' n' b' o' u' e' l' i' t' o' m' y' p' r' o' p' u' n' b' o' s'
 q' h' r' p' r' u' n' o' m' r' // q' u' i' a' s' u' m' o' r'
 t' o' d' a' s' a' s' f' i' n' g' d' a' t' i' p' a' q' h' r'
 p' r' u' n' o' m' r' e' n' o' m' r' d' p' r' u' f' o'
 p' r' a' b' e' s' **P**o d' y' n' o' t' a' l' m' u' d' h' o' q'
 p' o' b' y' o' a' r' a' o' e' r' h' r' d' s' q' a' p' e'
 e' s' d' a' u' y' t' n' o' p' a' l' m' o' p' o' b' i' o' d' s'
 a' u' y' a' l' e' g' i' a' d' s' a' b' o' z' d' a' r' m' o'
 e' d' y' d' a' u' y' t' p' o' b' i' s' t' r' a' o' s' o' r' o' s'
 r' a' t' y' u' a' s' t' r' r' a' t' y' u' r' y' o' //.
Po a' p' d' e' m' d' s' a' r' b' a' m' o' s' m' y' l'
 d' e' a' r' o' d' s' p' o' b' i' r' o' m' i' t' r' i' d' e' r'
 n' a' y' e' d' a' r' o' d' s' t' a' m' u' b' e' n' s'
 d' y' o' r' a' l' d' e' u' d' a' r' o' x' b' o' d' d' s'
 e' d' y' J' o' b' q' p' r' u' p' o' d' r' e' r'
 a' l' m' a' d' t' o' d' b' y' u' o' q' u' i' a' t' o' r'
 a' s' a' g' o' a' s' t' o' p' a' n' a' e' r' f' o' y'
 e' s' q' a' p' d' y' J' o' b' q' a' t' o' r'
 a' s' m' u' b' e' n' s' e' n' o' m' r' d' e' r' a' u' y'

ta
Huy

quando qz soltas e factum
atna e dz que nro ho
non sobit baydad e nro
atna sobit nada. e portodis
estas aucto ydads efr mpto
zuz. qd e por su filio
e qd ypo dixr que subu aos
nos e dno e que br pr
nomr e nomr de su filio //

Casim pamy q dixã d.
ho mystro deyno da camara
m por via nylagã q p
ho cu qro e nro foy rou
sa nom muy graue p qm
amo ba faz? meq partho
bos judg q qm p qm
nubud judu letrado mru
partho que por q nom rã
ad camara e nro dixr q
ho no qua por q ds br
i fundo e pr apdta am
bud arpo fundo e thppo d.
lyr q nos non dzr nos
q ds apdton. ma dydad
com acam amo pãpãta
abracura ou anogregura
bud ds outis and ky dho
arpo mas dgo qds apdton
ma dydad e auteligia e
alma d ihu xpo py nnyo
q asy como auteligia agtr
pr apdta e alma d homi
e pr ha i religia pã fmda

⊕
i carna
ho

e non dugo i fmda d rã dã
q ho q onom br corpo non tã
rã dã dã mag dgo na i tã
gria q br i fmda q p ffr
os pãrados d matrya i fmdos
todas fmda e nro d d d d p y g al
e p qm p fmda q fmda ar gã d d
pãtãntã ou no ar gã d d pãta
mãtr e br arto q alma br i fmda
pois q as almas pã mnytas
e ap fmda d arpo amo d d ho
flop fo q dz q r alma ffr
gã fmda pãtr e d d dã pãta
e ma. futo e pois q ar gã d d
homis pã d d e pã d d e ma
e boos qnto maus pã d d e
cama e apdta pã pã a f
pã d d homi nylagã pã d d //

Te thppo d ho ego qã p
pã d dã fãzã pã d dã e thppo
zyllyr q ds non fãz rã pã
ny dã e apdta no pã d dã
thrbã mtr e pã d dã pã d dã
mã ho pã d dã e aoutis pã d dã
todas q ho lã d dã d dã pã d dã
lyr **T**e ox pã non qm
mã d dã q r tã rã d dã homi
mas apdton ma d dã dã no
homi pã nã d dã mudã mã e
ap hã ihu d dã pã pã d dã
dydad e homi pã pã d dã

[Handwritten flourish]

dahumidad isto p
hinc ubi nro mgoa m
mudando //

Efacio asy esta q p qndia
toda r carnara d d s br popld
cno br possid d d s abm
mgoa ergo ad carnaram
d d s no br mgoa //

Quarta todo o q d s q fuz nos
aos p na t rra mas d s q s
r carnara por q q s ergo s

Quarta todo o podi d d s p m
votad hr um o d s podia
r carnara por q foy ma votad
carnara q s

Tercia apfca de p fta
r stana no r h d m de p fta
ocp to p d to c o r h d m i to
hr h d to a h o h o n d p m r
mudai ma p fta n a p a d y
dad d d s foy h d ta a r a r
m p m n h u a d m u d a r a //

Tercia ho juda arguyr
Jamo pois ad carnaram
foy patyae ho p rudo amo
p ma m o r h n o r h r o n
ho p rudo de trabalho p d
m o r h e d o p a p y a d o r
f r o u p l o p r a d e a d d a n y
Isto t m o s d u a s h p o s t a s
a h u i d p a s a t i s f a z m

avm^a p a d r s . d a a e h o p m
l i b e r o m p u a E d i s o a p e r i
q n o p o t a f a z m a s o b r a s
i n f u s t i a e a m p i r o r d i a
e p r a p m o f o r a t r a d a t o d a
a p a r t e d a f u s t i a b r a d a p a
a m t r d s a s y a m o b r a d a n a
a m p i r o r d i a a m t r d a h d a d
d a s a l m a s e p o r t a t o f o y
t r a d a a p m a d a s a l m a s
m u s t o r y a m q t o a p m p a l
e f r o u a a p a r t e d a f u s t i a
a p m a c o r p o r a l e a p y f r a n d
a m b a s q u i t r s q a s y d i s J o b .
h o p o d i e o m i d o a r e l l e r
e f a z p a z e o s a o s q d i z n
q a n d a . G e s t a s p f a a r e l l e r
e r a d a h u i d q o p m i n o p o
f a f a z p a z . e g m t e e m a n
e r a d a h u i d l e u a p a p a r t e
E a p y d i s N o t a l m u d m
e a m d i j d i z e a p a r t e z o
f u s t i a a m t r d s f a z o
m i d o p o q p m u d a n y h u a s
a u s a s d o u t r a s d i z . p o d a n
p a r t e a a t o d e s e a p y d i z m
q r s q r f s a m o l a d p a n y
p o m o r d a p a r t e d a f u s t i a
e b r a d a n a q u i d o d s p d o n
a a r l t h y m a n a p m // e d i z .

¶ que qd d'yr bo q d'yr bo
 d'yrto p luyra nony byra
 z'yr luyra aos q faz p d'ra
 p no luyra aos q not or nany
 z p d'ra d todo ponto
 gasy d'yr no p'ado de byrro
 q m'ra de bytra. os p'miq
 zos jud'g. z no afa parh
 zo p'ado de byrro p d'poy
 g'yr oute q addany no fz
 p d' m'ca no foy luyr pla
 m'ra p p'ra d' h'u x'po
 z todo p'oto p'ra ap'ma
 ayo ata odia zo fuzo

¶ p ao q d'yr bo jud'u q d's
 p d'ra fuzi r'ra th'ra
 p'o ma palanya p bastar
 d'go q no'ra q' fuz r'das
 obras d'yr'ra q como q'
 g'ao q r' q' nony l'yr pod
 z'yr n' g'ud q fuz'g
 d'go q q'ro ar'upa d'
 may'or may'or d'lyg'ra l'yr
 g'br p' como q' q'pa d's
 nony ba ar'upa may'or n'
 m'ror p'ra th'ra m'ra
 zos ar'os r' m'ra f'z
 a ag'pta amo d'yr o' d'yr p'
 ag'ra juday'ra q d'yr p'
 passany. por t'ra de ag'pto
 d'yr. passany m' p' nony

m'ra m' p' nony m'g'ro m'
 z'yr p' nony out' q'nd de ha
 th'ra m'ra d's ar'os f'z p' p'
 q'ra m'ra ab' d'ra d'as almas

¶ p' por m'ra amai ar'p'ria
 h'um'na p' por l'yr dai d'ot'
 na. p' l'yr m'ra q'nd am'ra
 g'br p'ra m'ra p' m'ra p'ra
 no'ra th'ra p' por nos m'ra
 h'ob'p'ra p' dai d'ot'na p'
 p'mos boos d'ay out'ro
 q'ra q' p' p'ra f'z n'ay os
 fil'os p'os p' nos os f'z x'os
 as r'ras p'ra p' p'ra
 p' p' m' h'om'ado nony p'
 f'z to d' m'ra g'ra p' d' bo
 t'ra m'ra am'ra q'nd l'yr
 p'ra p' bo q' isto no q' m'ra
 h'ra p' ll.

¶ p' p'ra da t'ra m'ra ap' m'ra
 and' p' o' and' m'ra
 p' h'ol. ba d' r'ra q'bo q' m'
 f'z ap' m'ra p' o' and' f'
 p'ra d'ly bo q' for p'ra b'ra d'
 p'ay ab' p'ra zos m'ra
 p'ay n' m'ra m'ra q' d' f'z
 p' q' q' m'ra m'ra m'ra
 f'z m'ra m'ra f'z q' m'ra
 q' m'ra d'ay h'os jud'g p' and'ou
 z' t'ra m'ra b'ra m'ra

26

#1

p m d'p'ns q' mostra mais
 pu podi ou poi ob'gari miss
 os homis e'ra th'p'osta m'sma
 e' dou poi hu x'po m'p'o q'
Po mais ho q' diz na g'ra
 do ecclesiastico diz q' amo ds
 e'ou aada tomou e' mostra
 l'hr ag' aru'nto do parayso e'
 d'p'r l'hr b'rr m'nhag ob'ras
 q'nto p'ny p'f'itas out'ha q'
 non p'q'uz m' d'Amas m'm
 m'udo q' p'ho t'u dan'uz
 non h'o pod' homi' co'p'r
 q'nto e' mais f'as r'au'ra da
 m'ort' da q'nt' Justo h'ung
 e'uz q' l'hr m'ost'ou m'ou'p'
 out'g' d'iz q' l'hr m'ost'ou
 ho m'is'ra q' f'ox chama do.
Justo **P** digo q' da q' m'ad'mos
 e'uas **A**usag' p'is q' diz
 d'Amas m'ru m'udo non ho
 pod'ia d'iz' poi p'da dos
 co'pos q' h'u m'udo bay. e'
 out' b'ri e' ar'p'a e'ra p'a p'
 p'p'r m'as r'ra d'Amas do p'ud'
 ab'ra parayso q' h'r app'icad'
 e' mais ho q' diz f'as r'au'ra
 e' am'it' da q'nt' Justo
 p' polo m'is'ra q' no pod' m'
 p'out' pad'as p'to p'rado
 e' aada, e' ar' da m'ou'p'

p' adda non p'ra non
 mostra q' os justos m' p'ra
 m'ort' p'o e'gamados b'ruos
 e'poi t'udo e' r'au'non ho x'bo
 d' m'p'o q' q' d' p'up'r f'oy
 e' p'na m'p'p'radia th'omb'io
 e' m'it'up'u e' m'it'up'u
 d'yd'at m'la e'ay th'p'p'do
 q' p' d' q'ba pod'ra f'uz
 t'udo amo q'ba mag amo
 l'hr e'non d' f'ust'ra amo d'yr
 m'is'ra e' m'is'p'radia e' p'p'do
 ara ho p'rado p' p'm' no f'ow
 Justa **P** e' ao q' diz e' Jud'u
 p'o q' n' p'dou os an'gros
 ou p'o q' non e' r'au'non
 e' o' r'eb' d'igo q' non e' r'au'
 Justa q' p' r'au'non p'o
 amo do homi' ar'au' leuon
 ap'm' e' o' an'gro m'ou'p'
 e' m'it'up'u q' leu'ar p'ona e'
 ar'p'ia dos an'gros non
 p'au' toda e' o' an'gro no
 t'ur q'nt' op'ad'm' e' o' d'ud'
 e' amo boni' e' poi t'udo
 f'oy m'or p'u p'm'udo p'.
P e' ho t'almud e'ra e' f'oy
 d' d'and' aada' co'po. q'
 h'ung d'iz q' p' e' b'ol'u
 m' p'ol'u p'ol'u' out'g' d'iz

p'oz
no p'oz
17-105

4

q por tr f l u s na r a b r a
 e out 5 2 m y l 11 p a p . q u r
 a s p u a s p o m t a t a s p d t a
 t a s m a n y p a s q m y l . f o l h a s
 d p a p e l n o m y r a b r y m s m a g
 r u q u e r o d a u g e h u f a a r f t e
 c a p o **F** d i z n o g r u m y g r a d
 q u e o **F** a r a b . f u g i o d m y p
 d p r u p a y g r a e f t r t r y t o
 d z a r a y a s q t r u s a r a p o p d i z
 q u e r g . t u m o t r g r a d d i a t r
 z r u b a b e l p o r d y p t o e f a y
 z a a a p e d r a r a b i r e y r a p u y o s
 d y p a r a g r a c a a a r t l a p a y f a
 z i z h o m o t r g r a d h r h o
 m y s t a d i a t r d z r u b a b e l e
 h r d p u r h y n b a g e p o r d i t o
 q f u l g a r a d y r y t a m e p a y .
 y u a a p e d r a r a b i r e y r a i f t r h r
 h o m y s t a p o r q f o y d i t o a p r
 e r a q a b o p p n o o s d e f i
 r a t e s f a p o r r a b i r e y r a d
 a n g u l o f u y d e s d y p a r a g r a
 r a a a r t l a q d a y a a m o r o
 e u g r a r a p o b r h a r a p r
 d d a u p t q a y z d z a r a y a s
 e b r i t a r y p o l i r a r a p a d
 e a u p t e p t o d e y p a r a
 e r a t a y a m y a m y q a l a d r
 a r a m y p d i y a m q f a g e s .

s o m e f t a s q t r u s r a y m a o s
 d i z i t o t h e m b y d m u r y m i y g e s
 e a s q h o m y s t a a n y a d b y e
 a p o s z r u b a b e l e p t m r f t a s
 g d u r o s q d i z p r f t a p r o f r i a
 e a s q d i z f o e l d i z q u a d o .
 f a l a . n o s t r a b a l h o s d e e f f r a d
 e i z p o g p o l a r a m e l o g o m a t o
 h u a p o u r e e f f r m r a m y e s
 a r o s e a r i t a d i z h a b y a g b a
 i t o d i z p o l a b i d a d o m y s t a
 e d e l a r a h a b y e a l a m a o
 l o g o d p o u s h u a p o u r e b i y a
 h r t h y n o a i p p u e l d p o u s d
 p r e f f r o y d a a r a p a p a r t e
 q a p y d i z n o m y d r a a s z o
 p a l t e d i z m o r r o s e y n a r y
 m h o s b y m y q d i z e h o s
 e y n a r y r a m y a s d e h o r r a y
 q a n y a d d e f a z m a o m y s t a s
 q a p d i z e d a u p t q d e h o r r a
 r a m y t u s t m y g a s d s q d s
 h o r r a y a m y o s c a r f a n b a n t d
 t r u p o e a m o d i z n o m y .
 d r a s d e c c h e p a p t h e r o q h o
 n o m r d o m y s t a f a e p r e
 g p o l a d o r e p u a s d o t r y t o
 d e e p a r a s q d i z q g p o l a y a

ds poy gplara tod. e mag
d'apoy aris por q' muna h'd
p' gplato. e ap' b' p'
mostra q' ho missia era ds
ap' como h'r e missa gpla
dor e como t'mos muy.
b' puado q'nto basta astr
cap' II:

E como q' q' a facta t'ndad

atr e fr' mais q' my qua
pa ab'm' m' t'ya pa e h'd
Judg. p' guto as judu
ds hypo d'ro e como d'p
q' sy r'go logo pod'm t'nd
e que h'r p' g' to d'fr pod'm
e p' d'p' ds p' g' talh'r p' ds
h'r p' t'nd' na p' p'. e q' fo
pod'm p' ja p' d'yrado p'
br' r'br ou p' ho pod'm
h'r r'br m' s'm ds e ap'.
zo p' t'nd' e do q'nto q' p'
p' d'p' q' stas coupas na
p'ny p' d'yradas e ds mag
r'us p'ny p' p' t'nd' na
como h'r d' d'ad logo t'
m' d'ad r'br c'us ds II:

Porom Sabce q'na

t'ndad p' duas m'as
d' e h'd' ad h'ua q' p'ny

t'ns p' p'as d' stas e av'ia

q' p'ny b'm' p' ds p' b'ap'ia
m'nyia. t'ns duas p'ns
d' p'abr' ap'is p'nt' p' h'r
e q' sta pod'm p'abr' p'
d' m' p' t'nd' II e ap' g' un'ca
p'nt' como p' p' q' e sta
p'nt' r' t'nd' p' na fr' q' no
p'pod' p'abr' q' no h'r basta h'r
p' p' h'um' d' d' al' can'ca
e p' sta d'nt' p' a facta
agust' n'ho q'ndo am' d'ua
na p' p'ya d' m'ar e m' d'ua
e sta p'nt' d' t'nd' q' na
fr' e p' p' d' h'om' p' n'ny
na fr' q' o'ny **T** e n'ny
m' d'nt' q' p' t'nd' agust' n'ho
e m' d'ua na t'nd' q'
f'cl' d'ia na r' d'ra e n'ny
e m' d' p' p' t'nd' d'nt' m'g
d' r'ny q' m' d'ua e r' t'nd' t'
e duas p'nt' como as da
r'ya a' h'd' ad p'ouos e
ap' at'og'ny t'nd' e r' t'nd' cap'

T e d'ua por q' p' l'ho as judu
p' g' p' m' p' d' ds q' t'nd' r' t'
r' d' p'lo. q'ndo p'nt' d'
h'ua villa p' a out' d' l'ua



ta
Hby

dz p nary do camynho e
 arhar os cyto e mo arhar
 os doug q p non torm
 q onto pois d dz Synary
 arhou outo br bay. e ho
 Judu q tatas antepedade
 vqua dat moadt amo tr
 mes dte aida q notopr
 a rtyz do g Synary nom
 p torm d m x pas q apy
 dize e puyas mo curado
 no pny e ds in fr e
 marta rta saluacm
 aqual mes ds p pna ny
 pnyrdia outagur amny

Cap p rto dya a como
 hos ths magos b riam
 tuzer p p r a d x no p o.
 Sei e como ma v da
 foy toudada autodlog
 padis amo fa dize e
 dize m rta cap II:

yz no genysy gra d
 pobr hum tnyto q dz e
 payo damuo e poi fou
 otomon dz dize rlye rubor
 ufaby opaya cu tr dy
 rny hua boa auyr zo

nome ds amny uos dz dize
 q digotr q todlos p p rtyz
 q Jacob du arpan. us g rtyz
 domo de os ham d tornar
 no ny p r dz q thz mo. Zaag
 pa yro dz danyt d rtyr no
 salmo q dz judum + un
 thgi da. dz os ths d
 turya e das ythag. p p rty
 tornary ths d paba.
 e d rba p p rtyz ofymian
 dz q q dize tornary
 yz mo rtyr q fa ho ty
 wham thm bido dize rty
 amq bo a thz mo dize rty
 tu nome ad rty apy q p
 mo rtyr q amty gam d r
 foy toudada aida d no
 p r e apy autodlog am
 tny uos como aapctos pa
 dize amo fa. dize e aada
 e aas fas d lot romo p
 mo rtyr e ho cap p rto do
 q dize aada qudo pos
 nome aap r f rty dz q
 me pos ds out a p r m d r
 ny lugar d abel. **T** dz no
 salmud q rta foy ap r m d r
 zomysa e apy as f rtyes
 r lot qudo e d rty rany

los
210
350

am pr pay dybam ubi fuy
mos d'no p' padre p'm' tr
esta p' m'ra b' d' lingua
alfoyo c'ra via ho ky my
fa **P**o ap' m'ra foy d'no
a ab'rao q'ndo l'he d's d'yer
abr' aut'up'ca d'at'ra da
p'm'ra q' b' ho parayso
c'ra p'bra q' todos b'ra
p' ho l'ra d'yer s' d's m'
q' p'bra q' ab'ra d'yer
q' d's toma b'z'ra t'm'
c'ra d'yer t'm' c'ra b'ol' t'm'
q' d'ull' sign'f'ca t'm'
t'm'dad q' a'ra p' am'ra
at'ra d'ap'm'ra c'ra m'ra
q'ndo l'he d'yer q' p'ra p'ra
p'ra f' q' l'he m'ra b'nd'
and' a' q' pagay a'ly m'
f'ra t'm' a' d'yer d' d's
a' q' pagay a' d'yer da
t'm' p'm' a' d'yer c'ra ap' am'
ho a' d'yer d'ap'aga d' y'ra
no t'm'ha n'ha culpa c'
pagou p' y'ra a' d'yer
n'ha p' m'ra q' q' m'ra
t'm'ha culpa no p'm'do
a' d'yer c'ra pagou p' d'yer
c'ra t'm'do p' m'ra q' d'yer //

d' b'no. ho qual p' a' d'yer
t'm' p'no. a'ly am' p'
a'ly am' a' d'yer p'm' p'ra
p' y'ra q' **P**o ap' p' d'yer
d'yer q' a' d'yer p' d'yer
foy b'nd'ado ho q' d'yer
f'ra da p'm'ra t'm'dad
c'ra am' p' a'ly am' d'yer
m'ra a' d'yer d' b' t'm' d'yer
b'nd' p' d'yer f'ra p' d'yer
m'ra p' d'yer d'yer h'nd'
c'ra p' d'yer d' d'yer ap' p' d'yer
m'ra p' d'yer q' d'yer h'nd'
q' d'yer h'nd' am' d'yer
t'm' p' d'yer f'ra m'ra
p' d'yer q' d'yer h'nd' foy
d'yer a' d'yer p' d'yer b'nd'
p' d'yer t'm' b'nd' d'yer p'
p'm'ra c'ra ap' foy. q' d'yer
h'nd' m'ra p' d'yer q' d'yer
t'm' h'nd' c'ra d'yer p' d'yer
t'm' d'yer c'ra m'ra p' d'yer
q' d'yer p'm' t'm' q' p' d'yer
a'ly am' **P**o ap' m'ra
t'm' no tal m'ra p' d'yer ho
t'm' d'yer q' d'yer d'yer
a'ly am' p' d'yer q' p' d'yer



ta
tbiy

e que lhrs amostraya ho
q lhrs anya d agtra na
fim dos dias dixc nabim
d juda no p tyara ho apto
d juda ut q bruba ho q
ha d m. d biado e ap q
sabdoi tra do mysa q ap
ag pany todlos letrados
zos judcus q dym no p
tyara ho apto d judaa
atr q bruba ho mysa q
e qndo bndzo

dz atua paluara effo ds
Pz fontus nom dz po
paluara d hua ora pany.
pla paluara do mysa pois
Jacob no estana d ratu
q effay ho bndta paho
pama nos dizao pla
paluara das almas capy
todlos outes pntas no
foy rhuo q no lhr foy
trulado anyda do mysa
q p no paluap pado
apz das outes qhs anno
Judg. q balaad dixc p ch
tu ho bnto e nom agora
e Job dixc d mynba cam
vfo ds euy autodos
os q ds du pair do apto
panto autodos foy
d pubreta e trulada

anyda d noyo q e todos
repan na pcta tmdad e
todos puberany q ho mysa
anya d m ds **Q** q dya no
mydruas zo salt pbr ho
palmo q dya Judim t m
thgi da. e tua justica nofo
zo thy dz est br ho thy mysa
q ds dixc por ch m m f o q
tu e dya e puya e panyar
td mo da dany d fapp. bnd
ds e bond **Q** p mais ho q
dz no gemy gra d pbr
ho tnto q dz qndo abraao
mador os fos das maibag
q mador abraao dz e m
zoudos autp danda
dz agp isto oq rto
cypdo ratany hos camy nos
d t mar os anday nos d
pba e p m p a b q p ba
rany os fos d abraao
q dz ho myto q farsany
fo d abraao fozor pba
e amo paluara narco e pto
mydany q tra mysa e
uro alla d pba q e dz
nom digas tra d pba mas
tra q boyo q pba d b jaro
q dzn q boyo e dz aly
q os pouos d nba p fcas

os p fca
fontora q
omeias d
bia d fca

tas

⊕

zo tpo d' balad q' ho tynba
 zo tpo d' abyaao **Teza**
 pua q' anya d' m' t' r' s
 os q' anyany d' t' r' zom ho
 p' p' r' ao mystas diz danyt
 t' r' s d' t' r' s' a e' d' as t' r' s' a
 p' p' r' s' t' r' zom t' r' s' a t' r' s' a
 multadao d' r' a' m' r' l' o' g' t' r' a
 b' r' i' a' a' t' o' d' s' d' p' a' b' a' a' b' y' a' n' s
 c' u' r' o' e' d' r' a' o' t' r' a' z' o' m' t' r' a' s
 l' o' u' m' o' r' s' d' d' s' a' l' u' s' s' a' n' s' // d' i' z
 m' m' o' s' t' r' d' o' a' g' i' p' t' o' e' s' t' h' r'
 h' o' t' h' y' m' i' s' t' a' e' s' t' h' r' p' r' o
 n' o' m' i' n' e' d' s' n' o' s' t' r' o' J' u' s' t' i' t' i' a
 e' a' s' t' a' l' i' n' d' a' p' u' a' t' a' t' t' e' r' a
 z' o' c' a' p' d' i' z' q' o' m' i' s' t' a' e' i' n
 d' e' q' u' a' o' q' d' i' z' h' o' j' u' d' e' r'
 q' e' s' t' a' p' r' o' f' a' n' h' r' n' o' t' i' m' p' o
 z' o' m' i' s' t' a' m' a' s' d' p' o' s' t' q' e' s' t'
 u' r' p' r' o' t' h' y' n' o' z' p' r' o' p' r' i' a' t' i' o
 e' t' a' n' y' e' s' t' t' r' a' z' o' m' t' r' a' s
 t' h' y' o' s' p' r' o' p' r' i' e' t' a' b' o' n' i' a' b' e' l' o
 e' l' o' u' a' l' o' h' o' t' r' e' t' o' t' h' y' p' r' o
 d' e' q' d' i' z' e' o' s' l' o' u' m' o' r' s' d'
 d' d' s' a' l' u' s' s' a' n' s' q' o' s' b' o' d'
 a' l' u' s' s' a' m' o' s' t' r' a' p' o' b' r' a' u' p' r'
 n' o' u' a' b' o' a' q' d' i' z' a' l' g' u' i' d' a' a' g' u' i'
 a' n' o' p' a' b' r' e' e' a' s' t' f' o' x' q' u' a' d' o
 n' a' r' o' h' o' m' i' s' t' a' b' y' r' i' a' n' y' h' o' s
 t' h' y' m' a' g' o' s' a' s' t' p' r' o' p' r' i' a' t' i' o
 p' r' o' p' r' i' a' t' i' o' n' a' s' t' h' y' e' r' o' d' o
 e' a' o' s' d' a' v' i' l' a' q' h' r' d' o
 t' h' y' q' a' g' o' r' a' n' a' r' o' //

apy como ho pabian d' p' r' y
 am' t' r' a' s' p' o' r' s' e' d' o' s' p' y' n' a' r' s
 q' t' h' y' d' e' p' a' n' y' e' a' s' y' q' e' s' t' a
 d' p' r' o' b' i' n' y' d' a' a' l' u' s' s' a' z' o' q'
 o' s' o' u' t' o' s' n' o' m' p' a' b' i' a' n' y' e' m' o
 f' o' r' a' a' u' y' a' n' o' u' a' e' a' u' t' a' p' o'
 q' m' i' d' r' a' b' u' r' i' a' n' y' e' s' t' h' y' t' h' y'
 z' o' u' t' o' n' g' u' i' d' t' p' o' m' a' n' y'
 q' u' o' b' i' y' a' n' y' p' o' q' p' r' o' u' d' o
 h' o' s' p' y' n' a' r' s' e' t' h' y' m' i' s' t' a
Te mais diz no m' d' r' a' a' g'
 d' a' c' a' t' u' r' a' a' d' t' r' o' y' t' o' p' o' b' r'
 h' u' i' d' t' r' e' p' t' o' q' d' i' z' a' s' y' a' n' y'
 g' o' d' o' l' i' b' a' d' n' o' m' o' y' u' a' r' o' m' y'
 g' o' d' o' l' i' b' a' d' n' o' b' i' y' a' n' s' e' u' t' a'
 r' a' a' s' d' e' r' a' b' o' d' e' a' m' i' d' n' a' d'
 r' a' b' o' d' e' p' r' u' p' i' s' i' q' u' i' n' c' a'
 e' g' a' l' a' r' d' a' m' . e' d' i' z' m' o' s' t' r' h' u' i'
 a' p' a' r' t' h' a' d' a' s' s' a' m' a' s' e' s' t' h' y'
 z' o' m' i' d' o' p' a' t' r' a' z' o' m' p' r' o' p' r' i' a' t' i' o
 a' o' t' h' y' m' i' s' t' a' p' r' o' a' p' r' o' p' r' i' a' t' i' o
 z' o' e' s' t' u' a' s' q' d' i' z' e' t' r' a' z' o' m'
 z' o' t' o' d' o' s' l' o' u' m' o' r' s' d' t' o' d' a' l' a' s
 q' t' h' y' p' r' o' p' r' i' e' t' a' d' s' e' d' i' z'
 z' o' y' m' a' p' r' o' p' r' i' a' t' i' o' a' o' m' i' s' t' a'
 p' a' p' i' r' e' q' o' m' i' s' t' a' e' i' n' d' e' d' s'
 e' p' u' a' p' r' q' t' o' d' o' s' h' o' p' a' b' i' a' n'
 e' a' p' p' r' o' m' o' s' t' r' a' p' o' e' s' t' a' u' p'
 q' a' n' y' d' a' d' e' n' o' s' t' r' o' e' s' t' f' o' x'
 t' r' u' e' l' a' d' a' a' s' i' a' o' s' p' a' d' r' e' s' .

ta
flux

sanctos como aces q' h'is
 q' hos tres p'ub'ant p'
 balne' p' por out'is an' da
 r' n'osso q' m' ho t'po
 q' any' a d' m' p'g'udo h'os
 p'uat' d'yn'ha' p' por tato
 d'ip' como b'ur'd' aly' p'ar
 e' and'ria' p'ia b'ida aces q'
 anoy' p'ab'ian' e' ap' m' s'm'o
 p'g'udo t'rmos p' uado s'
 e' chon'it' e' isto b'astu
 pa' cuy' sta' p'ar' d'

de home

⊕ Cap' p'p'timo d'ip'na e' p'ua
 yaa polos d'itos d'os d'cto
 r'os como todalag' almas
 d' todos d'z d' p'ru'd' d' a'ida
 ut' an' da d' n'osso s'it' tod'g.
 E'any' m' o' f'ino e' m' ho
 l'umbo //: 3.

Em' est' cap' m' t'ny' algu'as
 p'g'utas q' os l'ud' q' m' m'
 esto ja' f'iz'any' e' as d'e
 postas d' las p'or q' sta' h'
 yud' g'rad' p'ru'd' pa' n'ossa
 h'oad' e' n'ossa f'ir' alarga
 m' m' est' cap' h'ud' p'ouco //

Q' d'iz no m' d'p'uas d' t'bur
 p'ob'ur h'ud' t'ixto q' d'iz
 r'as p'ny' as n'ap'ras d'
 f'ap'ng' q' d'iz q' d' to d' lu
 gal' q' d'iz na' r'ym' t'os
 p'os c'p'ytos m' g'o ados /

d' h'ud' l'et' e' q'udo d'iz r'as
 p'ny' as n'ap'ras d'os aces e'
 da t'p'ra q'udo f'ora' e' adag'
 r'ua' est' x'bo' ch'eo z'iz q'
 al'ezany' p' q' q' todalag'
 auy'as d'z e'ou' p' f'iz'any' e'
 como ada' p'rou' f'ou'ru'
 todag' m' g'o adag' p' a mal'
 d'ic' adag' m' d'ra' t'ou'ny'any'
 aap' p' f'iz'any' at' q' b'ur'ha'
 h'of' d' f'ap'ng' e' ap' m'
 out'is l'ug'ar' m'ytos d'
 t'almud' d'z q' as auy'as
 q' d'z e'ou' p' p' f'iz'any'
 f'ou'ny' e' adag' e' como ada'
 p'rou' todag' f'ou' m' g'o adag'
 e' ap' m'ald'ic' adag' //

Q' d'iz d' t'ab'uma q' r'as
 l'etra. r' q' m' g'o m'
 est' x'bo' l'ena' p'ny' al'ezany'
 d'p'is auy'as q' d'z t'p'ou'
 r'ada' como p'rou' e' p'any'
 r'as m'ista e' o' r'ado e'
 abyda' e' h'o' p'any' p'o' e' h'o'
 f'p'ny' d'at'p'ra e' h'o' p' l'
 e' al'ud' e' t'odos p'ua' p'
 t'ixtos q' p'any' t' f'any' adol'
 q'udo b'ur' h'o' m'ista' d'go
 b' p'any' e' p'lo' p'ru'd'.

& addam, forny todalas
ausas mal diras e paray.
p pido. // Mas prouar q
as almas todas foron no
ifino polo peccado & addam
e q foy ho peccado eptual.
e as almas das sacros padres
abno ysaque e Jacob todas
eram ny ifino. **Q** d'is no q
mrsy gra d' soler hu tinto
q d'is e fz no yua diat 20.
parayso ao ifno bny e archa
ma. da eptida da qm d'is
23 q q' d'is am. d' parayso
h' p' d' q' am. d' parayso
foy rade ho ifino priguta
que preparara h' em d'is fego
haby huna d'is arpada de
m' d'is e ap d'is d'is
d'is d'is g' d'is da d'is
e d'is salua ho ho no 20
fego de ifino e no d'is
leuaud aparyso e logo no
m' ifino rap' sobr ho m' ifino
e no d'is q' q' d'is addam pabr
e toda no graa h' am. ao
ifino apantour d'is ma
h' m' e no d'is q' p' d'is
xxij nyl graco abno d'
h' b' m' h' q' salua d'is
ifino. to m' h' a f' m'

graco asy q' p' m' do ifto todas
p' m' tos padres. e h' m' m'
e y' r' d'is d'is q' b' amos
d'is q' ta e ap q' e' ta h' m'
leuaud aparyso mas saluaud
e as p' mas de ifino e to
chama d'is //:
Q d'is no m' d'is d'is d'is
d'is d'is e d'is q' d'is agpanha
e ifrael m' p' m' m' m' no
fudo de ifino e q' d'is m' h'
m' d'is de ifino m' p' m' h'
m' da d'is m' d'is e boos f' m'
e m' m' p' g' m' d'is e d'is
e amo e d'is m' d'is m'
fudo de ifino d'is toda
e h' e p' m' d'is e d'is q' m'
d'is d'is e d'is m' h'
e p' m' de ifino e asy q'
p' m' e toda agpanha d'
ifrael m' m' ifino e
Q e as d'is d'is ab' m'
e tu b' m' m' m' padres
e y' p' m' f' m' p' m' d'is e bo
e h' m' / d'is d'is m' m' e
p' m' padres no e' m' y' d'is m'
e m' p' m' e ab' m' m' d'is
e d'is no ifino e r' m' e
e h' e d'is m' q' d'is d'is m'
m' da e m' m' h' h' m'
d'is m' m' d'is m' m'

tenny mal q tu amygo
caso gclud q ds anya d
dca no i fino wclrg. //

Qo diz ny sabat no rap que
amora pedyua homny diz
q dzia thaby elzar as
almas dos justos quy goar
dadag d-bayxo da cad yza
dagloya as dos maos andau
d-hid cabo de mid de acut
e pgrda aly. as dos maos
and quy dhyas couts quy
no i fino huas h favor
e outas may up q p mostra
q todos boos e maos andau
zchud cabo de mid de acut
E may no i fino may q
hus hynha folgaca oute
may. cyto hr ho q dzia
na hy muytas bezes nos
boos e maos e acolhyon
aspy ponos q boos quy
maos cyto hr ho q dzia
zuyr aida q and m
val d-empdad notmny
mal q tu amygo & i

Pemais aquela maxima
q diz e cyfir diz q thaby.
yor ho galileu dzia b
e app d guto hr ompris
e nyra e oppro e os
Justos andau no passon
mays d hnd ma danato

vor qntas mortos fora ordm
das pacly e pa suas gracog
e pa gracog d suas gntog
q dz aparte de mal hr moor
ou aparte debw dz aparte debw
hr muyta e apax de mal hr
pouca e hompra ho lastymado
e chagado por nosos pna des
qnto mays qnto mays amo.

Ez e paas sup
e tracorade d nosos e nos
e malhado d nosos pna des
no cabr dym pna qm
salum todalas gracog pnt
hr ho q dz. E pyas e ds
at por e de todos nosos
pna des e str dym nos e py.
na amo polo mpru mto
e nyra anya d b thma
e ho pna de addm e
apna e p fia pna arpio
ral no dyza logo and d
omunro dabida q d pouz
anya dabm aida q oute
e h dym to truha //:

Pomou q d vgr ds p r
m fre m toda pa casa
fazoy mra q foy ao i
fino amo dz no ny dyaas
e cde pna pbr bntro
q dz. ho justo p pna e pya
Justia dz q isto foy dito

por mouer ho qual p mltas
 a bnd fe d hua molhr pr
 mlt q se p p mlt no cum
 a qual payo hmo fe e sta
 mo pto d pto q con p r fe
 q papou e lly pola porta da
 rada e payo ho mruyno an
 pouo da rada a b padado sa
 lly aq nary e aq cray enid
 ca. p q mlt q q aon aquy
 dy p mlt e lly. fe polo pr
 rado d tua madre q se
 mlt p p mlt e sua justia
 e ap q p q d e sta aucto p
 rad amo q q mouer
 mo foy p mlt pto pica
 zo d ouer jazia mo.
 fmo. e sta d mlt e ho q
 e no mltas darada
 talcoz nos mostra amo
 todos os letrados d s hucug
 sabray q tray todos no
 i fmo i d mlt aly q d mlt aq
 panha d israhel mlt d
 du p mlt p p mlt da pa
 ho i fmo e q mlt mlt d
 mlt mlt e mlt mlt acaza zo
 f d do d i fmo q apy.
 d mlt d mlt. e acaza mlt fr
 zo p mlt d i fmo e zo
 ludo e acaza mlt mlt
 ap mlt mlt p mlt e ap

any mltos d p mlt pa
 p mlt e sta mlt por mlt d mlt
 doctores //

Tepor q hos iudus d mlt
 q ap mlt foy logo h mlt da
 aada amo d mlt mlt mlt
 no dia q mlt mlt mlt
 e a sua d mlt mlt mlt
 mlt p mlt e mlt mlt p mlt
 mlt d mlt e mlt mlt mlt
 e sta mlt mlt mlt amo d
 mlt mlt amo i fmo //

Digo q a mlt mlt mlt
 p mlt mlt mlt mlt mlt
 mlt mlt mlt mlt mlt
 foy d mlt d mlt mlt
 mlt mlt e mlt mlt mlt
 foy foy d mlt p mlt
 q mlt p mlt d mlt mlt
 ho fe d mlt mlt mlt mlt
 p mlt mlt d mlt mlt
 q mlt mlt amo d mlt q mlt
 mlt mlt e mlt mlt mlt
 amo d mlt mlt mlt e mlt
 logo amo d mlt mlt mlt
 mlt logo d mlt mlt mlt
 mlt q a mlt foy a mlt
 q mlt mlt mlt mlt mlt
 e d mlt mlt amo d mlt
 mlt mlt mlt e d mlt
 p mlt e amo ho foy mlt
 e p mlt mlt mlt p mlt

o ans mpy corda p
podemos dar thzans a qual
q d lag he qra d p frisan
e p rany ducmos ducm h
e nygoa amopro sso e no
caqudr q no h nygoa m
rabr e pu fore amo dya
thaby mppr do agyto no
pau tre rap quorta. e
e que y bupou dau thza
ant dolos ma dany dabo
e qnd bre falau na thzany
e. pau das fang dya
nany asfor thz mngua
Poruy cu any apuda dy
thid cu e h de dau thzany
ual do qda at q duho
e no pott p qda p r
qual he thzany q os f s
e a m p d rany ag lapa
n h a m pto p rudo zos
pang fa dux e h rany
e a m e pu q pambd for
nyos ao i fimo. si p r
os f s p rany e h s yno
e h s e no h n h d p rudo
e po qual p rudo forom
ao i fimo e p d rany do
saluud. e dya e h u g u a
e h s foy aparrhado p l d
p d rany e h rany e
forany brada do m u p rany

nosso thaby saluud nos
fz rany p d rany mas hos p r
quemos no fz rany. m ty
ny d d q por qual p rudo.
forany no i fimo. **T**omate
ho q dya no talmud e rabat
rap e ameca do q an d rany
e h q pto p rudo do p rudo
m p rany os f s qnd p rany
p rany nos e h s p rany
for do adro. si p rany
e h m Judu adma do
ny no e no h m rudo
e po qual p rudo p d rany ho
p rany e h rany e h rany
fora d rany ap rany p da
m rany e h s e h s
e h s e h s p rany p
p rudo d rany p rany //:
Tomate do amopro p rany
p rany amopro amopro
e h rany d rany e h rany
e h rany e h rany e h rany
no i fimo dya e h rany
rap e h rany todo i fany
e h rany e h rany do d rany
no m rany p rany do
e h rany mudo q dya e h rany
no d rany e h rany
e h rany m rany e h rany

qd dicitur atq; mayam p mppid
 dz atq; manm m str mudo
 p mppriam pa oout **G**
 pois bed q homis abia no
 d pto pa p t pnd no i fmo
 q alij mppro aaid p mouy
 p mayd p nadab p abim
 q dixer ds p rlo m os
 mry r foy ados m p dchf
 rany p h m q dixer ds p
 rlo p g u do dyd p rany
 t dta b odad p bcca bel
 q dixer ds p rlo q od r f
 ya d oppo d ds p os p p h
 taberlyos p out s q dixer
 p byd ad s d y p ad p os
 out s q dixer p or rly
 mayous d m y l p d a m to
 q dixer f r t p tu b r y a g
 d r y homis d b d t m d r y
 s homis d b d ad p abo
 p r r r y abica p d r y m
 m rany d r y s q any a d r
 l r t p b r o r a o m m any a m
 t o d o s l e r t d b y r a d
 i f m o / e d r t h a b y m o r
 m l u d o s f u p r s q t o d o s
 r t s f r a m y h a m r s p f r t o s
 p q m o r a b r a u h u m n o
 m r m a o o r a b e d p o q

pccado r f r y d a o i f m o
 p m y p o l o p c c a d o d a d d a n g

G p a q h r a l o g a r m a m y
 t r y p t o r l a r o p r m o c l q a l c o u
 a f r i t r a p r n o m y r f y u r a
 m i f m o a m o h o p o d r a
 a f r i t r a f a z m s o b y r a i
 p r y f r y t r o s p a m o d i x r p
 p a u l q m o r r o o m y r i d o d
 p r a d o m o r t a l d m r u b a d
 f a s o m y g o p a p m q n o
 f m o r f a n a **G** p o i s q n o
 o a m u e l q d i x r d a n y p
 r l o m o u p p a r o p r
 p a r o d e r p a m u e l d o s q
 r f a m d p r u n o m m / e d r y
 n o t a l m u d q p a m u e l p r
 p a m t a d o a m o m o u p r
 c a p o n p o i s a m o b u n d
 h o m d d p p r a d o p q r
 m a t o n a m o a n y a d e f t a
 p p a r y p o a p r m u e l p l u o
 r f y u r a p m a n y d r y m r a p
 m o u p d o a g y p t o m o l u i
 s o s p u p r s d e n o m m r o s
 t o t a l m u d r a p d r a p o r
 h o q f o r o u m a l d r y a p
 m r f m o h r a m o p r o f f e p
 a o u t r i p d r y n o s d y r t o s
 t o q h r m o r r a l g u e n y

1

q bo q p de ap m r mo

q non p at staryis potur
rle nē t yab ally apm rony
rle nē hū d oupa q omnis
d mostyad q paul foy ao
ifino pois q p matou
tūz nō tal mus q thosafano
cap p m os cyadone d
israch p rō wipos nony
n parr q parayp o qnd
os p fctas p d rōs nō rōd
p parayp amo p p uo p
ste qnto mag os oute
todos p abz d p q m r d
p d rāy fozm obyr v
p fctas p q rā r ifino
p p d rōs d rōs d rōs p f
tō d hō d m d d d d o f r i
fuzid pobyr quim
quiyam p a hō p g d t a r
mag bagora q os p fctas
p d rōs p any q parayp
nony hōs pod hō f r i
p g d t a r nē fozm d i j r

III

q p p q a p p r a h u m i d n a
r h o p u a d a d t r e b r i m d
r d s p r o m e t r o n a h r y
v l h o a o s q f z r p m
p q m d d a m d t a s p m m
a l o g m s d d i a s p h r
c a p a n s a r p r a p f o g i g a
r a n s

Nota

raas myxtas q m r
b r o f a o f p y r t o d o t r i
v i t r e p a p t o d o g a l u r d a m
d q p r m d d a m p r g b t r a
m y b r a n d u p d r a d f t e
m d d o p n a y q p a r a y p o
q m d r a f o y q m d t a d o r
h r y d m o u p q p p r e h o
f u d u p g d t a r p v b u d
p p o t r o n o s p r a d o
p r p m a d a d a m v m o f r
c a p a n s a s o u t e r o u p o
a m o p a y r i m u l h m
E o r e p p e n h o s g r a d o s
q d a l h r q t h r o p o t a h o y
r l e s d i j r q v m o v i o
a p p e t r p o b r e u a q d h r
d y t o r u g i d a d p o s q
e p y u r o l m o m e t r d p n a y
t r o u p l h r s a n g i d a d
p g d t a l h r q m g i d a d
h r s d e p o n p r d y r q
p l o p r a d o d o b i z r o p r
h r s t o m o r o t b a d l e n y
n o p r a r d m a s m u l h r s
c a p h r s t h r o p o d a l r d
E a t h r o p o t a d t r e c a p o

q r i b r q a d d a m f o y m a y s
p f r y t o d t o d o l o s h o
m i s r a d o s q m y x t a s m a
m y r a s q p m q f o y c a d o

rds e foy te qo mas maos
 q' p' guda q' era mais v'gal
 e ma q' p' p' p' p' e mais fr
 meso q' todos los outos hom'z
 fados q' t' r' q' d' s' m' h' q' p' r' o' u'
 q' p' alma v'gua q' quarta q'
 no f' grado m' p' rado m' r' al
 q' into q' f' y' grado de maye
 v'gal da t' r' a q' p' r' o' q' no
 ora q' foy e ad logo foy p' f' y' t' o'
 e p' r' o' e r' d' y' m' e' no m' q'
 foy e p' r' ad' a m' r' a' a' a' n' o' s' q'
 p' p' t' y' m' a' q' f' y' p' r' i' m' p' i' o' e' a' m' i' r' a' s'
 e' t' o' d' a' e' p' r' o' i' a' h' u' m' i' d' i' a' //:-
q' todas e' t' a' s' p' f' y' a' o' s' l' h' r'
 d' u' d' s' p' o' b' r' e' t' o' d' o' s' q' u' i' t' o' s' f' o' r' o'
 no m' d' o' e' t' u' d' o' p' o' r' m' a' m' y'
 m' i' s' e' r' i' c' o' r' d' i' a' e' no p' o' r' r' e' s' e' r' e'
 m' e' r' i' t' o' e' r' e' a' m' o' i' g' r' a' t' o'
 e' a' p' r' o' m' i' s' s' a' d' e' no p' r' e' b' r' o' u'
 d' q' u' i' a' m' o' r' l' h' r' d' s' f' z' e'
 no b' a' s' t' o' u' no e' p' r' e' f' u' n' d' p' o'
 m' i' d' a' m' i' t' o' q' l' h' r' d' s' m' a' d' d' e' r'
 m' a' g' p' a' s' s' o' u' h' o' e' l' o' g' o' p' r' o' u'
 e' t' o' d' o' s' p' r' e' r' a' d' o' s' m' o' r' t' a' s'
 m' e' s' t' a' m' a' n' **q' h' o'** p' r' i' m' a' t' o' r'
 a' p' e' t' o' d' a' a' c' t' i' o' n' a' h' u' m' i' d' i' a'
q' r' e' g' u' d' o' e' g' r' a' t' i' d' e' q' l' h' r' d' u' d' s'
m' o' l' l' i' t' e' r' e' q' l' h' r' f' o' z' m' b' i' r' e'
q' l' h' r' d' a' a' i' a' s' p' i' d' a' a' m' o' d' i' z'
 v' o' t' r' i' e' n' t' e' q' d' i' x' e' r' e' s' no l' h' r'
 b' o' a' r' e' t' a' a' a' a' d' d' p' o' o' q' u' i' e' l' h' r'
 f' a' z' e' a' s' p' i' d' a' e' r' e' a' p' r' o' m' i' s' s' a'

d' i' x' e' r' a' m' o' l' l' i' t' e' r' e' q' m' i' r' d' e' f' t' m' i' f' o' z'
 p' e' c' c' a' r' e' q' a' y' d' i' z' no t' a' l' m' u' d' e' a' b' o' d' a'
 z' a' r' a' q' f' o' y' i' g' r' a' t' o' **q' t' r' i' e'** p' e' r' a' d' o'
 d' e' p' o' b' r' i' b' a' q' q' u' i' e' r' a' a' m' m' i' d' e' r' u' o' l'
 d' e' f' a' t' e' p' o' r' p' r' i' m' e' r' h' a' a' e' a' a' d' s' **q' u' a' n' t' e'**
 a' g' u' l' a' d' e' a' m' m' i' d' e' r' u' o' r' e' d' e' f' e' r' o'
q' i' n' t' a v' i' a' q' t' e' p' o' d' o' a' a' i' d' e' r' o' m'
 p' a' n' h' a' **q' s' i' x' t' o** f' o' r' m' i' z' a' o' q' l' o' g' o'
 e' o' r' m' i' o' a' m' m' o' l' l' i' t' e' r' e' **q' s' e' p' t' i' m' o'**
 m' o' p' e' c' c' a' r' a' q' no i' s' f' u' z' p' e' d' e' c' a'
 e' x' p' a' r' t' e' d' e' p' a' g' a' r' a' p' u' a' p' e' d' e' c' a'
O' r' a' p' o' i' s' a' m' o' p' o' d' i' a' m' e' t' a' l'
 p' r' a' d' o' t' e' l' e' n' a' d' o' e' a' m' o' h' o' r'
 s' i' s' t' i' a' o' u' t' o' h' o' m' i' d' e' q' d' e' p' o' s' e' r' e'
 v' i' x' e' r' e' q' m' u' l' t' i' m' u' m' no b' a' s' t' a' n' t' e'
 p' a' p' l' a' d' e' p' r' i' c' a' p' a' t' e' e' h' o' t' e'
 d' e' t' o' r' g' l' o' r' i' a' **q' a' l' t' i' s' s' i' m' a** m' a' i' s' t' e'
 h' o' t' i' m' y' d' e' no t' a' l' m' u' d' d' i' z' q'
 h' u' i' d' p' p' o' no p' o' d' e' r' p' o' t' e' r' d' a' c' a' d' a'
 a' a' p' m' e' s' s' i' o' e' o' g' l' i' d' e' q' t' i' m' b' a'
 o' u' t' o' p' l' e' t' a' d' o' r' e' a' p' p' o' n' o' s' s' o' t' o'
 a' m' o' d' i' o' a' c' t' i' o' n' a' h' u' m' a' n' a' **q' p'**
 p' e' d' e' r' a' p' o' r' m' i' s' e' r' i' c' o' r' d' i' a' d' e' d' e' p' r' o'
 e' q' no b' a' s' t' a' n' t' e' h' o' m' i' d' e' t' a' l' p' r' a' d' o'
 t' e' m' p' e' q' p' o' r' m' i' s' e' r' i' c' o' r' d' i' a' q' s'
 a' p' e' t' a' i' m' a' d' y' d' a' d' a' n' o' s' t' r' o'
 r' a' m' e' e' f' a' z' e' r' e' a' t' u' r' a' m' o' u'
 m' a' y' o' r' q' t' o' d' a' a' c' t' i' o' n' a' h' u' m' a' n' a'
 m' y' e' p' a' r' a' c' a' m' **q' s' e' b' t'** b' a' s' t' a' n' t' e'
 p' a' t' i' m' p' e' t' o' d' o' h' o' m' i' d' e' **q' d'**
q' p' o' r' p' a' l' a' n' y' a' p' o' u' r' q' s' t' i' m' b' e'
 m' o' r' e' e' p' a' r' e' r' e' p' a' p' d' o' a' e'
 e' s' t' e' p' r' a' d' o' e' a' p' p' o' n' o' s' s' o' t' o'
 q' a' d' r' a' c' i' o' n' e' s' f' o' y' m' i' s' e' r' i' c' o' r' d' i' a'
 f' o' y' j' u' s' t' i' t' i' a' q' h' a' r' a' m' t' i' m' b' e' r' o'

ag dory e amon e non adydad
Eay a aram q thimbo thimzo
ho pardo q e homi e p no aletura
pa dydad a noya carm mura
pyramos zo catu d i fino 2 q
reding e poi no mestr e parxa
thimzo noyas almas e as de p
pades amo beus mestr rap
oytuno

Capitulo octavo dya a amo noye
noy poi b d nra zo peccado
e addan. thimbo mestr e parxa
amo dya e amo ab d m foy
thimbo dalmag p p m e non
fos arpag. II:

Dygo q amo qe q no cap
pardo ayas bay. tratado d sta
matrya b7 clare papyr aquy po
roy troy ay aq aucto p dady pa
pua ho sobe dno **foz no e**
ney magno sobe b7 troyto
q dy e fz moyan dand e zo
parypo dy thaby Jr bo ma fo
e leuy. e fuy a h m migo
ata as portas d i fino polo.
bn todo d amras rafus o no
achamos aquela ora hpo pa ho
poden bn por q e p dia moyer
thabay. Symao f d gama uel
e d pais torny a odto amyo
e archamos homasia f d dany
e thigamos aas patas zo.
i fino e gnd os p p d d i fino
dyany aluz. d m ysa alegria
e m yto e dyany e fr nos

Quero d notat. pa
mytas arpag. II
q e p fia d judy II.

yma d ftag truas q ay ho
dix ho p fta opr cap xuy. do
i fino os luyany e amon
bos thimyo q dym mon p
zuyanel **#** dy no m yd pas zo
palt qo q qe d g dany no sal
mo / quora cout. E puytay
sta to delys pouos e to d g m
domo d e ta b7 os fcs d homi
e hos do bayas luyany thas e
pues. e g fao ay ta b7 os fcs
zo homi e fcs p os fcs d addan
q foy dno m ho m m grand
os fcs d bayas e fcs puy os
fcs d noy q foy e fumado ys
tho e pur dy os thicos zo
pura daby lutos e b7 q dym
e to d g na a e fino zy out

Itas puy as bay. ligo ayas
q d no a e fino lutos ay
day. ay q dy q no h out p p r
mon ho m ysa amo p p r
mag clare d ap f r d e p r as
q dy rap e quora adous no.
fuy **Jer Emid era a mon**
buo alto e qalra d e qaltrido
m yto e rca q e dy tonatas e
hom ysa alto e qalra d e q e hos
zo talmud g puy. e fcs t m y tr
mos d f. d r alto mag e
abyas e qalra d mag q m y p
e qaltrido mag e os am yros
q dy out e troyto amo p
m m d m bayas. poy ty m

espro de p dize todos q rto
Ea apalunco de m fia q todos
E p rimo q q ap dize no tal
mud q to dlo profetas non
p fctizapam man pola vida
zo m fia por q bcl uana aatody
Epo xpa como bro logo r r p m
hos p fctas E pa que o lhos
d b m rta po pua abastanza
por pa p r dapa d ruyz h r
zom alguas unct p dady //

Qo digo q d y no m d r uas d
zand E no g r ucy q r d
Ez q q dize a aluz orle
mora zuz b aby salaman
rta h r aluz de m fia E d y
aly m fia nos q p apu d r u
m l r g no m fia q r p r g r uca
q r r p r a aquela luz p a r h r
z r p u d a r a d r y a d r u a g l o r y a
p d i x r o r a t a m d e a m t r d s E r
z o m d o r t a l u z e p r o d i d a d
J u p o a r a d r y a d a m a g l o r y a
p a q u e h r d i x e l l r z r p a
h o m a s t a e p r a q r p a z r u
o r a t a m E n o r d o m i d o h y
x a m r h t a r h o m a s t a e a p r a
q r p a m d i x e l l r h o E n o r
z o m d o n o a b e r u a s p o
z o m g t a r h r d i x e l l r E r
z r y a m r g r u a b e r u p o
d i x o a t r h r q d i x e l l r d s
p m y p t o t u n s m r m t r g

Ea fary p d n ho caran do
mudo antez q hua alma co
quela r p r u m p r p r a **Q** logo
p r t a n d E r a m a q u e l a o r a
a m e a u d f a z e m p a u t o o
h o m a s t a E d i x e l l r m e s t a
m e u j u s t o E s t r s q r t a m
z r p r a d o s a p a r h a d o s p a m
p r p r a d o s a t m e t r e e q u e d
+ r a b a l h o t a n s o l h o s m e n r
d e r a m h u z t u a s o r l h a s o m y
p a m e r p u d i o q r a d d a g o r t r s
z o m d o t o n s n a r i z e s r f r y
p a p a m f e d r e s t u a b o c a p f i r
t a p a d a m a r g u a t u a l i g u a
p r e g a r a a t a m p a d a t o r
a y r o p r a p p u r a r a p b r t a n s
o s t o s t a n a y p o p r q u e b r a t a p a
a y t a r a **Q** r t u a b o n t a d
h r t e m b r t o d a s e s t u s a y p a s
b r p m y q E u h o d y t a n s
z o m d o E t h p p o m d o h o
m a s t a e d i x r g o r d o m u d e a
y p p a m c u l e d o e q u e r o t e
r b r p b r m y e s t a s p a y o o s
a g d u r a m q t h p o n t r s p b u y
q u e s o s m o r t o s q m o p r o n s
z r g d a d d a m a t r a g o r a e
a q u e l r s e t r a g u a o s l o g s
e o s q p a n a g a r a m n o m a
G a l u a r a s

saluadas e ai da os amou-ados
 e os q' pubia e pu p'p'mto
 p'p'os e ados e no foyos e
 saluadas e me q' dias dixellr
 e cu tr' oungo isto todo **Q**uy
 aquela ora d'aruco bo mytia
 sabre e todas as paxos e
 gra'de amor. Isto he bo que
 dixer e paxas de he of'p'ado
 p'o q' ele q's **Q**e mais bo q'
 e q' a f'm d'z bo e abe ho
 me m'ito de mytia e ho p'p'os de
 justos adda non p'cau p'm
 h'ud ma dan' bo q'ntas mans
 faun' e alhadag p' arbe e pa
 p'g. g'ermanos e pa g'ermano
 e ma g'ermanos de alij' ap'ar
 e mal he p'p'ura e ap'ar
 e bo he m' ^{ta} e mytia q' b'p' ta
 e e l'p'mado p' no r'os p'
 rados no cabr' e q' p'm' e
 e he m'p'm e d'adas e p'p'os
 isto he o q' dixer e paxas e d's
 e tot'p'm m'be todos m'os
 peccados **Q**e mais de no m'
 e r'as de p'alt' d'z no l'uytro
 adma e p'p'm e f'm' b'ud de
 ma dan'tos e d's e non p'm
 pa f'az'm e d'z dixer e paxas
 e ou p'q' p'm' p'cau e t'ous
 gra'de e p'p'm e m'y e m'y
 os mayous e p' p'rtid' ad
 e dy. p' or' a f'p'p'ra e Jacob

essad por decto q' p' d'aby
 e saluado e m'y l'ry os mayo
 us e f'as p' os p'm'tos padus
 e dy por d' f'p'p'mto Jacob
 e f'm' bos p'rtas e f'p'ad
 p'o decto e f'as p'm' bos justos
Qe nos ab'p'm e todos pad'os
 p'o que p'p' e l'ouado bo p'm
 e o d' addam e ab'p'm d'z
 e a e a e q' p'ab'm q' al'm
 e an'y e a f' Jacob e Jacob
 e m'y d'p'm e p'p'm e a d'z
 todos os m'os padus e justos
 e pa t'ato e z' e paxas e ap'
 e que r'at'm' ora aann' m'y
 go r'at'ga e m'v' am'go ap'p'
 e y'nha e g'p'mo ap' d'aby
 e saluado e y'nha f'oy aann'
 am'go e m'v' am'go ap'p'
 e y'nha e y'nha e h' e r'be
 m'f'm' e b'ale g'p'mo e g'ou'm'o
 e p'm' g'p'mo e y'nha f'oy.
 am'v' am'go e f'oy e a addam
 e al'm'p'ua e t'p'ou't' as
 p'ed'as e m'y d'ou e f'az' e uas
 e f'z. l'ab'p'ras d'z m'y d'ou
 e f'az' al'mas pa ho p'p'p'p'
 e f'z pa o'f'mo e ap' p'
 p'ua e y'nha d'os pad'os m'
 e a b'ap't' e p' a r' d'ann'p'm
 e f'as l'ab'p'ras e pa r'as f'az'

A Aya q apy hr cpyto dux
 he ga aamu Snoe aptat
 aamyuha dA **Q**o dz aty
 tadard caldy ca dux ho Ga
 no pu xbo abpao ctayaa
 aptat aapart pA pomyta
 audypta. p ap pmostru po
 br no av p ctat adA p
208 11. Qo mais ho q dz no
 talmud 2 agiga rap q amc
 ca no R que pmy dz alij
 hnd cpyta dz m danyl
 rap p pmo Cadypas pouz
 postas p dpois dz ma caa
 p asy hnd bz fula dplyar
 couta d pmygular 213
 thaby agba no p d stryros
 q hnd cadypa co p ad
 couta p a dany 213 thaby.
 palamao str dany hr dyto
 polo msta 11:

Qo dz no gmp mag no
 pobur hnd txya q dz no
 gmpy rap xby. p abpao
 uida ctana ziatr dz q q
 213m ho q dz no palmo
 1xby p d strmr qm do d mo
 paluaco 213 q isto dux p
 al pao ao qual dux dz no
 t mas abpao hu pany m
 qm do p atua dA m tomou
 isto dz polo msta p ho.
 qual dux zanyt dux ho

Snoe aamu Ga p dz. alij
 thaby syme isto hr o q dz ho
 txyto p abpao aunda ctana
 ziatr dz p adad hr
 ctana cpyto pny p dz aida
 ctana dicit abpao p hos
 thaby omudap como mu
 zany outas no d duxas
 q ctany na facta p ptya
 ap como no palt omd dz
 palmo/xy q m d quapam
 cas q p d uhas d maly nos
 m d dard aturd mynho
 mas p m d pny 213 p
 atany rap p os p pny
 mudapany alia p pany
 rap p asy outas no como
 hogta no my d rags t lym
 .f. gpa do palt 2 ho qual
 lmp dz q por ctas mudapag
 xyr p pta malarfia p
 rly p tornafas as palany os
 208 bno p dz pny mag
 rap p q d ad no falata
 pua ligo falou falp
 tad **Q**o ap tando ha
 no p p poyto p zando
 arth dym g rlyta q pny
 amou d msta p d m do
 t fmo como dya ina dz
 mata p dnyfca dny ao
 t fmo p pbr p ap 213

dany no salmo q̄ est noſſo
 eſ pa mpp̄ d̄ mpp̄ r̄
 nos guayara aata amon
Qo ap̄ t̄mos puadas todas
 las ḡdicoſy do cap̄ ap̄ r̄
 m̄ḡū n̄o t̄r̄ dia como d̄z
 no and̄geho. q̄ ho p̄ual q̄
 d̄z d̄ana r̄a ho p̄ual d̄
 r̄ena q̄ r̄t̄ura no b̄ter
 abalca t̄m̄ḡ dias q̄ d̄z
 r̄t̄ura ho p̄o d̄a b̄rḡm̄
 no b̄ter d̄at̄ra p̄ ap̄
 r̄t̄ura n̄ad̄t̄a d̄z p̄ua
 p̄o as auct̄p̄dad̄s p̄ap̄
 las p̄o noſ d̄ p̄o
 t̄o. fino p̄damon̄ p̄duand̄
 bo p̄ cap̄ x̄y q̄ d̄z d̄am̄o
 t̄o. fino hos t̄m̄ȳ
 p̄damon̄ hos t̄m̄ȳ p̄f̄
 tua t̄d̄d̄a amon̄ p̄f̄
 tua at̄ uat̄am̄to. p̄o no

Qo ap̄ d̄z no ḡm̄p̄ magno
 q̄ p̄ d̄gn̄ d̄s p̄l̄ton os at̄d̄os
 eſ al̄ȳ p̄d̄s p̄l̄ton os p̄p̄o
 noſ fino p̄os p̄p̄s damon̄

Qo ap̄ q̄ ḡclud̄o t̄mos b̄
 puada toda noſſa t̄d̄ m̄
 r̄t̄ cap̄ pa que t̄m̄ o h̄os
 eſ os q̄ra al̄m̄ȳa p̄oſ
 r̄t̄m̄ȳ r̄ḡos d̄r b̄ſta p̄
 al̄m̄ȳc //

Qo cap̄ ix p̄rouaſo como d̄
 p̄os d̄ap̄aȳaȳ. d̄am̄ſia
 ab̄ia d̄ f̄ic̄r. ho p̄r̄ f̄ic̄o d̄
 p̄ao p̄ d̄o v̄ p̄ aya d̄ p̄
 t̄m̄on̄ȳd̄s todos out̄s
 p̄r̄ f̄ic̄os p̄ p̄ap̄ d̄ r̄
 man̄ya //

eſy3 en ho ḡm̄p̄ magno.
 p̄b̄ic̄ h̄m̄o t̄x̄to q̄ d̄z no
 ḡm̄p̄ cap̄ x̄y p̄ m̄l̄ſiſ̄
 d̄ que t̄y. d̄ p̄al̄m̄ t̄ p̄o
 p̄ao p̄ b̄ p̄ r̄e p̄and̄o r̄ aad̄s
 v̄no d̄z t̄h̄ab̄ȳ d̄a m̄r̄e d̄
 nom̄e dos t̄h̄ab̄ȳs q̄ r̄t̄ m̄l̄
 r̄ſi p̄a que r̄a. f̄o d̄ noſ
 p̄ q̄ q̄s d̄ p̄o t̄p̄o p̄ao p̄ b̄
 eſ m̄ſt̄r̄amos q̄ t̄h̄e p̄p̄m̄o
 os aut̄os do p̄and̄o hos
 qūas b̄r̄aȳ p̄a p̄r̄f̄ic̄a
 p̄ao p̄ b̄ p̄ iſto b̄r̄ ho q̄ d̄z
 t̄m̄ȳt̄ no salmo nom̄ f̄ap̄u
 eſ p̄no p̄ at̄ p̄m̄d̄ p̄a
 tua p̄ p̄and̄o t̄ p̄ap̄p̄t̄ p̄
 ap̄al̄m̄ȳa d̄ m̄l̄ſiſ̄ d̄ que
 r̄ q̄nto d̄z p̄ao p̄ b̄ ȳn̄h̄a q̄
 corda d̄ ho p̄al̄m̄ſta d̄ab̄ȳ
 salmo b̄r̄ȳ q̄ d̄z p̄aſſe
 mon̄to d̄ p̄ao na t̄rr̄a
 na r̄ab̄era zos mon̄t̄s.

Handwritten red mark or signature in the top right corner.

Estas pany as palmyas d'Ar
 lino sobre un caso alega
 do q' asy p'p'm q' de come
 do do m'do. come on m'
 p'p'tz ad. no'ra t'm'ra'ny
Qo mais ho q' d'z o calan
 sobre o' t'xt' alegado
 zo palmo lxxj q' d'z p'
 forma n'ro d' p'ao na t'rra
 na cabra do m'ot'z e
 hos jud'z to'cos afirmam
 Ar palmo m' d'uo polo.
 my'ra d'z ho calan q'nd
 =z p' firmam' d' p'ao d'z
 p' ony'ra f'yto p' f'no
 x'p'ao na t'rra nacabon
 zos p'and'z q' p'ny os m'
 to'z da t'rra nago'ga **Q** p'ny
 v'rd que leuda o my'ra
 f'yto p' f'no sobre na
 cabra man' h'os x'p'os
 q' qu'ny nos d' p'na m'
 d'ad' ho q' q' nos p'tinus
 p'af' como q' q'as t'as
 p'ny my'tas q' mou'ny
Qz amon' p' f'no em
 p'ao // **Q** d'z no talmud
 d' bab' my'ra cap' zo
 aligador =z h'aby f'ha
 n'ny dom' t'mos q' d'z
 h'z p'and'z d'z do t'xt'o

q' d'z d'ix' d'z un'cup' f'la
 nos f'os d' is'ra'el q' tom'm
 n'ny apartam'nto d'z
 h'aby salamon q' d'ix' d'z
 am'y tom'm'ny **Q** d'z ap'
 ar'm'ny d' h'z d'urt'no
 h'z d'z m' p'and'z p' h'
 m' f'no m' t'mad' p' p'
 f'no p'g' m' d' d' g'ma d'ua
 no palmo q' ob' m' m' q' p'
 tom'm'os p' p'and'z q'
 ap' d'ix' malar'f'ny q' d'z
 b'ny d'z do p'and'z g'and'z
 p'and'z p'ny b'ny d' p'na
 boca q' am'go d' d'z d'z
Q d'z no talmud q' e' h'
 p'and'z f'oy d'uo polo.
 m'ra q' e' b'ny d' am'
 h'z p'ano p'and'z //
Q e' f' p' g'nto no talmud
 p' d'z q' p' g'nto q'nd
 f'ny p' b'na d' p'and'z
 a'ny d' h'aby ab'ny =z
 v'ro d'z h'z p'and'z d'z p'.
 =z q'nto p' h'ny m'ny
 om'd' p' b'ny d'z p'ny
 d'ny m' agoa h'z ip'o
 p'nd' q' f' t'xt'o d'z q'nd
 m' d'uo a' p'na p' d'uo d'z
 agoas d'ix' h'z h'aby ab'ny

no fogo q' d'z ho trixto
q' no fogo foy d'z Julgado
p' ap' q' trouxer isto apua
q' ch'z d'z q' d'z h'z p'
midoz p' ap' m'fmo pa
m'ftrae pas m'z adade
zoz taluntistas //

nota

Ep'oz q' os Jud'z q' h'z
d'z op'cto p'p'm'do
ca'p'ta e'oz por p'za
y dolata e' d'z q' h'omy
h'z d'mos ao p'ao p' b'z h'o
h'z b'z q' os f'z q' p'ar'z
h'z p'ub'z e' b'z p' d'z //

S'ns e' f'z q' p'aos
e' f'maos hos i' f'z Ju
d'z m' por h'z e' q' q'
h'z h'z q'udo p'bio ao ao
h'z f'oz m'z. z' am' d'ados
tods os m'nyms q'ua do
hos f'and' e' d'z q' p'oz q'
e' h'z p'oz m'zto ho af'z
m'and' to d'apaz. ho qual
e' q' h'z of'and' q' h'z
m' cargo dos m'nyms e'
z'z' z' m'nyms h'ut q' d'z
d'z ar'z h'z p'p'z m'ftr
m'z f'z p'oz tua b'z d'
m'z f'z m'nyms b'z d'
f'z m'nyms q' tu

nom' b'z f'z w' t'rus o'bz
p'ap' h'z hos Jud'z q'udo
m'nd' d'ny alg' m'z p' p'
aly. h'ua r'adyza h'z p'ada
m'z ap'f'ada p'ap' ap'z
h'z h'z q'z q'nto f'anz m'z
ho m'nyms e' out' a' q'
e' f'z ho q' h'z f'oz m'ny no
m'z q'nto ho f'and' p'ap'
q' o'z p'oz d' ch'z h'z ap'z
p'uro e' gl'oz f'oz q' e' f'z
e' p'ap' p'oz q'ua q' f'z m'z
ou b'z p'oz p' q'urb'z p'oz
m'z d'z q' f'z q' m'z z' h'z
d'z z' f'oz d'z q' e' f'z
f'z h'z e' m'z d'z q' m'z
Jud'z p'p'z m'z z' m'nyms
e' f'z p'oz auct' p' d'z
d'z do q' h'z d'z m'z q'udo
ho ar'z m'z d'z h'z
q' m'nyms e' h'z d'z q' f'
m'z e' f'z z' f'z
e' f'z m'z e' z' m'nyms
e' z' m'nyms e' q' f'z
e' f'z p'oz m'z e' p'oz d'z
f'z m'z e' b'z q'udo
isto f'oz m'nyms e' f'z d'z
e' p'oz m'z q' f'z m'nyms
h'z f'z d'z m'z d'z e' f'z
e' m'nyms e' f'z d'z h'z
e' f'z h'z p'oz p'oz

e pido outes q' fero p' r
 sos no i feno e p' l'ou as
 mytas my monyã p' pido
 as p' f' d' y as e as p' p' uã
 signyfratõs **T** p' r bo arpe
 de r' l'as r' l'as q' d' q' b' r
 e n' nyl r' upus e q' m' t' r
 e r' apus f' r' g' uã s' om' d' q'
 como om' p' l'as q' r' l'as t' r
 q' h' e m' a' p' l' t' r o q' os p' f'
 tus n' e q' os am' g' r' o' b' como
 p' m' yto m' a' r' a b' i' l' h' a' u' s' //

E como q' q' h' o' s' a' r' f' r' e
 p' f' a' p' o' r' b' i' a' d' e' a' u' t' o' m' y' n' a
 q' i' s' o' e' q' os a' u' p' a' s' m' y' l' a' g' i' a' s
 m' o' y' d' e' r' u' b' a' n' y' t' h' e' a' n' y' n' e
 q' d' u' d' m' o' s' z' a' a' p' o' r' m' o
 h' y' f' r' e' m' d' u' p' r' a' d' e' f' u' a' g' . x' p' o
 z' a' a' g' l' o' i' a' a' a' x' p' a' o' s' d' u' p' .
 h' u' m' p' o' u' e' d' e' f' t' a' m' a' t' e' r' i' a
T a' n' q' u' a' d' e' q' d' i' s' h' o' l' u' d' e' r'
 q' o' p' e' n' a' l' t' r' e' m' o' s' p' a' p' a' r' e
 q' i' s' t' a' a' l' y' d' e' a' m' o' q' i' e' q'
 i' s' t' o' e' s' t' e' m' y' f' r' e' a' m' o' q' d'
 q' o' s' i' f' r' e' s' J' u' d' e' y' p' a' n' y' e
 f' o' r' o' m' p' u' p' e' r' u' m' y' m' y' g' o' a' d' e' s'
 z' e' l' a' / d' i' g' o' q' e' u' r' p' r' o' q' h' o
 a' u' p' o' d' e' h' i' d' p' e' n' o' p' o' e' n'
 a' u' y' a' d' y' d' a' d' h' e' p' o' n' y' p' o' b'
 o' s' a' u' d' t' e' s' d' a' o' f' t' a'

e adydad omlybo e adoro
 rido q' d' u' a' s' a' q' u' e' l' a' s' p' a' l' a
 u' a' s' d' e' p' a' r' d' o' t' e' h' a' n' y' e' n' d'
 t' a' m' t' a' e' f' r' u' i' a' q' p' a' r' t' u' d'
 d' p' r' i' n' a' p' a' l' e' m' e' d' i' a' t' e' r' e' l' a' s'
 a' l' y' h' e' d' e' s' **T** p' r' i' u' s' m' a' r' a
 u' l' l' h' a' b' o' r' t' h' o' q' f' a' g' i' a' n' y'
 o' s' j' u' d' e' . n' o' d' e' p' u' e' q' u' a' d' o
 b' y' n' h' a' a' n' u' b' e' r' a' d' d' a' z' o
 p' p' u' s' . d' y' h' o' d' r' e' p' t' e' e' l' e
 u' d' t' a' m' a' p' h' o' p' o' u' e' e' a' d' o
 p' a' u' a' n' y' e' o' m' y' t' h' a' u' d' r' a' d' a
 h' u' i' d' a' a' p' o' r' t' a' d' e' p' u' e' t' e' m' i' d' a
 e' h' e' a' r' t' o' q' r' e' l' e' s' m' o' o' m' y' t' h' a
 e' a' n' y' a' a' n' u' b' e' r' m' o' s' r' a' d' e' s'
 q' o' m' y' d' a' u' a' n' y' q' u' e' r' a' m' e' l' e
 a' d' a' q' f' e' n' o' n' y' b' y' a' n'
T p' o' s' t' e' r' m' e' d' i' a' q' u' a' d' o' h' o' .
 J' u' d' e' a' f' a' z' o' p' a' r' e' t' o' r' n' o
 o' m' y' t' h' a' d' o' t' r' e' s' b' e' z' e' s' u' t' r' a' s'
 q' d' e' s' q' a' l' y' r' e' f' a' a' d' e' s' o' m' y' d' o
 e' a' i' d' a' n' o' p' u' n' g' a' m' y' n' h' o
 a' d' o' r' a' s' e' o' m' y' t' h' a' s' e' q' u' i' d' o
 e' t' r' a' s' a' a' p' p' o' n' i' g' a' d' i' g' i' d' o
 q' a' l' y' e' s' t' e' a' p' r' b' e' n' e' a' q'
 h' e' d' e' s' p' o' i' s' q' d' i' g' e' s' a' a' n' y'
 q' t' a' d' o' s' m' y' l' a' g' u' s' b' y' e'
 e' o' u' n' y' e' u' e' s' t' o' d' e' r' a' d' a' b' i' d'
 e' i' a' q' m' a' y' o' r' f' i' n' a' l' f' r' e'

By

de bynaco ao pouo fazemos
 exipus e prim th a cas das
 ungas natuyas amo fa
 zemos na tmdad amo
 p q no asa qparad ante
 huas e outas qsa na hy
 = 3 e dao ds e ds e
 atap d op ds e non hr
 = 8 bonu q pr atap da
 q aquy pr thppomdu
 qntas qur fozs ho i fol
 pod faze **q** e daquy pr
 thppod ao fudu q ds e
 non qur as partys da
 ofra amo rlg qur q
 ur rlas e non ho br
 nquid oho por rlaro
 qsa qnto mais pr
 mylagie e amo qm nos
 tads e ^{myl} qm thorb d
 yonng cabrany no valr
 de fo pafar hodia zo
 Juzo e amo qur hos
 judy q cabia q mylhos
 de homis na rapa p
 stalhr d adad e ao q
 argur ho judu amo
 qm nos q fo aipo d d
 pfa e todas as ofras
 e hnd mmd to amo
 tu nos q rlas hr m
 todo hugar e fmdmny

e ao q ds e hr y d lada
 fa dpr qm no omlytho
 ao pao mag adydad e
 hr pb os andtes de pao
 pgu do my nba fr d pois
 d ditas as palmyas pttas
q e non hr gra de mylagie
 faze ds m tpo ho e
 anaturya fuz m d po
 e anaturya toira zo
 pao e da fuzta rarm
 q e p q alguma manyr
 non e pr adydad m
 ofra cu no dy my gra
 ande q non omlytho
 moy amo os outas da
 miboy. ruyda d q ur fy
 = 5 **q** e q amda mes q
 tadm d hnd viola fuz
 dar ho rpto pmdto
 pobr felix amo ds ho
 p fua amo tange o fa
 to q de e foz pobr r
 ho rpto d ds e non
 my ds qnto e izommo
 dy ds e bon bon ds e
 non hr mpa d mran
 om ds ar p palis mas
 vsta d fr i tr lectual
 = 8 e byany aude amo
 q am rps e de r m

anda q' isto vista doo
legu' froua mas ad' dya
palamao p' honra ro' uo
oyo myta r' na e' p' abe
q' ap' dya' i' r' f' r' e
oy' uo' q' dym' vista
tr' c' r' o' u' - tr' h' r' u' a' l

Qo ap' p' r' a' r' g' i' a' e' t' a' u' a
h' u' d' r' e' g' o' p' q' u' d' e' a' l' o' u' s
a' a' d' s' o' m' y' l' h' a' p' a' l' r' a' a' s
m' a' o' s' a' a' d' s' t' a' t' o' m' u' p' m'
u' i' n' o' o' b' q' a' u' r' //

Qo p' o' m' y' m' o' s' f' o' s' y' n' o
e' z' m' o' r' a' r' a' p' a' o' m' y' l' h' a'
m' o' s' p' a' d' o' p' a' m' o' s' m' u' r' t' u' y'
m' o' s' a' p' q' n' o' u' y' h' r' y' d' o'
l' a' t' a' q' n' o' u' y' o' m' y' l' h' a' m' o' s'
p' n' o' u' y' a' a' d' s' p' d' a' d' o' p' t' u'
n' o' o' a' d' o' q' a' s' n' e' o' q' u' s' q'
t' o' d' h' o' q' n' o' u' y' q' u' a' p' d'
e' t' o' t' i' n' d' a' d' n' o' q' u' e'
z' d' s' p' o' r' n' o' a' l' o' n' g' u' a'
n' o' t' r' a' g' o' m' a' i' s' a' u' t' o' p' d' a'
z' i' s' p' a' r' t' o' q' t' o' d' e' o' b'
l' u' i' s' p' o' e' f' r' y' o' s' d' l' a' g'
p' a' r' d' a' d' i' s' t' o' f' a' r' r' y' h' u'
a' a' d' s' p' r' i' d' o' //

Qo p' o' u' i' s' q' u' e' r' o' q' u' e' l' u' d' i' t'
t' r' a' z' e' d' o' a' p' f' r' a' d' e' o' p' a' r' a' s'
p' d' m' a' l' a' r' g' i' a' s' p' o' r' p' u' n'
t' u' a' s' d' e' t' r' a' m' u' n' g' a' s'

Qo d' s' e' p' a' r' a' s' r' a' p' o' i'

pa q' aamy multy das
vopos p' r' f' i' n' o' s' d' i' z' d' s' f' u'
t' y' m' r' d' p' r' u' e' d' e' a' r' u' m' y' r' o' s'
e' p' u' n' g' u' r' d' t' o' u' r' o' s' a' i' o' i' n'
h' o' q' u' i' n' o' **Q**o d' i' z' n' o' t' u' l' u' m' d'
t' o' d' l' o' s' p' a' r' f' i' n' o' s' f' i' o' t' y' a' d' o' s'
p' u' d' h' o' d' a' g' f' i' p' d' q' h' r' o' d' o'
p' u' o' e' d' d' o' p' u' h' o' **Q**o d' i' z' m' a'
l' a' r' f' i' n' o' s' p' t' o' d' e' l' u' g' a' r' a' r' f' i'
g' a' d' o' p' p' a' r' f' r' a' d' o' a' a' m' u' r'
n' o' u' r' p' a' r' f' i' n' o' h' y' m' p' o' e'
a' a' d' e' f' i' r' a' d' o' s' f' u' l' t' a' q' u' a'
p' a' r' f' r' a' n' a' y' p' u' d' n' a' c' a' p'
p' a' m' e' t' a' p' a' p' a' m' p' o' r' e' t' r'
n' o' b' r' p' f' e' c' i' a' q' d' e' f' a' n' a' u' s'
q' u' e' r' a' p' d' g' u' r' u' n' y' p' u' o'
p' n' o' u' y' p' a' r' f' i' n' o' l' i' m' p' o' e'
p' r' e' f' e' r' r' p' o' r' t' o' d' e' o' m' u' d' a'
e' t' o' d' e' l' u' g' a' r' **Q**o d' i' z' t' h' a' b' y'
m' o' r' n' o' m' o' r' p' q' o' s' p' a' r' f' i'
r' o' s' d' o' s' a' n' y' m' a' r' s' n' o' c' a' m'
p' u' a' y' **Q**o t' y' p' a' u' s' g' r' u' m' s'
z' o' n' s' t' u' m' d' a' y' d' o' l' u' t' a'
e' o' s' t' h' e' d' u' z' i' u' a' p' o' u' r' p' o' u' r'
a' b' u' p' r' e' d' o' s' m' a' s' o' p' a' r' f' i' n' o'
d' m' u' l' t' i' p' l' i' c' a' t' u' r' e' t' i' a' h' o'
p' d' a' d' y' r' o' p' a' r' f' i' n' o' u' o' m' o'
f' a' d' i' p' o' m' o' s' e' i' s' t' o' b' a' s' t' a'
b' i' d' p' a' r' t' e' r' a' p' o' //

lxj

Cap de mo dyaa amo ho
nysa aux d. d. daa lry no
va e tyra as yafwas e
os ma dan^{ta} a y mony ag //

Ysto p piousa por e suag
cap doug ap e fa m fin ds
das q posto fa ho montr da
capa d ds pobr hos motry
e mais alto qus a fta e

Q dz faby salamao q qun
za mais alto q as a fta e
e q ho mylagre fa mayor
q ho de motr Synay ne co.
carnel ne de taba ho qual
seja q de poy sayra lry e
apalany a ds d f m paly e

Q dz qre nyas cap xxxj
ta dias byam dy ds e talha
ry a arasa d issracl e a
arasa d juda e testamto
nouo non amo e testamto
q talha e lry p adry qnd
es lry d agypt // dz no ny
e rnas de celestia e toda
lry q ho ad app d m fta
m d lry nada dia tr a lry
e ny sa **Q dz** e rnas e lry
ms agoas am p rasm das
fomms da paluara e q ho
talha e lry e lry lry
noua e p r de e p r fta e

tos justos e amo qurri que
por rtaas tms testamntas
p pua bñ abm ho ny sa d
za lry noua e p am lry da
lra d jud e tyra as alguas
auctordads d p r do tory e

Q dz no ny dyas da d tica.
e lry pobr ho troy q dy
otroyto bejame do b e lry
e pua boca. dz na ora q
issracl omysam d no p r
hos madamntos p r d f r m
firmados e p r a p r e f o
romp am up e d f m lry
fala tu. gno p r omysam
e daly auctr e p r naly lry
moy p r a lry e bo q d p r d r m
Logo ho e p r naly e Logo
e f r m amo moy p r r carnal
tr d f m r ap p r r Logo e
Fortna tomayam am up
e d f r lry f r p r d e nos
mof r p r out a m r m m m
e p r d e r na f r r q f r mada
e nos p r a p r d r lry
moy p r non agoa moy p r
p r ho tempo de ny sa q r r.
e lry f r m y a s e dias bya
e lry ds d r m ny mba lry e
p r a p r e p r r e p r d r m b a s //

ac p r m r e p r

Capitulum como ag dicitur
zo mysta. Eo q como
vixit p auya d thmo
vni ay dlatia d mudo
p abia d faz pauo nouo
saos iudg auya d chama
nome nouo p auya d m
falloes por baurfmo p
cpto panto //

¶ many fto hr aato dos
q ac tempo dauda d mso
Gua tod omid de puyauy
y d los mrdia p pta p gtra
p tona. pas dias p non
abia que auhcor d p m
Judg p dpois q bo mysta
vco p tormpauy pouco.
apouco todos acubim ds
p an da q algunas o p ryois
tenhauy iudg p mouos p
negros por tyrd a abap
d abm causa pma p
huus mais longe pouos
mais peito qn ds p
outos qn d ds d p rya
vcs zaquels simpres
p rados q andas auy.
plo mudo p rya mudo.
q p mudo aquela pro fna

d epuyas q dz E ma dany
d los rapadros plo mudo
atarfia p apulha talubja
p aas d thas abomgudas
q non ouy pauy mynb
fimo m byauy mynha
glorya p gtauy mynha
glorya nos q rns //

Contra ho q dz os iudg
q rns os auya d andar
apanh d do E nota q dz
ho p fto q os q byauy
p r glorya agtaya aas q
mny byauy p ap. p
abrmou aouta profna q
zuz p r dia talhany os
nouos ds y d los da t rro
p os cptos da m gudad
fany p rya d a t rro tudo
foy m r p ryo p a y bua
raus d fta bi au t u y d ca
q fopny no mylhor abyto
q m pod r p a r d r
f t a m mylha d p p o f t o
p a t r m b r p a l u a r a p a p r.
q b r m o s f t a p r o f r a q
q p d a a m o q r q os m o u y
m h o q d u e r m a f a m u d
p h o s i u d y m d q t a d o h o
q o p r u e o b a b y n o a p

habap //

Geny

e fub ap todo foy dado.
 aamouf e mot d pny
 por todos qd es de ma do
 mntos cinto pa gpr as
 palanjas ditas pto cpto
 e mnto no c r f f a t no
 e iz boz d mru amy guo
 hr rtr q hnd pnta do pbr
 os motb e iz no m d ras
 Zaradira qtr fa ony fta
 e fapao rtr aucto g r f s
 mo trs d iz polos y do los
 q ap d iz ho t r xto no g
 rabras ds motb p r f u
 man. **Q**hos juy no
 orarun mayor d iz cos
 y do los fany tallados pa
 foz pupae as anguadas
 e r f r a a f o r m a l
 ho mudo no th no d d s
 e t o d a l a s e a t u r a s e b a
 m r a y e t e n n o m e n o
 d iz con h m p a a d s p m a m
 e f a m a t a m e p r u n o m e
 e n o h a o t r h o m e q n o m
 e i g n a q d s e o n o s a o s
 e a t r e p a p r o p o e f t a
 g d r a m q r a d e m o u m
 y d o l a t a l l e

Qmas dizeer como ha

p m a p a l p a l u a r a m a n y a d
 m d a s g r t s d o m u d o e d l o s
 a n y a d f a z m p o u o n o u o
 e p a n d o t s e i z a p r o f r i a d
 J a c o b e o a o m y f t a p a p a n h a
 j u n y g r t s e d i z f i z a r a m a s
 e a p o t a r p h a n y m s g r m r s
 a a d s e r p d i a e f a a a m y
 p o p o u o e i z d a n y e o p o u o
 e f a e a d o l o m e a r a d s e f t a s
 p a n y b o a s t r o s d e f r m m u b a s
Qmas d iz no g r m p g r a d
 e a p . q d i x e f a p a o a o
 J o s e p e u p a n y f a p a e p a l m o
 e n o a l e a r o p a m a e e i z
 e l a b y n o t a d o e n d o h o m e
 p o d m o s p a b e o u d d s
 e i z e o m o f a p a o d i x e a f o
 p p e n e m a d r u r l h r q u t o
 l h r p o e m r t o e q u i d f o r
 o u d d s q d i x e p o b o r e
 e o p f t a e p a y a s e n f i z e
 e n l e u a r y e n p o p o r a r y
 e p a p a r y q u t o m a y s e
 m a n s e g r a s h o t e d t e n
 l e u a p a f a r s n o p a l u o
 t o d o s h o s q h o b e a r e p m
 a p a b o c a e a p u a s o b r a s
 e p u s a p a r a m s e a l u a p a



Que papaya q' dyz ho t'p'to
 on p'os dyz q' a palmo judaa
 e issrad mo para a a ft'za
Que f'amos d'yr q' judaa qun
 z'zn ho q' q' f'p'ae a d'ad
 e ap' issrad h'z todo a qu'ch
 q' h'z d' d's e e'p'r m' d's e dyz
 mais m'f'r capo e'f'r l'uro
 m'f'r m'f'rmo lugar q' por
 e'f'r f'oy d'ito no p'f'ra
 e e'p'ayas e d'ark' q'
 l'uz das q' d'os q' p' m' m'ha
 palmar' ata f'ns d'ark'
 e ap' q' p' m'f'r d' f'r
 z'zn q' f' m'f'r ab'ia d'
 l'urac' i'f'p'a e p'p'ora
 e p'p'ar dos out'os e i'f'o
 non pod' f'z'm' e' n'ay
 z' os ar'os b'ran' e'f'r
 e'f'r e' p'p'ora ap'p'
 f'z'ta por e'f'r d'ur'ou'z
 e l'urac' out'os e' d' d' m'f'r
 palmo q' t'p'd' m'os d' l'
 t'f'z' p' b'rytos h'm' d'os q'
 t'f'z' ab'm' d's d' f'z'm' q'
 t' r'oua e non d'os jud'z
 p'm' m'f'r p'ouos o'm'o
 f'a d' d'yr m'os e o'm'o p'
 p'ua q' e'p'ayas d' d' h'
 ap' dyz d'ug o'm'o h'z ar'ba

o'm'f'to no agro das vuos
 e dyz non o d' m'z q' b'ra
 p' n'ch' ap' f'ny q' m'z f'uo
 non d'ar'ny t'udo e' h'ny
 e jacob p' m'f'r e d' judaa
 e' d'ada e m'z m'f'r e f'ur
 d'alo'ny m'z e'p' l'ly'os e
 m'z f'uos mo para' m'f'r
Que ho q' d'is p'p'o q' p'ouos
 dos jud'z f'w d' f'z' ap' q'
 p' m'f'r q' p' b' d' d'yma
 z' d' d' q' p' b' g'ny' z'o
 pouo d' issrad e d' p' d'is
 e os e'p' l'ly'os mo para'
 m'f'r e d' p'ois ab'ay' b'ay
 f'ald' d' o' r'os e dyz d'ixa
 h'z b'os' no m'f'r p' p'p'
 m'f'r a'm'ny e' p' d' d' d'os
 e m'f'r d' d' e a'p' p' m'z
 e'f'r m'f'r out' non //
Que q' d' d' m'os d' d' p'
 f' b'ryto e os p' m'z d' d'
 e os e'p' l'ly'os p' d' d' m'z
 out' non e no jud'z
 e dyz e'f'r m'f'r e'p'ayas
 e'f'r e' h'm' d' a'ay m'
 m'f'r non q' ab'oca d' d'
 ho d' d' d' d' d' d' d' d'
 f' m'z q' ho e' d' d' d'
 non l'urac' f' d' d' //

q' m'z cap' h'z
 h'z d' m'f'r
 d' d' d'

mas abimus q' aos out' q'
 p' nany to do ho q' ar' e
 out' orgap' d' qual q' d' h'
 q' fosse p'luar' q' ap' dix'
 x'po que me q'm' eu h'r
 z'ap' v'ida p' d'p'and' 11:

Quans' diz' e' m'p'ras' t'el'us
 q' d' dign' ag'ra d' it'iq'or
 zo p'alm'ista d'z' q' q' dign'
 a tua f'ora p' aleg'rao
 e' d'z' e' p' a no dia q'
 at'ayz d' p' p' q' r'f'ap'ao
 q' d' d' p'ouos a ar' h'
 q' d'z' t'equ'p'rao 8 11

Quans' diz' t'aby' anyua q' non
 v'quo e' t'by' m'p'ra p'auy
 p' d'au' aas q' t'z' m' d'a
 m' t'oz' 11:

Quans' p'uar' f'az' d' h'z'
 p'and'oz' como b'up' ho
 m'p'ra d'z' e' m' b'ulta q' d'z'
 p'ay os p'ay nos d'z' t'aby'.
 b'raya q' d'z' om'p'to no
 t'ua non' d'omyia ho
 p'ay no q' d'z' p'rt'as
 p'ay h'z' p'ay nos
 p' a m' p'and'oz' b'ut'oz'
 como d'z' h'o t'oz' e'
 ap' t'ay'za op'ay no
 om' h'z' e' ap' r'az'ay
 p'ou' ar'ap' d' Judaa

e' non' h'r' v'p'at' e' uan'
 p'and'oz' v'mo d'z' o p' f'it'
 v'p'at' d'm' oia h'u' d'z' p'au'
 zo h'z' q' que d'z' q' d' m'p'ra
 zo p'ao d'az' f'ayz 11:

Quans' p' g'u' tou' am'g' h'z' ho
 p'ay no aap' t'aby' q' p'
 d'z'ay e' ama op'ay no
 p' a h'r' d'au' p'ao e' p' a no
 z'z' Jacob p'ed'io am'p'ra e'
 e' d'au' p'ao p' a om'm' e' p'
 no p' a b'ett'ay p' tu non' d'
 b'atta p'ud' q' t'f'az' p'ou'
 como Jacob 8

Quans' no p'rt'm'ita e' r'ab'oz'
 q' Jacob p'ed'io p'ao e' p'ano
 p'au' p'ao p' a om'm' e' f'
 h'r' ho p'ao d'az' f'ayz e' p'ano
 p' a b'ett'ay h'r' p'ano d' p'
 m' d'oz' e' ap'z' g'elud' e' f'
 cap' p'ua d' q' p'ay nos
 f'ayza p'and'oz' e' q' d'au'
 om'p'ra d'zo non' om'm'
 may' e' d'ol'at' a 11:

Quans' p' p'uar' q' e' u'
 q' d' p'au' m' e' f' m'udo.
 f'oy a om'p'idad' e' p'uz'
 e' p' f' d' m'urt'ay'os e' d'
 e' f'oz' d'z' z'ar'ay'as cap'
 v'z' aleg'p'at' m'uy to q' p'au' h'a

et non iudicia q' p'nta d' fr
p'ntia d' o'ten t' b' d' act'
iusto p' saluador p'ur p'ra
uab' d' d' h'nd' a'f'no d' fr
fabemos q' p' o'ta g'uy p'
d' co' n'p'o d' a' f'p'ya l' d'
mo'f'ya d' q' a'p'ia b' d' an'it'
p'ntia n'o' b' d' a'p'oral
mag' o'p'tual p' d'ab'nt'
¶ q' a'p' d'iz' n'o' t'almud
d'iz' d' h'ua' b' d' d' d' d' y'
n'ha' n'as' m' b'nt' d' d' n'o' b'
d'omo d' a'ny' d' d' d' d' d' d' z'
d'ar'ay'as p'ur p' r'au' d' o'
d' a'f'no d'iz' n'o' n' g' d' d' d' d'
q' p' a'g'it' o' m' r' p' m' p' b' n' a'
d' a'g' m' b'nt' d' d' o' d' e'
p'nt' p'ur p' r'ima d' h' d'
a'f'no // **¶** d' d' d' d' h'ab' p'ala
m' d' o' t' o' t' e' n' t' h' y' b' n'
d' d' d' d' d' d' b' b' o' t' h' y' m' y' s' t' a'
d' d' d' d' o' p' r' a' p' o' d' m' b' a' d'
m' a' r' a' m' a' r' d' d' d' d' d' d' d' d' i' s' t' r' i' c' t' u'
n'o' a' r' g' u' m' e' n' t' a' t' u' l' e' n' o'
n' a' p' g' u' d' a' r' a' f' a' e' r' l' e'
q' p' o' n' d' d' a' d' e' m' a' s' m' y' d' o'
q' p' r' a' p' o' d' e' b' a' a' p' o' r' a' l'
a' m' o' o' s' i' u' d' e' s' m' y' d' a' m'
p' o' p' r' a' m' y' s' t' i' a' s' f' a' c' t' a' s'
a' e' p' r' o' t' o' m' a' p' a' r' p' o' r' a' l'
f' a' o' s' x' p' i' a' s' h' p' o' d' a' n'

et non amari **¶** q' d'iz' m' b'o
q' m' p' m' a' g' n' o' q' o' m' y' s' t' a'
a' t' a' r' q' a' a' a' p' a' r' i' a' m' a' a' f' i' n' a'
d'iz' q' u' d' o' h' o' m' y' s' t' a' b' i' n' e'
a' n' t' r' e' p' u' b' l' i' c' i' p' a' l' u' a' i' s' s' r' a' e' l'
r' e' p' r' e' s' e' n' t' a' t' i' o' n' e' h' u' m' i' l'
d' a' t' e' p' r' i' n' c' i' p' a' q' d' d' i' z' o' t' r' i' m' o'
= o' p' a' r' m' e' n' t' o' m' y' o' b' r' a' y' a'
h' e' p' o' p' r' a' q' q' d' d' i' z' p' a' r' m' e' n' t' o'
e' q' d' i' z' m' a' p' u' b' l' i' c' i' a' z' i' z' o'
a' p' a' n' b' a' r' a' i' s' s' r' a' e' l' a' p' o' b' i' d'
d' o' l' i' t' e' s' q' n' o' a' m' d' a' m' d' e' b' i' s'
a' p' a' n' b' a' d' o' p' o' l' o' m' u' d' a' o' m' o'
o' s' m' y' a' r' o' s' d' o' s' i' u' d' e' s' d' i' z' m' e'
¶ a' p' d' i' z' q' u' i' t' a' a' o' a' p' f' o' n' a'
d' z' a' r' a' y' a' s' q' d' i' z' a' p' u' b' l' i' c' i'
d' i' z' e' s' q' a' p' a' n' b' a' l' o' s' e' y'
e' a' p' b' e' o' n' o' p' o' s' t' a' p' r' i' n' c' i' p' a'
h' d' e' m' i' t' a' d' a' l' i' q' p' o' r' t' o' d' a'
a' t' r' i' p' o' p' o' m' y' s' t' i' a' s' //
¶ e' p' u' a' r' i' k' u' a' l' m' a' r' t' i' r' y' o' s'
p' o' n' o' s' a' p' u' s' d' i' z' n' o'
r' a' p' p' r' o' p' t' i' o' n' e' e' n' o' r' a' p'
o' x' t' a' n' o' o' m' i' t' b' a' y' a' p' u'
d' e' r' a' m' d' i' z' p' o' b' r' h' o' t' r' i' c' t' o'
z' i' p' u' a' s' q' d' i' z' e' r' l' e'
m' a' l' h' a' d' o' p' o' n' o' s' e' r' r' o' s'
f' a' g' a' d' o' p' o' n' o' s' t' o' r' a' d' o' s'
q' u' d' o' h' a' b' y' f' r' e' q' u' e' n' t'

anhou chas aporia do parayso
 pbo q' h' p' g' u' o' u' pas
 de postag q' h' r' d' u' e' h' r' h' u' d'
 q' ad' d' i' g' n' e' b' u' a' g' r' a' m' d'
 h' r' m' u' n' d' i' a' p' o' b' r' n' o' p' r' o'
 f' r' q' d' e' c' l' a' r' a' t' i' o' e' s' o' m' i' s' s' a'
 p' m' d' e' c' h' o' m' d' e' l' e' u' a' m' a' r'
 e' y' o' s' p' o' n' o' s' e' s' d' o' p' o' d' e'
 o' m' o' d' e' p' a' d' u' p' a' r' a' y' s' o'
 a' m' o' q' d' e' s' t' a' n' a' a' m' t' u' r'
 o' s' m' a' r' t' i' r' e' s' e' n' o' c' a' p' i' t'
 o' u' t' a' u' o' a' r' g' u' m' e' n' t' o' s'
 e' s' t' o' r' a' //:

Q' d' a' g' o' r' a p' u' a' r' m' o' s' q'
 a' p' u' l' u' a' r' e' d' a' s' e' s' t' r' e' s' a' b' i' n'
 d' e' p' r' i' p' o' r' b' a' u' t' i' s' m' o' e'
 e' s' t' o' p' a' n' c' t' o' p' u' a' r' p' l' a'
 p' p' r' i' e' d' e' z' e' c' h' i' e' l' q' d' i' z'
 e' s' t' u' d' a' n' t' p' r' o' p' b' o' s' a' q' u' a' n' t'
 m' u' d' a' n' t' i' i' q' u' e' q' u' e' d' i' z' i' m'
 e' s' t' r' e' s' p' o' l' i' t' u' s' a' g' o' a' s'
 e' s' i' m' p' a' s' e' s' t' r' e' s' l' i' m' p' o' s'
 d' e' t' o' d' o' s' b' o' s' p' e' a' a' m' i' t' o' s'
 e' d' e' t' o' d' o' s' b' o' s' p' r' i' a' d' o' s'
 a' l' i' m' p' a' n' t' a' a' u' o' s' **Q' d' i' z'**
 n' o' t' a' l' m' u' d' i' n' o' m' a' c' a' p' i'
 t' u' l' o' a' r' p' u' r' i' s' p' o' d' i' a' d' o' s'
 p' d' o' c' e' s' d' i' z' t' h' a' b' y' a' i' b' a'
 b' i' n' i' n' t' e' r' p' r' e' t' a' d' o' s' p' o' s'
 i' s' r' a' e' l' z' a' q' u' y' a' b' a' d' e' r'

Q' d' a' p' o' s' m' u' d' i' f' i' c' a' d' o' s' e' q' u' i'
 b' e' h' a' d' m' u' d' i' f' i' c' a' t' i' o' e' s' t' h' e'
 h' o' p' a' d' r' e' m' u' s' t' i' d' e' q' a' p' y' h' e'
 e' s' t' o' e' s' t' i' d' a' n' t' p' r' o' b' o' s' //
 Q' a' p' h' e' e' s' t' o' b' a' n' h' o' d'
 i' s' r' a' e' l' h' o' s' e' i' d' e' q' a' p' y' a' m' o'
 o' m' y' q' u' e' q' d' d' i' z' i' m' b' a' n' h' o'
 a' l' i' m' p' a' a' i' m' u' d' i' c' a' d' a' s' m' o' s' t' r' u' o'
 p' a' s' e' d' o' s' t' a' z' a' r' o' s' e' d' o' s' a' u' t' o' s'
 a' p' a' u' t' o' s' b' o' s' d' e' p' r' i' m' l' i' m' p' o' s'
 p' o' r' d' e' //

Q' m' a' i' s a' p' t' a' d' e' f' o' e' l' c' a' p' i'
 q' u' a' n' t' o' d' i' z' e' s' u' y' p' a' a' g' o' a'
 d' e' c' a' p' a' d' e' s' e' t' h' a' p' a' o' b' a' h'
 d' e' p' t' i' s' d' i' z' n' o' t' a' l' m' u' d' i'
 d' i' z' e' r' n' o' b' a' h' e' d' e' p' t' i' s' p' o'
 g' a' l' y' a' d' o' y' a' r' a' n' t' o' s' y' d' o' l' o' s'
 e' s' t' a' a' g' o' a' h' o' s' l' a' u' a' n' t' a'
 d' e' p' e' p' r' a' d' o' //

Q' m' a' i' s d' i' z' i' m' q' d' i' s' i' n' n' o'
 t' a' l' m' u' d' c' a' p' i' q' d' i' z' d' i' z' e' s'
 n' b' a' g' e' n' t' s' p' u' y' p' a' n' t' d' e' b' a' b' e' l'
 t' o' d' o' s' p' a' n' m' u' d' i' f' i' c' a' d' o' s'
 n' o' t' p' o' t' e' s' t' b' i' y' a' e' s' t' a' h' e'
 a' p' r' i' a' o' d' e' t' h' a' b' y' y' o' r' p' o' b' e'
 h' o' t' r' i' x' t' o' q' d' i' z' e' s' u' m' d' a' n' t'
 p' r' o' p' b' o' s' a' q' u' a' n' t' m' u' d' a' n' t'
Q' m' a' i' s p' o' b' r' u' s' a' g' o' a' s'
 l' i' m' p' a' s' e' s' t' r' e' s' a' l' i' p' a' d' o' s'

m. y.



duos perados **q asy q**
tados estis tixtos e temros
e doctoz mostray polr nro
capo q non possit i ppar
mas todalas oute luyagos
fianz lmpas p bautismo. e
apto. Sante. q ap d3 logo
ny oute vesso e mru apto
dany amtr bog equid do
zym q amo for bautizay
logo fianz autas pa abm.
apto Sante e pa mru
salus q ap d3 ho rube do
apto. Etymy. e aparam da
poda de ussa camr e da
e q for oapra budo q
non amya mais pmp
y doctra. **q m mru mais**
x pas bautizados apuyos
to d ppuo p rtr p rna
me q p da ||.

q ap d3 aquel p fira
de zarayas q d3 e ruyay
amru q ala raram e d3
q r fagas pms rras e tras
mas d3 q thm by. e rra
de mru amygos e d3 alu
abany e q r rra p abrua
fomtr raram e dany
pas rra e d ruyay
pa rra p d ados e mru

apra perados e d mru d mru
q d3 bo calda q rra for
br abany sine e rra d3
bo baby palama. q ap.
odiz no ralmud q f q m
thm. br by q bautizaym
e d3 q hr amo q nru p
e mruay e nos ap r mru
q ap r mru br e
trmes dte no amru
e rra capo r mru mru d
puados

Capo x y declarara amo
hany da de mru rra for
pugada p puyocyo
no d pto e ap amo ho
catu dos judg for polo
q hr r rru e q amo q
q d3 non omuio mais ora
ram e juda q pout as
poutas da mru rru rra
mru abntas qnd p rru
tornar p rre logo rru
thm budo ||.

Claro e man fto cfta
q any da de mru x d ad
for alu rru da hru pout
d rro amtr da rra rra da
prlo mru dos ho mru

duentis meste
duentis

San' John baptis alu'j'ator meste
melhor dos homes

Lxvj

e de foy e abey Johanan
 castigama e vly hno ds
 ho fo de pan de z arayas
 aag e gamanay po Johany
 b autista e matouho ar
 molun d' lly hno ds
 como gta Jofus e alij
 Jofus e de ra e abey
 Johand om'ha dos
 homs e bautizou vly
 xp'o **Q**amo q' gos judy
 vaparys e de m'x t'as
 amos amos e mataya
 mytas augas outyas
 tarys amo e t'as t'as m'
 n'has abey noua e t'as
 any Johany e de ho e
 appogana no d' p'ro e
 e gamana os omms
 ap' d' ra e d'z ally e
 os th' nos dos anos p'
 e f'gama e bautizou
 t'as os e vly hno
 e ap' g'ra e vly any
 e de m' ante e vly f'
 myta algum pouro d'
 t'po amo p' f'z any
 e g' p' f'as q' ho p'ny
 e ap' any e de e ap' t'as
 quoyta e de vly f'

Judeo
zapaste

esayas

maye no d' p'ro e p'ro
 runyho d' d' e ad' p'ny m'
 vly ealcada amos e
 e p'ny da t'ra e h' malachias
 d'z e cap' e vly hno
 omms amos ou m' p'ny
 e almpaya ho runyho e
 my e p'ny vly any
 pare e de q' bos b'ny
 e e amos d' ap' e de vly
Qap' q' amo e de amos
 e p'ny da logo bo h'
 m' p' e de p'ny amo
 p' m' e de de ho q' d'z p'ny
 e p'ny out' l'gu e de p'ny
 e de h' e chamon e h'as
 cap' e de p'ny d'z e de vly
 e vly h'as e de m' m'ny
 amos f'z e de Johany
 e t'ra m' e p'ny e de p'
 d'z e de f'os e de f'os
 e de p'ny e de p'ny
 h' f'ny e de p'ny e de
 ap' d'z e de m'ny e de
 p'ny q' h' d'z no m'ny de
 m'ny e de h' h'as e de
 m'ny e de f'ny e de p'ny
 e p'ny e de m'ny e de p'ny
 e de e de p'ny e de p'ny

malachias

elyas quo' j'ho
unes fuit

Ischae nomen
messie
ap'ator

e de prouhommy llyes vrye
 qnto llyes vrye. e outy
 llye any not e no poudr
 esta pnto **Qmag mico**
 mang foy ouyda orarany
 e fud u q ap dy m
 brabod rap no estany.
 e llye eltzr todia q
 foy estoyda arapa pda
 forany. forbadas as portas
 e orara e dy llye eltzr
 e foy foy estoyda arapa
 pnta foy posto muro
 e foy amtr es fud g.
 e dy e ap dy e profeta
 etu tomo pnta e foy
 e danyas amtr e abria
 pnta **II:**

Q dy e mydras tolm. si
 opult gaas portus e
 orara as bezes pda abrias
 e ap a mo homm pnta
 alimpa todo aquer e
 pnta e auai ap todo eq
 qd tornai uadg pnta
 ho thv br **Q** ap tmos
 puado e est rap no lo
 p e todos out e ho
 e m rlye m pnta

foy prom tido homa
 p mo fya q todalas q dnoy
 e homyfa ouya e m foy
 arfadag e dy e no pnta
Ego pnta q e foy
 homyfa m llye p mo d.
 e foy e dy e pnta
 p ftyara ora val app
 quira e amro e m
 amro da q dy e todo ho
 e tyun as q dnoy
 myfa e myfa mas ho
 e po no pnta e m ego
 e foy m ftya e br
 amro mos puada gntas
 gloria p ftya dadas ao
 pnta pnta mmo amro
 amro **XXIIII** dal' de **XXXXIIII**
 arabado **II:**

darj
 ou res habens condiciones messie
 est messias sed e est res habens
 condiciones messie e e est messias

Vel nulla conditio de req
 uisitis ad ee messiam e
 desiat e est e messias e
 est euiden danc pnta e m llye
 hoc:

100 / iudeos no
 plens audir

Epilogus

E

de eccle edificandis

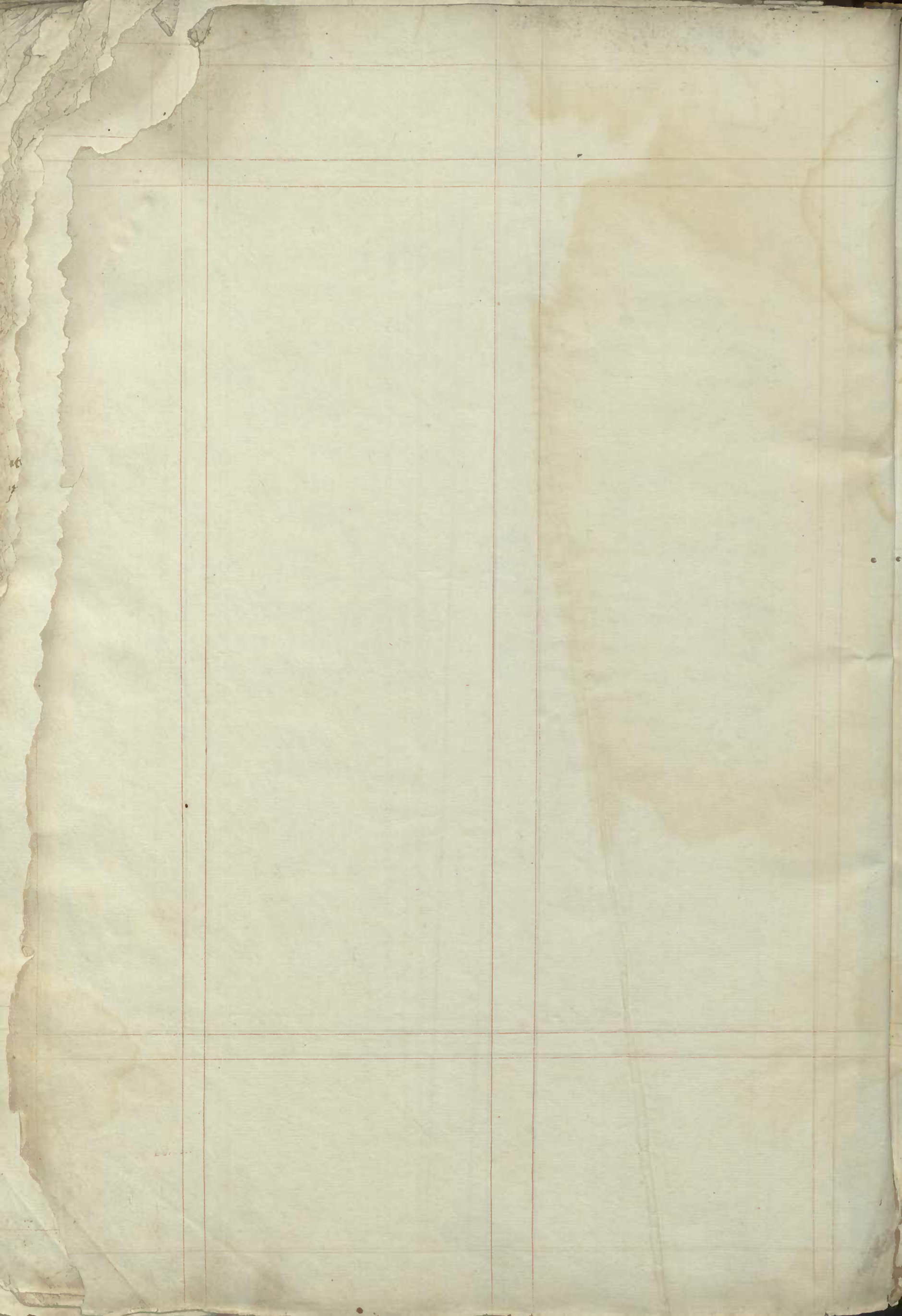
Et sic p̄ supra dicta luce. clari
 us p̄ q̄ totus noster ordo est exemp
 tus a iure dicamandi nō obstante
 dicta bula nicholai & hoc iam p̄ pu
 legum quam p̄ consuetudinem p̄ p̄p̄
 et hincemorialem a q̄a quando ordo
 de concessis quadalupē est q̄ ad
 audendas confessiones p̄grinos est
 vel quālitercumq̄ ad monasteriū
 de quatuor sequi vero q̄ ad alias p̄p̄as
 p̄ quarta gr̄a de nō soluenda q̄
 funemti ratiōe sepulture de q̄b̄q̄
 bonis legatis seu relictis p̄ dece
 dentes p̄ hospitalib̄ ip̄i most̄
 fratib̄ q̄ gr̄a est quo ad eccle
 brotūes ordinis iudicis mo
 absq̄ licentia ordinis q̄ qua
 aliq̄ mō gaudet ordo ut supra
 de q̄ta gr̄a quo ad q̄nestores
 ut supra mittendos p̄ omnes dio
 ceses sine alieni p̄ p̄statiōe &
 sine requisitorib̄ faciendis

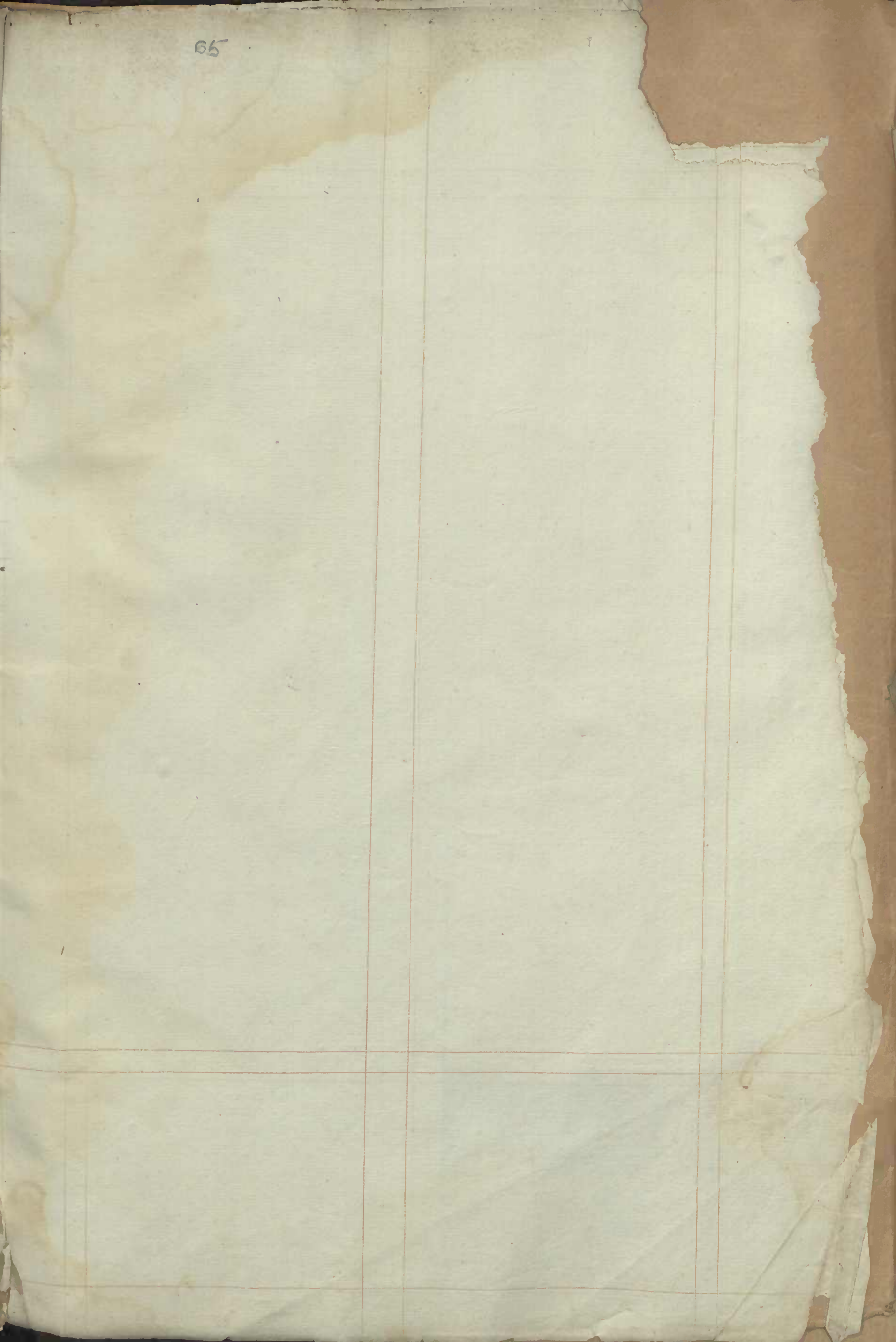


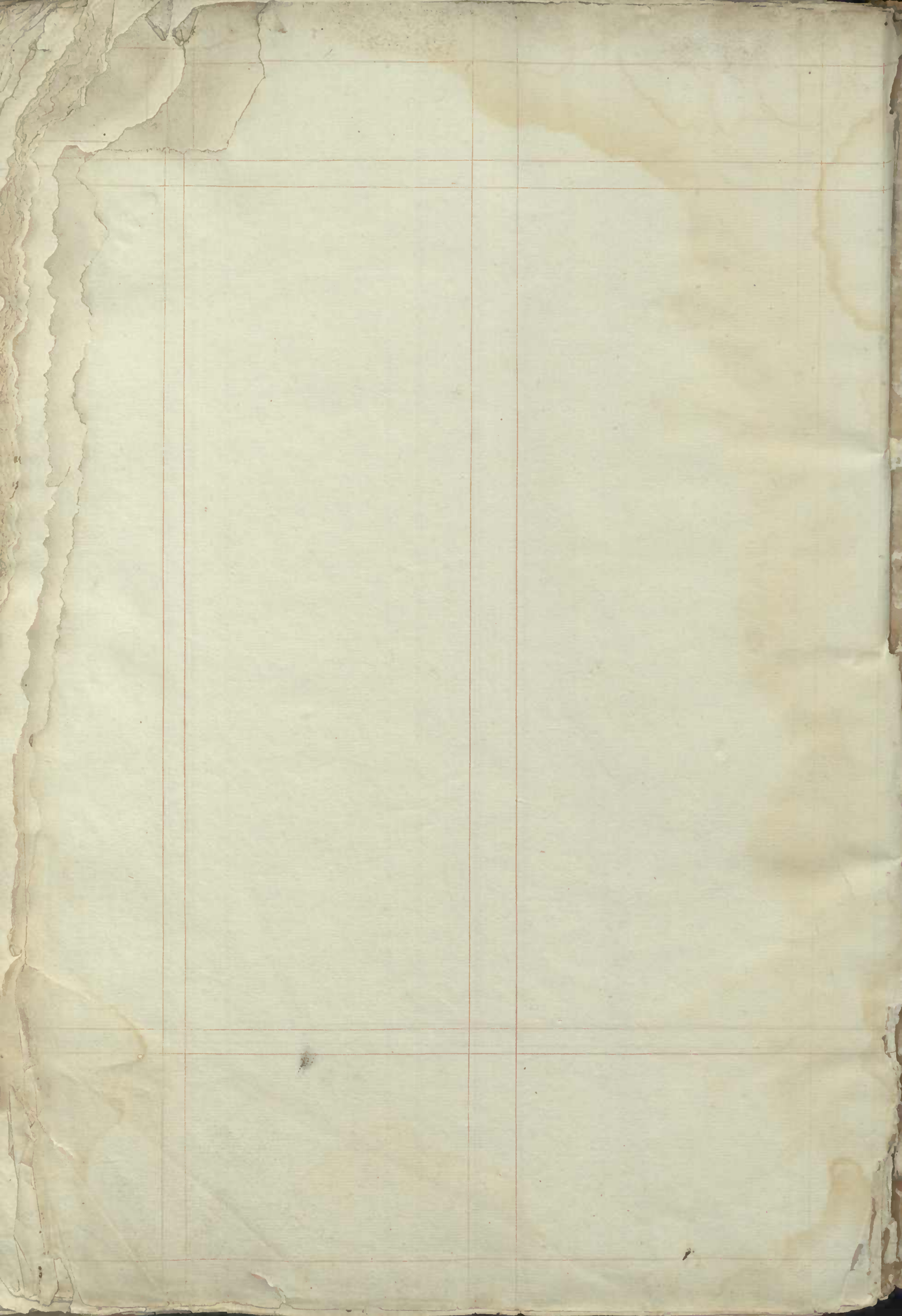
			<p>Handwritten text in a column, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to be organized in paragraphs.</p>	
--	--	--	---	--

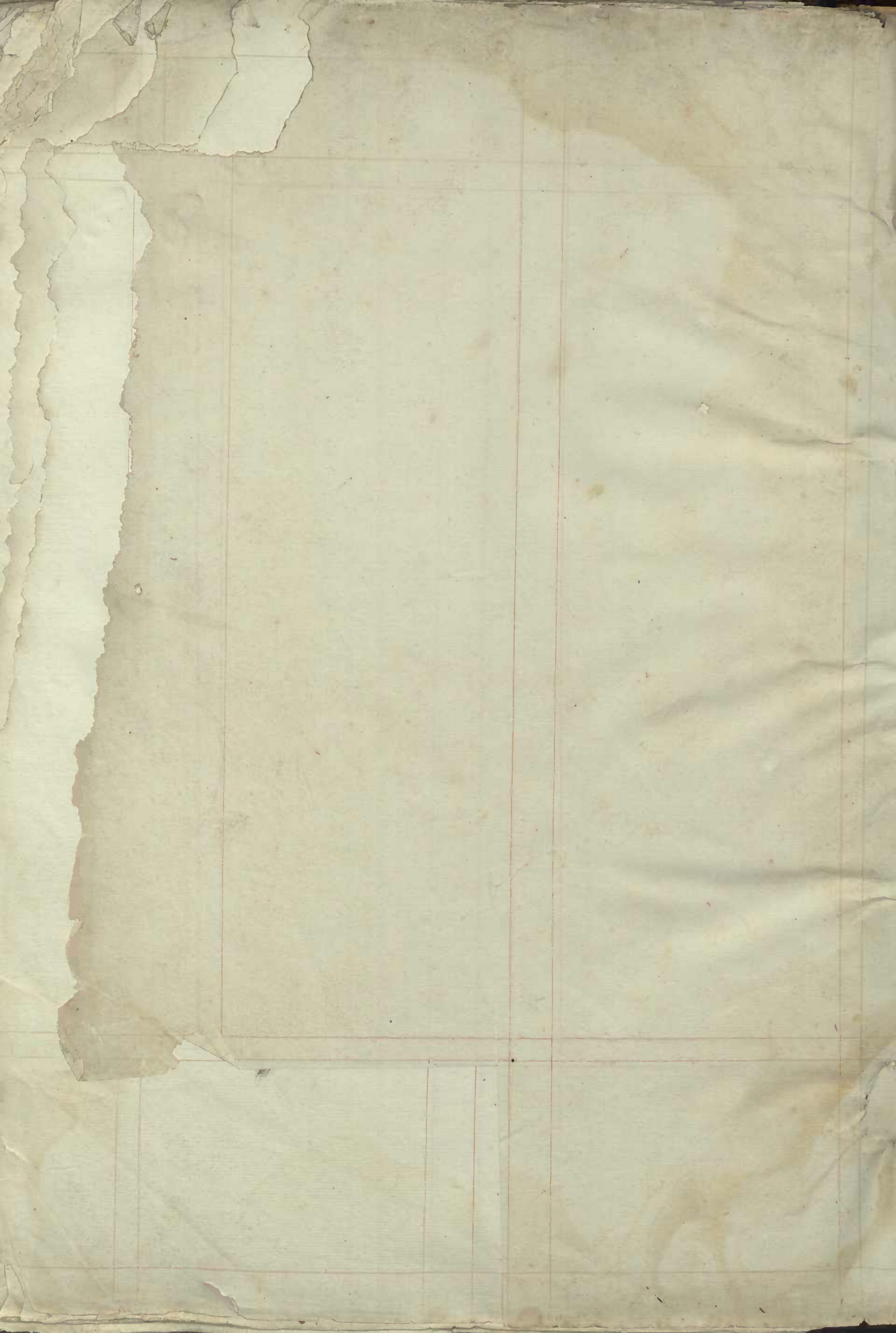
Handwritten text at the top of the page, possibly a header or title, appearing to be bleed-through from the reverse side.













50

11

